

# sidney sheldon

the master of the unexpected

## the naked face



the international bestseller

# ٹھنڈا گوشت

احمد اقبال

سڈنی شیلٹن کے بارے میں مشہور ہے کہ جب بھی وہ کچھ لکھتے ہیں تو صفحات پر موتی بکھر جاتے ہیں انہیں پڑھتے ہوئے قاری پر سحر طاری ہو جاتا ہے۔ پڑھنے والا ان کے تخلیق کردہ جہان کی خوب صورت وادیوں میں کھوسا جاتا ہے۔ مغرب میں وہ بیسٹ سیلر ناول نگار کے طور پر جانے جاتے ہیں۔ ان کے ہر ناول نے فروخت کے نئے ریکارڈ قائم کیے ہیں، اپنے طرز تحریر اور مضبوط پلاٹ کے باعث وہ اردو قارئین میں بھی بہت مقبول ہیں ان کے کئی ناول نئے افق کے صفحات کی زینت بن چکے ہیں اس ماہ ہم ان کے شہرہ آفاق ناول **The Naked Face** کا ترجمہ قند مکرر کے طور پر پیش کر رہے ہیں۔

ایک ماہر نفسیات کی روداد، اس کا واسطہ ایسے شخص سے پڑ گیا تھا جو اپنے محبوب کا بدلہ لینا چاہتا تھا

کی سب سے بڑی خوشی یہی ہے کہ بیوی کی تنہا سنان اور خزاں رسیدہ محبت کی پر آشوب راتیں پھر جذبات کے ہفت رنگ اجالے سے اور تनावول کی تیج پر مہکنے والے پھولوں کی خوشبو سے آباد ہو جائیں گی اور ان کے بچے جو باپ کے ہوتے ہوئے بھی یتیم تھے پھر دوسرے بچوں کی طرح محبت اور شفقت کے ہتھار ہو جائیں گے لیکن اسے خالی ہاتھ تو گھر نہیں پہنچنا چاہیے دکانیں تحائف سے بھری بڑی تھیں اور اس کی سمجھ میں نہیں آ رہا تھا کہ وہ اپنی بیوی کے لیے کیا خریدے اور بچوں کے لیے کیا لے۔

اجانک اس کی کمر میں درد کی ٹیس اٹھی جس نے لمحہ بھر کے لیے اسے مفلوج کر دیا پھر یہ درد ریڑھ کی ہڈی میں اترنے لگا اس کے وجود پر پھیلنے لگا۔

اس نے ایک قدم آگے بڑھانے کی کوشش کی اور ناکام رہا پھر اس نے پلٹ کر دیکھنا چاہا لیکن چند سینکڑوں اس وقفے میں درد نے اس کے پورے وجود کو مفلوج کر دیا تھا اور وہ فٹ پاتھ پر گر پڑا، آوازوں کا ایک بھنور سا اس کے گرد محیط تھا اور وہ خاموشی اور تاریکی کے سمندر میں ڈوبتا جا رہا تھا لہو اس کے کپڑوں کو تر کرتا ہوا فٹ پاتھ کے کناروں سے بہہ کر بڑبڑاتا گیا تھا اور لوہی سرخی پر برف کی سفیدی برس رہی تھی۔ خون جمتا جا رہا تھا اور روح کے

برف باری اب بھی جاری تھی لیکن اس سے رنگ و نور کے اور خوشبو کے اس سیلاب میں کوئی کی نہیں آئی تھی جو فرط مسرت سے دکتے چہرے اور روشن مسکراہٹ لبوں پر سجائے بجوم کی صورت میں باز آؤں اور شاہراہوں پر پہنچ گیا تھا شاید اس شہر کی طرح دنیا کے ہر شہر میں جہاں بھی کرمس کا انتظار کرنے والے تھے وہاں یہی رونق اور گہما گہمی یہی زندگی کی سنسنی خیزی اور ایسی ہی ہنگامہ آرائی تھی۔ لوگ زندگی کے ایک دن کو خوشیوں سے بھر دینے کے لیے خریداری میں مگن تھے باتیں کرتے ہنستے ہاتھوں میں ہاتھ ڈالے ٹکراتے اور بچ نکلتے۔ وہ کاروں کی بے حساب دوڑتی ہوئی روشنیوں کے بے نیاز فٹ پاتھ کے ایک کنارے پر چلتا رہا اپنے ماضی پر شرمندہ اور اپنے مستقبل سے پر امید۔ ایک ایسا شخص جو گھر کا راستہ بھول گیا تھا جو صراطِ مستقیم سے ہٹ گیا تھا تین برس کی جدوجہد کے بعد اپنی دنیا میں لوٹ رہا تھا اس یقین کے ساتھ کہ اب وہ بھی اپنے بیوی بچوں کو اس کرمس پر کسی احساسِ محرومی کا شکار نہیں ہونے دے گا وہ سوچ رہا تھا کہ اگر تین سال انتظار میں بسر کرنے والوں کو ایسا تحفہ پیش کرتا ہوں جو ان کے اب تک کے تمام رنج و الم اور دکھ درد کے احساس کو مٹا دے تو مسئلہ انتخاب کا ہوگا۔ بے شک ان سب کے لیے کرمس



بعد اس کے بدن سے حرارت بھی رخصت ہو رہی تھی۔ اس کی لاش تماشاخیوں کے درمیان تماشا بنی پڑی تھی اور قدرت اس پر برف کی سفید چادر ڈال رہی تھی۔

☆ ☆ ☆ ☆ ☆

کیرل رابرٹ نے ان دونوں کی صورت کو دیکھا اور انہیں پہچان لیا ان کے سوٹ ایک جیسے تھے ان کے انداز و اطوار میں فرق نہیں تھا دونوں کے سپاٹ چروں کی بے حسی یکساں تھی اور ان کی آنکھیں کسی کیمرے کے لینس یا سرچ لائٹ کی طرح دیکھتی تھیں اور شکوک سے جنم لینے والے سوالات ان آنکھوں میں یوں پڑھے جاسکتے تھے جیسے ٹی وی کے روشن اسکرین پر عبارت کیرل اپنی سابقہ زندگی میں ان سے بارہا مل چکی تھی۔ اس کا سیاہ چہرہ خوف زدہ نظر آنے لگا اتنی مدت کے بعد یہ لوگ کیوں آئے ہیں کیا انہیں معلوم نہیں کہ پرانی کیرل مر چکی ہے اور اپنے دوسرے جنم میں کیرل کوئی ٹھنڈی ریٹ طوائف نہیں ہے۔ بلکہ ملک کے سب سے بڑے ماہر نفسیات اور ڈاکٹر کی سیکرٹری ہے۔

”لیس پلینز“ وہ ہمت سے کام لے کر مسکرائی۔

”ہم ڈاکٹر جان سن سے ملنا چاہتے ہیں۔“ ایک نے اپنا شناختی کارڈ اگے بڑھایا کیرل صرف اس کا نام ہی پڑھ سکی۔

”آئی ایم سوری لیفٹیننٹ مائیکل۔“ کیرل نے شائستگی سے کہا۔

”ڈاکٹر صاحب کسی مریض کو دیکھنے کے لیے گئے ہوئے ہیں۔“

”مس بلیک بیوٹی۔“ دوسرے نے اپنا کارڈ نکال کر ڈیک پر جھکتے ہوئے کہا۔

”میں سارجنٹ اسٹبلو ہوں اور میرا تعلق بھی قتل کی تفتیش کے شعبے سے ہے اگر ڈاکٹر موجود ہے اور تم غلط بیانی سے کام لے رہی ہو تو یہ سمجھ لو کہ اس سے نقصان ڈاکٹر جان سن کو ہوگا بعد میں اسے پولیس انشیشن آنا پڑے گا۔“

”سارجنٹ اسٹبلو۔“ کیرل نے سخت لہجے میں کہا۔

”میرا صحیح نام کیرل رابرٹ ہے مجھے جھوٹ بولنے کی کوئی ضرورت نہیں ہے کیونکہ میں سمجھتی ہوں کہ تم لوگ کون ہو۔“

”ہم بھی سمجھتے ہیں کہ مس کرمل رابرٹ کہ تم کون ہو۔“

”مس بلیک بیوٹی۔“ دوسرے نے اپنا کارڈ نکال کر ڈیک پر جھکتے ہوئے کہا۔

”میں سارجنٹ اسٹبلو ہوں اور میرا تعلق بھی قتل کی تفتیش کے شعبے سے ہے اگر ڈاکٹر موجود ہے اور تم غلط بیانی سے کام لے رہی ہو تو یہ سمجھ لو کہ اس سے نقصان ڈاکٹر جان سن کو ہوگا بعد میں اسے پولیس انشیشن آنا پڑے گا۔“

”سارجنٹ اسٹبلو۔“ کیرل نے سخت لہجے میں کہا۔

”میرا صحیح نام کیرل رابرٹ ہے مجھے جھوٹ بولنے کی کوئی ضرورت نہیں ہے کیونکہ میں سمجھتی ہوں کہ تم لوگ کون ہو۔“

”ہم بھی سمجھتے ہیں کہ مس کرمل رابرٹ کہ تم کون ہو۔“

عدالت میں کھڑا کر دیا۔ جج نے اسے پہچان لیا۔  
”کیئرل رابرٹ، تمہیں پھر یہاں دیکھ کر مجھے افسوس ہوا ہے۔“

”مجھے بھی بڑا افسوس ہوا ہے جج صاحب۔“ کیئرل نے غیر سنجیدہ لہجے میں کہا۔

”آپ ابھی تک یہاں بیٹھے ہیں ترقی کر کے ہائیکورٹ میں نہیں پہنچے یہ دشمنوں کی سازش ہے یا آپ کی نالائقی؟“ وہ ہنسی۔

جج کا چہرہ غصے سے سرخ پڑ گیا۔

”چھٹی مرتبہ نابالغ اور لاوارث سمجھ کر میں نے تم پر ترس کھایا تھا اور تمہاری بدتمیزی کو نظر انداز کر کے یہ موقع دیا تھا کہ اپنی عادات اور طور طریقے بدل لو لیکن اب تمہارے ساتھ کوئی رعایت نہیں کروں گا۔ تمہارا کوئی ضامن ہے؟“ کیئرل کے جواب دینے سے پہلے کوئی شخص اٹھا۔

”مائی لارڈ اگر آپ اجازت دیں تو میں مس کیئرل رابرٹ کی ذمہ داری قبول کر لوں۔ میں یقین دلاتا ہوں کہ وہ تیسری بار کسی عدالت کے سامنے پیش نہیں ہوگی۔“

کیئرل کو اپنے کانوں پر یقین نہیں آیا جج سمیت عدالت میں کسی کو بھی یقین نہیں آیا کہ اتنا نامور ڈاکٹر ایک حبشی طوائف کے بارے میں اتنے اعتقاد سے بات کر رہا ہے جیسے کیئرل اس کی بیٹی ہو، چند لمحے وہ شخص مکمل خاموش اور سکون سے کھڑا رہا۔

”ڈاکٹر جان سن۔“ جج نے جبرانی سے کہا  
”آپ جانتے ہیں یہ لڑکی کون ہے، اس کا ماضی کیا ہے؟“

”نوسر۔“ جان سن نے کہا۔

”مجھے اس کے نام اور ماضی سے کوئی تعلق نہیں، مجھے صرف حالات کی سختی کا شکار ہونے والی ایک لڑکی کا مستقبل اچھا دیکھنے کی آرزو ہے اور اس کے لیے میں کوشش ضروری سمجھتا ہوں۔“

جتنی دیر وہ بولتا رہا کیئرل اس پر نظر نہیں جمائے کھڑی رہی اور ایک سوال اس کے ذہن میں مسلسل گردش کرتا رہا۔

لر جا کے متواتر بتنے والے کھٹنے کی طرح اور ٹرین کے متحرک پیسے کی طرح صدا دیتا رہا۔ کیوں..... کیوں..... یہ با عزت اور شریف صورت شہرت یافتہ، دلکش شخصیت کا

مالک سفید فام نوجوان ڈاکٹر اس کے مستقبل کی بات کیوں کر رہا ہے؟ کیا دلچسپی ہے اسے ایک ایسی عورت کے مستقبل سے جس کا رنگ قابل نفرت ہے کیا یہ بھی کوئی نفسیاتی مریض ہے جس کا کوئی منفی پہلو ہے کہ اسے کوئی سفید فام شریف زادی وہ آسودگی نہیں بخشی جو کالے رنگ کی ایک بدنام طوائف سے ملتی ہے۔ کیئرل نے ہر طرح کے حبشی مریض دیکھے تھے وہ بھی جو اس سے عورت کی طرح نہیں مرد کی طرح خطا اٹھانا چاہتے تھے۔ اسے اذیت دے کر لطف لیتے تھے اس کے بدن کو دانتوں سے کاٹ کر سگریٹ سے جلا کر خوش ہوتے تھے یا اس کے برعکس کیئرل سے کہتے تھے کہ ان پر مشق ستم کرے کیئرل نے مرد کو ہر روپ میں دیکھا تھا لیکن ڈاکٹر جان سن نے اسے حیران کر دیا تھا۔ جج نے کیئرل سے کہا تھا کہ وہ خوش قسمت ہے کیئرل واقعی خوش قسمت تھی جب وہ ڈاکٹر کے گھر پہنچی تو اس گھر کی خوب صورتی نے پر تکلف سامان آسائش نے اور ڈاکٹر جان سن کے رویے نے اسے خوشی سے پاگل کر دیا۔ اس نے دل ہی دل میں اپنے آپ کو مبارک باد دی خوب کھا دپوا اور عیش کرو جانا پڑے تو جو ہاتھ لگے لے کر بھاگ جاؤ اور نقد پر زیادہ مہربان ہو تو ہمیشہ کے لیے پھانس لو شادی کر کے۔

ڈاکٹر نے راستے میں اس سے بالکل نہیں پوچھا تھا کہ وہ کون ہے وہ گناہ کی اس دلدل میں کیسے پھنسی اور اب شریفانہ زندگی گزارنا چاہتی ہے یا نہیں وہ ادھر ادھر کی باتیں کرتا رہا۔ گھر پہنچنے کے بھی اس نے کیئرل کو نہیں بتایا کہ وہ کیا چاہتا ہے اس نے کیئرل کو اطمینان سے بیٹھ جانے کے لیے کہا کیئرل سے پوچھا کہ وہ کیا ہے کیئرل اور پھر کیئرل کے لیے شراب اور اپنے لیے کافی لایا کیئرل منتظر رہی کہ وہ مطلب کی بات کرے مگر وہ بڑے اطمینان سے گفتگو کر رہا تھا اپنے گھر کے بارے میں اپنے مریضوں کے بارے میں ان شہروں کے بارے میں جو اس نے دیکھے تھے روم میں کیا جاوے ہے سوئزر لینڈ کے حسن میں کتنا سحر ہے جاپان کی روایات کتنی قدیم کتنی جدید اور کتنی پر اسرار ہیں کیئرل سوچتی رہی کہیں ڈاکٹر جان سن ان مردوں میں تو نہیں جو باتوں کے سوا کچھ نہیں کر سکتے لیکن جان سن نے کافی ختم کر کے کیئرل کے لیے اپنا ایک نائٹ سوٹ نکالا۔

”تم اس میں کارٹون تو لگو گی لیکن مجبوری ہے۔“ وہ مسکرا کر بولا۔

”جب تک زنانہ کپڑوں کا انتظام نہ ہو جائے اسی سے کام چلاؤ میرا مطلب ہے شام تک تمہارے نئے کپڑے آجائیں گے۔ اب تم غسل کرو اور میں بیچ کا انتظام کرتا ہوں اپنا کھانا میں خود پکاتا ہوں کبھی کبھی۔“

کیرل اسے بے وقوفوں کی طرح دیکھتی رہی۔ جب وہ نہا کر نکلی تو کھانا تیار تھا۔ شاید کھانے کے بعد کچھ ہو، کیرل نے سوچا کھانے کے دوران وہ کیرل کو یقین دلاتا رہا کہ وہ چاہے تو بڑی اچھی سیکرٹری بن سکتی ہے اور ٹائپ سیکھنا تو کوئی مسئلہ ہی نہیں دفتر میں کوئی کام نہیں اور جو ہے کیرل دیکھ لے گی کھانے کے بعد وہ اسے دفتر میں لے گیا اور ایک کمرے میں بٹھا دیا۔

”ابھی مریض آئیں گے۔“ اس نے ایک ڈائری نکالتے ہوئے کہا۔

”میں ہر روز چار مریض دیکھتا ہوں آج کے چار مریض یہ ہیں۔“ اس نے ایک صفحے پر انگلی رکھی۔ ”جب یہ آئیں تو انہیں باری باری اندر بھیج دو۔ ٹیلی فون آئے تو پوچھ لو کیا کام ہے ضروری کام ہو تو مجھ سے بات کرو۔“ نیا ٹیکس ہو تو ڈائری میں دیکھ کر تاریخ دے دو فیس بتا دو اس کا نام پتا لکھ لو اس کام کے چار سو ڈالر ماہانہ ملیں گے تمہیں۔ یہ دو سو ڈالر دے دے۔“ اس نے دونوں آگے بڑھائے۔

کیرل کے ہاتھ بے اختیار نوٹوں کی طرف بڑھ گئے۔ ”لیکن تمہارا کام کل سے شروع ہوگا جب تم بیچ لباس پہن کر بیٹھو گی آج آرام کرو۔“ وہ اسے ہکا بکا چھوڑ کر اپنے آفس میں چلا گیا۔

وہ دونوں نوٹ سنبھالے واپس اندر آ گئی اس کا دماغ ماز ف ہو رہا تھا۔ کیونکہ ایسا سلوک اس کے ساتھ نہ کسی نے کیا تھا اور نہ وہ اس کا تصور کر سکتی تھی۔ وہ شام تک سوئی رہی۔ رات تک حسب وعدہ اس کے کپڑے آ گئے پھر ڈاکٹر جان سن اسے اپنے ساتھ کار میں لے گیا۔ انہوں نے کھانا باہر کھایا اور کیرل کو ڈاکٹر جان سن کے ذہنی توازن پر شبہ ہونے لگا وہ اسے کسی معزز عورت کی طرح ساتھ لیے پھر رہا تھا اور اپنی شہرت کے باوجود ذرا بھی شرمندہ نہ تھا کہ ایک گھٹیا درجے کی رسوائی زمانہ کالی چڑی والی طوائف کو

ساتھ لیے گھوم رہا ہے واپسی پر اس نے کیرل کو ایک کمرے میں چھوڑ دیا۔

”یہ تمہاری خواب گاہ ہے یہاں ضرورت کا سب سامان ہے لیکن کسی چیز کی کمی ہو تو بتا دینا۔“ اس نے کیرل کو بستر پر لٹا دیا اور اس پر کبیل پھیلا کر خود ایک کرسی پر بیٹھ گیا۔

”اگر تم نے مجھے غلط سمجھا ہے کیرل تو قصور تمہارا نہیں ہے حالات کا ہے اب تک تمہیں یقین آچکا ہوگا کہ میں عورت کے قابل نہیں لیکن کیرل بہت دن ہوئے مجھے ایک ایسی عورت مل گئی تھی جو میرے خوابوں اور خیالوں کی تصویر تھی چنانچہ میں نے اس سے شادی بھی کر لی تھی شادی کے بعد ہم نے ایک سال ہنی مون کیا، اپنی اور اپنے مستقبل کے اور اپنے بچے کے مستقبل کی باتیں کرتے گزار دیا لیکن اس بچے کے جنم لینے سے قبل ہی میری بیوی ایک حادثے کا شکار ہو کر مر گئی۔ اسے کسی نے مار دیا۔“ وہ بولتا رہا اور کیرل سستی رہی پھر کیرل بولتی رہی اور وہ ستار ہا سگریٹ اور کافی پیتا رہا اور شراب کے جام کیرل کو دیتا رہا اور رات گزر گئی کیرل نے اسے سب بتا دیا مگر یہ چار سال پہلے کی بات تھی اب وہ ڈاکٹر جان سن کی بہترین سیکرٹری تھی سختی نیک چلن اور باہمت۔

دروازہ اب بھی کھلا تھا کیرل نے سوچا کہ اب اسے آفس بند کر دینا چاہیے۔ وہ ایک قدم آگے بڑھی پھر ایک قدم پیچھے ہٹ گئی۔ ایک شخص دروازے سے اندر آ گیا تھا اور کیرل نہ جانے کیوں خوف زدہ ہو گئی تھی شاید اس اچھی کی صورت اس کی مسکراہٹ اور اس کی آنکھوں کی چمک میں خوفزدہ کر دینے والی کوئی بات تھی انہی نے دروازہ اندر سے بند کیا اور کیرل کی طرف بڑھا وہ فرشتہ اجل تھا۔



میز پر رکھا ہوا زرد رین کوٹ پشت پر سے لمبائی کے رخ کٹا ہوا تھا اور اس پر خون کے سرخ دھبے پھیلے ہوئے تھے۔

”آپ اسے پہچانتے ہیں؟“ لیفٹیننٹ مائیکل نے کہا۔

”ہاں۔“ ڈاکٹر جان سن نے کہا۔

”یہ رین کوٹ میرا ہی ہے میں نے اپنے ایک مریض



کو دیا تھا کیونکہ برف باری اچانک شروع ہو گئی تھی وہ گھر سے رین کوٹ لے کر روانہ نہیں ہوا تھا۔ اس وقت موسم صاف تھا۔

”ڈاکٹر جان سن۔“ مائیکل نے کہا۔ ”وہ آپ کے پاس دس بجے پہنچا تھا اور آپ کے کہنے کے مطابق ٹھیک پچاس منٹ آپ کے ساتھ رہا تھا ٹھیک گیارہ بجے کسی نے پیچھے سے اس پر خنجر کا وار کر کے اسے مار دیا دس منٹ میں وہ زیادہ دور نہیں پہنچا تھا بازار میں کرسس کی خریداری کرنے والوں کا ہجوم تھا مگر کسی نے قاتل کو وار کرتے نہیں دیکھا جب وہ گرا تو بہت سے لوگوں کی نظر اس پر پڑی لیکن مقتول کسی کو کچھ نہیں بتا سکا اور اس کی لاش بہت دیر تک فٹ پاتھ پر برف میں پڑی رہی۔ وہ تین سال سے آپ کا مریض تھا اس نے یقیناً اپنی زندگی کے تمام حالات آپ کو بتائے ہوں گے کیا آپ بتا سکتے ہیں کہ کسی نے اسے کیوں قتل کیا؟ ڈاکٹر سے خصوصاً ماہر نفسیات سے لوگ کچھ نہیں چھپاتے اپنی پریشانیاں الجھتیں۔“

”اس کا تو کوئی بھی دشمن نہیں تھا۔ اس کی ایک پریشانی تھی مگر اب وہ ٹھیک تھا۔“ ڈاکٹر جان سن نے بتایا۔  
”وہ کیا شکایت لے کر آیا تھا۔“ مائیکل نے کہا۔

”تین سال پہلے..... اس کا مسئلہ یہ تھا کہ عورتوں سے زیادہ وہ مردوں کی طرف راغب ہو گیا تھا۔“ ڈاکٹر جان سن نے کچھ دیر بعد کہا۔ ”یہ تبدیلی شادی کے دس سال بعد نمودار ہوئی تھی چنانچہ اس کی بیوی اور تین بچے بہت پریشان تھے خود اسے بھی احساس تھا کہ وہ ان پر ظلم کر رہا ہے تین سال کی محنت کے بعد میں اس کی یہ ذہنی بیماری دور کرنے میں کامیاب ہو گیا تھا اور اس نے فیصلہ کر لیا تھا کہ وہ اپنے دوست کو چھوڑ دے گا اور کرسس اپنی فیملی کے ساتھ منائے گا مجھے یقین ہے وہ زندہ رہتا تو اس کی زندگی عام لوگوں کی طرح ہلکی خوشی گزرتی۔“

”یہ بڑا عجیب کیس ہے عموماً ایسے لوگ شادی ہی نہیں کرتے مگر آپ کہتے ہیں اس کے تین بچے تھے اور وہ عورت سے نفرت کرنے لگا تھا آپ خود بہت ہیڈسم آدی ہیں کیا ان تین برسوں میں اس نے بھی آپ سے کسی غیر معمولی لگاؤ کا اظہار نہیں کیا؟“ لیفٹیننٹ مائیکل نے اچانک کہا۔

ڈاکٹر جان سن کا چہرہ سرخ ہو گیا۔  
”نہیں لیکن یہ عین ممکن تھا۔“ ڈاکٹر اور مریض کا رشتہ ایسا ہی ہوتا ہے کہ مریض ڈاکٹر کے ساتھ جذباتی طور پر وابستہ ہو جاتے ہیں خصوصاً عورتیں مگر میک نے ایسا نہیں کیا۔“  
”اس کے برعکس ایک سوال۔“ مائیکل نے ڈاکٹر جان سن پر نظر جما کر کہا۔ ”آپ اس کی ایک کمزوری کو جانتے تھے کیا یہ ممکن نہیں تھا کہ آپ نے اس سے فائدہ اٹھانے کی کوشش کی ہو اور اس نے آپ کی خواہش کو پورا کرنے سے انکار کیا ہو تو آپ مشتعل ہو گئے ہوں یا آپ بدنامی کے خیال سے ڈر گئے ہوں؟“

”لیفٹیننٹ..... اس نے میرا رین کوٹ پہن رکھا تھا۔ تمہارے ذہن میں یہ خیال کیوں نہیں آتا کہ وہ غلطی کے باعث مارا گیا قاتل نے اس کا چہرہ نہیں دیکھا تھا۔“ جان سن نے بات کاٹتے ہوئے کہا۔  
”میں یہ بات پوچھنے ہی والا تھا کیا آپ کا ایسا کوئی دشمن ہے۔ پھر آپ یہ کیسے کہہ سکتے ہیں کہ کوئی آپ کو قتل کرنا چاہتا تھا اور اس نے غلطی سے مسٹر میک کو قتل کر دیا کیونکہ وہ آپ کا رین کوٹ پہنے ہوئے تھا۔“ مائیکل نے کہا۔

ڈاکٹر جان سن نے اس کی بات کا کوئی جواب نہیں دیا اسے کئی دلیل کی ضرورت نہیں تھی وہ جانتا تھا کہ پولیس کے لیے قتل کا سراغ لگانا زیادہ اہم ہے۔ یہ بات اہم نہیں ہے کہ ڈاکٹر اور مریض کا رشتہ کتنا مقدس ہوتا ہے۔ وہ مائیکل کے شکوک کا اندازہ اس کے لہجے سے اس کی خیز مسکراہٹ سے اور اس کی باتوں سے کر سکتا تھا اگر وہ شہر کا معزز ڈاکٹر نہ ہوتا تو مائیکل صاف کہہ دیتا کہ مسٹر جان سن اگر اس کا بھی کوئی دشمن نہیں تھا اور تمہارا بھی نہیں ہے اور اگر وہ تین سال سے جیسی بے راہروی کا شکار مرد تم سے مل کر تنہائی میں رازداری کے ساتھ ملتا تھا تو یہ ثابت کرنے کے لیے کسی شہادت کی ضرورت نہیں رہتی کہ تم نے اس سے غیر فطری تعلقات قائم رکھے اور جب وہ تم سے اکتا گیا اور آخری بار رخصت ہوا تو بدنامی اور بلیک میلنگ کے خوف سے تم نے اس کا پیچھا کیا اور اسے کلینک سے کچھ دور جا کے اسے مار دیا پھر تم لوٹ آئے اور کسی کو کبھی بھی معلوم نہیں ہوا کیونکہ وہ تمہارا آخری مریض تھا۔

استیبلو اور مائیکل بڑے غور سے ڈاکٹر جان سن کی صورت دیکھ رہے تھے۔

”ڈاکٹر جان سن میں آپ سے پھر درخواست کروں گا کہ مقتول مریض کی کیس فائل پولیس کو دے دی جائے۔“ مائیکل نے کہا۔

”سوری لیفٹیننٹ۔ اس فائل میں مرنے والے کی زندگی کے بہت سے راز محفوظ ہیں، اس نے مجھ پر اعتماد کیا تھا اور اس کی موت کے بعد میرے لیے ہر راز ایک امانت ہے جو میں کسی کے حوالے نہیں کر سکتا اور کوئی مجھے اس پر مجبور بھی نہیں کر سکتا۔“ ڈاکٹر نے اٹھتے ہوئے کہا۔

اس نے اپنا ہیٹ اٹھایا اور باہر نکل گیا۔ اپنے گھر کی طرف جاتے ہوئے اس نے محسوس کیا کہ آس پاس اور ساری دنیا میں پھیلے ہوئے صاف ستھرے اور فیشن ایبل کپڑے پہننے والے تن کے اجلے انسانوں کے من کتنے میلے ہیں۔ ان سب کے خیالات میں کتنی غلاطت ہے جرم گناہ کی اس آلودگی کو دھو کر آدمی کی روح کو دھوپ کی طرح اجلا کر دینا کتنا مشکل کام ہے یہاں خطا کاروں کی نظر سب کو خطا کار دیکھتی ہے تو نظر کا کیا تصور دو گھنٹے بعد جب وہ گاڑی کو پارکنگ ایریا میں چھوڑ کے اس عمارت میں داخل ہوا جس کی تیسری منزل پر اس کا فلیٹ تھا تو ڈاکٹر جان سن نے حسب معمول چوکیدار سے اس کی خیریت پوچھی

چوکیدار بے حد باتونی تھا لیکن اس وقت نہ جانے کیوں اس نے ”تھینک یو“ کہا اور نظریں چرا کے سڑک کی طرف دیکھنے لگا۔ جان سن تھوڑا سا حیران ہوا اور لفٹ میں کھڑا ہو گیا لفٹ میں خود کو دنیا کا سب سے دھکی انسان سمجھتا تھا کیونکہ اس کے خیال میں ایسا کوئی مرض نہیں تھا جو اسے یا اس کے بیوی بچوں میں سے کسی کو لاحق نہ ہو چنانچہ وہ آتے جاتے جان سن کو کسی نہ کسی کاغذ کے پرزے پر کوئی دو انگلیوں دیتا تھا۔ اسے کسی دلیل کی ضرورت نہیں تھی۔ وہ جانتا تھا کہ پولیس کے لیے قتل کا سراغ لگانا زیادہ اہم ہے یہ بات اہم نہیں ہے کہ ڈاکٹر اور مریض کا رشتہ کتنا مقدس ہوتا ہے۔ وہ مائیکل کے شکوک کا اندازہ اس کے لہجے سے اس کی معنی خیز مسکراہٹ سے اور اس کی باتوں سے کر سکتا تھا۔ اگر وہ شہر کا معزز ڈاکٹر نہ ہوتا تو مائیکل صاف کہہ دیتا کہ مسٹر جان سن اگر اس کا بھی کوئی دشمن نہیں تھا اور تمہارا بھی نہیں ہے اگر

اس کے قتل کا سبب کوئی نہیں تھا اور تمہارا بھی نہیں ہے اور اگر وہ تین سال سے غنسی بے راہ روی کا شکار مرد تم سے مکمل تنہائی اور راز داری کے ساتھ ملتا تھا تو یہ ثابت کرنے کے لیے کسی شہادت کی ضرورت نہیں رہتی کہ تم نے اس سے غیر فطری تعلقات قائم رکھے اور جب وہ تم سے اکتا گیا اور آخری بار رخصت ہوا تو بدنامی اور بلیک میلنگ کے خوف سے تم نے اس کا پیچھا کیا اور اپنے کلینک سے کچھ دور جا کے اسے مار دیا پھر تم لوٹ آئے اور غنسی کو کچھ بھی معلوم نہیں ہوا کیونکہ وہ تمہارا آخری مریض تھا۔

آخر اچانک ساری دنیا کا رویہ کیوں بدل گیا ہے۔ جان سن نے حیرانی سے سوچا۔ رویہ شاید دنیا کا نہیں بدلا میری نگاہ میں فرق آ گیا ہے اس نے لفٹ سے باہر قدم رکھا تو اپنے دروازے پر پولیس مین کو دیکھ کر ٹھنک گیا خطرے کی بولبولوں کا بدلا ہوا رویہ اور ماحول پر مسلط ایک پر اسرار سکوت یہ بھیا نک خاموشی یہ سب اس کا وہم ہے یا حقیقت ہے؟

”کیا بات ہے؟“ اس نے پولیس مین سے پوچھا جو ہاتھ پیچھے باندھے بت کی طرح کھڑا تھا۔

”تم اندر جا کر دیکھ سکتے ہو۔“ پولیس مین نے پلکیں جھپکائے بغیر اپنے سامنے دیکھتے ہوئے کہا۔

ڈاکٹر جان سن نے اپنے آپ کو تسلی دی کہ خوف زدہ ہونے کی کوئی بات نہیں ہے پولیس والے اس کے فلیٹ میں وارنٹ کے بغیر داخل ہونے کی جرات بھی نہیں کر سکتے اور شاید انڈی لیفٹیننٹ مائیکل ہوگا جو آفس میں بیٹھ کر کارل مارک کی فائل دیکھنا چاہتا ہوگا۔ خیر نہ وہ فائل دے گا نہ دیکھنے دے گا اس نے فیصلہ کیا اور اندر داخل ہو گیا اس کے بالکل سامنے کیرل رابرٹ کی لاش پڑی تھی۔ اس کا سیاہ رنگا بدن بستر پر تھا اور ٹانگیں بستر سے نیچے لٹک رہی تھی اس کے دونوں ہاتھ بستر پر پھیلے ہوئے تھے اور ان کی بند انگلیوں نے شدت کرب میں چادر کو دبایا تھا کیرل کے منہ میں اس کی آواز کو بند کرنے کے لیے کپڑا اٹھوس دیا گیا تھا اس کے سارے بدن پر زخموں کے نشان تھے۔ جگر کے زخم جو زیادہ گہرے نہیں تھے اور کھال جگہ جگہ سے پھٹی ہوئی دکھائی دیتی تھی سگریٹ سے جلی ہوئی کھال کے داغ جسم کے نازک حصوں پر تھے آخر میں قاتل نے کیرل کی آنکھوں میں اس



پہنچو گے یہ بتانے کے لیے کہ تم ڈاکٹر ہو اور اس لڑکی کو گناہ کی دلدل سے نکالنے والے تم ہی تھے دنیا جانتی ہے کہ تم نے ایک طوائف کو شرافت کی زندگی گزارنے کا موقع فراہم کیا۔ کیا یہ دنیا جانتی ہے کہ تم نے اس طوائف کے ساتھ کیا کیا؟ تم نے اسے دنیا کے مردوں سے چھین کر اپنے لیے ریزرو کر لیا اور اسے سیکرٹری کا معزز رتبہ دے دیا۔ تم کہتے ہو کہ اس سے تمہارا رشتہ صرف انسانی ہمدردی کی بنیاد پر استوار تھا اور کیرل کسی سے ملتی بھی نہیں تھی اس کا کوئی بوائے فرینڈ یا منیجر بھی نہیں تھا کیا صرف انسانی ہمدردی کے رشتے نے اسے حاملہ کر دیا؟ مانی فٹ تم دنیا کو یا مجھے اتنا بے وقوف سمجھتے ہو؟ اگر یہ مان لیا جائے کہ چار سال تک ایک سیاہ فام طوائف رات کو تمہارے ساتھ تنہا رہی مگر تم نے اسے ہاتھ بھی نہیں لگایا تو کیا اس سے یہ ثابت نہیں ہوتا کہ تمہیں عورت سے دلچسپی نہیں تھی۔ تم دوسری لائن کے آدمی تھے۔“

”لیفٹیننٹ.....“ جان سن نے بے بسی سے کہا۔ ”تم کسی ثبوت کے بغیر یہ نتائج کیوں اخذ کر رہے ہو میرا اپنا خیال یہ ہے کہ کارل مارک اور کیرل کے قتل میں کوئی بات مشترک ضرور ہے مجھے یہ کسی جنسی جنونی کی حرکت نظر آتی ہے مگر میں کسی کا نام نہیں لے سکتا۔“

”کیا تمہارے مریضوں میں کوئی ایسا ہے..... یا پہلے تھا؟“ لیفٹیننٹ مائیکل نے کہا۔

”مجھے پریکٹس کرتے ہوئے دس سال ہو گئے ہیں۔ اس عرصے میں بہت سے خطرناک قسم کے نفسیاتی مریض بھی میرے پاس آئے ہیں ان میں کچھ قابل علاج تھے اور ٹھیک ہو کر چلے گئے لیکن یہ ممکن ہے کہ ان میں سے کوئی پھر جنون میں مبتلا ہو گیا ہو۔ جو علاج کے باوجود زیادہ خطرناک ہو گئے تھے انہیں میں نے پاگل خانے بھیج دیا یہ بھی ہو سکتا ہے کہ پاگل خانے سے کسی کو فرار ہونے کا موقع مل گیا ہو مجھے دیکھنا پڑے گا کہ ایسے کتنے تھے میرے پاس ان کی گفتگو کے ٹیپ ہیں اور فائلیں ہیں۔“ ڈاکٹر جان سن نے کہا۔

”اگر تم نے کوئی کیس ڈھونڈ نکالا ڈاکٹر جان سن اور اپنا الزام کسی اور کے سر تھوپنے کی کوشش کی تب بھی تمہارے پاس ایک سوال کا جواب نہیں ہوگا کسی نے یہ قتل کیوں

کے حلق میں سینے پر اور دونوں ناگوں کے درمیان تیزاب ڈال دیا تھا۔ ڈاکٹر نے ایسا دہشت ناک منظر نہ زندگی میں دیکھا تھا نہ کسی فلم میں اور نہ تصور میں کمرہ اس کی نظروں کے سامنے گھومنے لگا کسی چکر دار جھولے کی طرح جس میں ایک جگہ کیرل کی اندھی مسخ شدہ عریاں لاش رہی تھی جو ہر بار اس کی نظر کے سامنے سے گزرتی تھی تو کہتی تھی کہ دیکھو مجھے جو دیدہ عبرت نگاہ ہو میری سنو جو گوش نصیحت نیوش ہو کہ وہ جو نوشہ دیوار ہے اسے کون بدل سکتا ہے۔ پھر بھی کسی طوائف کی تھر ڈریٹ سیاہ فام فاحشہ کو عزت نہ دینا اس سے شرافت کا سودا نہ کرنا کیونکہ اس کی موت پر تمہارا اختیار نہیں۔ دنیا اگر نہیں چاہے گی اور تقدیر کو منظور نہیں ہوگا تو شرافت اور عزت کی موت اسے بھی نصیب نہیں ہوگی۔ وہ ایک کرسی پر گر پڑا۔ اسے اپنے سامنے لیفٹیننٹ مائیکل کا چہرہ نظر آیا اس کے پیچھے انجھلو تھا ارد گرد بہت سے لوگ تھے پولیس کے فوٹو گرافر ڈاکٹر اور ایمبولینس والے جو کیرل کو مردہ خانے لے جانا چاہتے تھے۔ کہیں دور سے مائیکل کی آواز آئی۔ ”کیا تمہیں معلوم ہے ڈاکٹر جان سن کہ تمہاری سیکرٹری کو تین ماہ کا حمل تھا؟“ پھر یکلف ہرست سے اسی آواز کی بازگشت سنائی دینے لگی۔ ”کیا تمہیں معلوم ہے؟“ ”مجھے نہیں معلوم مجھے کچھ نہیں معلوم۔“ جان سن نے انکار میں سر ہلایا۔ اس نے بے بسی سے ہر طرف دیکھا۔

”کیا تم بتا سکتے ہو کہ گزشتہ دو گھنٹے سے تم کہاں تھے؟“ بازگشت پھر سنائی دی۔

”میں؟“ جان سن نے بے خیالی میں کہا۔ ”کہیں نہیں کسی کے ساتھ نہیں میں اکیلا پھرتا رہا میرا ذہن کارل مارک کی موت سے پریشان تھا۔“

”کسی نے تمہیں دیکھا؟ کسی ریسٹورنٹ میں کھانا کھاتے ہوئے یا کسی بار روم میں کسی کافی ہاؤس میں؟“ مائیکل نے کہا۔

ڈاکٹر جان سن نے پھر مابوسی سے انکار میں سر ہلایا۔ اس کا گواہ کوئی بھی تو نہیں تھا کوئی یہ کہنے والا نہیں تھا کہ اس نے کیرل کو قتل نہیں کیا صرف مائیکل تھا جو کہہ رہا تھا۔

”تم نے اسے قتل کیا اور گھر سے نکل گئے تم جانتے تھے کہ کچھ دیر میں اس قتل کی خبر پولیس کو ضرور مل جائے گی اور پولیس کے پہنچنے کے ایک گھنٹے بعد تم معصوم صورت بنائے آ

فریضہ تھا ہر ڈاکٹر کے لیے اور ہر کیرل کے لیے گناہگار وہ تھے جو زندگی لیتے تھے یا زندگی کی آبرو لیتے تھے یقیناً کوئی ایسی بات تھی جو کیرل بتانا چاہتی تھی مگر بتانا نہ سکی مجبوری یا مصلحت کے تقاضے اسے روکتے رہے۔ اس نے کیرل کے کمرے کا رخ کیا۔ بند دروازہ کھولتے ہوئے اسے احساس ہوا کہ اب یہاں کوئی نہیں آئے گا کوئی نہیں آئے گا اس کے دوران میکدے میں ہر چیز وہی تھی۔ ویسی ہی تھی اور وہیں تھی مگر کیرل صرف ایک نام رہ گئی تھی۔ دل میں گم ہو جانے والی یاد کی طرح بے وجود وہ اس کے خالی بستر کو میز پر رکھی ہوئی ذاتی استعمال کی چیزوں کو الماری میں لٹکے ہوئے کپڑوں کو دیکھتا رہا کیرل سے اس کی ذہنی وابستگی پرورش کرنے والے کی طرح تھی وہ یوں محسوس کر رہا تھا جیسے کیرل اس کی جوان بیٹی تھی جو چار برس سے نہیں ابتدا سے اسی گھر میں تھی اور یہ احساس غلط بھی نہیں تھا کیرل کی موجودہ زندگی کا آغاز اور انجام جان سن کے سامنے ہوا تھا اس نے میز کی دراز کھولی۔ اس میں کاغذات کے نیچے ایک ڈائری تھی۔ وہ کرسی پر بیٹھ گیا اور پڑھنے لگا کسی احساس جرم و ندامت کے بغیر کیوں کہ کیرل زندہ ہوتی اور دیکھ لیتی تب بھی سمجھ نہ ہوتا۔ ان کی زندگی ایک دوسرے کے لیے کھلی کتاب تھی اور ان کے اعتماد کا رشتہ ایسے ہی قائم تھا۔

آخری صفحے سے گزر کر اس نے ڈائری بند کر دی اور کمرے میں چلنے لگا اسے معلوم ہو گیا تھا کہ کیرل نے اسے زندگی کے اس راز میں شریک کیوں نہیں کیا تھا۔ وہ کمرس پر ڈاکٹر کو یہ خوش خبری دینا چاہتی تھی کہ اس نے کسی کو اپنا رفیق حیات منتخب کر لیا ہے وہ کیرل جو اس گھر میں پہلے دن اپنے سارے کپڑے اتار کر اس کی گود میں آ بیٹھی تھی۔ جسے دوبار عصمت فردوسی کے جرم میں عدالت کے سامنے پیش کیا گیا تھا جس نے عدالت کے سامنے اپنے جواں جسم کی سر عام نمائش کرتے ہوئے عار محسوس نہ کی تھی۔ جس کے لیے مرد ایک ڈاکٹر کا دوسرا نام تھا اب چپکے چپکے عشق کر رہی تھی ان گنت مردوں کی آغوش میں اپنے جسم کے ٹھنڈے گوشت کو پھینک دینے والی طوائف اپنے اسی جسم کو ایک مقدس امانت کی طرح رسم دنیا کے مطابق مذہب کے اصولوں اور قانون کے ضابطوں کے مطابق صرف ایک مرد کے سپرد کرنا چاہتی تھی جو اس کی حفاظت کر سکے اور یہ

کیسے؟ بے سبب کوئی کسی کو قتل نہیں کرتا اور سب دیکھا جائے تو الزام تمہارے سوا کسی پر نہیں آتا شاید کیرل کو معلوم ہو گیا تھا کہ کارل مارک کو تم نے قتل کیا ہے اس نے باہر کے کمرے میں بیٹھ کر اندازہ کر لیا ہوگا کہ بھگڑے کا سبب کیا ہے شاید وہ پہلے سے یہ بات جانتی تھی کہ تم ایک ٹکٹ میں دو مزے لے رہے ہو اور تمہارے تعلقات کارل مارک سے بھی ہی وہ حاملہ بھی ہو چکی تھی اور تمہارے لیے دہرے خطرے کا باعث بن گئی تھی شاید تم بھی پہلے ہی سے طے کر چکے تھے کہ اس خطرے سے نجات ضروری ہے اور اگر کیرل نہ مانے تو کیرل سے نجات حاصل کرنی ضروری ہے کیرل جیسی عورت تمہیں بلیک میل کر کے ہی تم سے شادی کر سکتی تھی۔ وہ یقیناً اس موقع سے پورا فائدہ اٹھانا چاہتی ہوگی ابھی میں تمہیں گرفتار نہیں کر رہا ہوں ڈاکٹر جان سن لیکن تم کسی وکیل سے مشورہ کر لو تو بہتر ہے۔“ مائیکل نے کہا۔

جب وہ چلا گیا اور کیرل بھی چلی گئی اور اسے لے جانے والے بھی چلے گئے تو جان سن تنہا اپنے ہی خیالات کے غول بیابانی میں گھر گیا۔ جہاں کیرل تھی وہاں اب کچھ بھی نہیں تھا خانہ دیرانی اور ماتم ایک شہر آرزو کے سوا اداسی کے سوا اور دل ٹھنکنے کے درد لادوا کے سوا ڈاڑھ جو تونے آئینہ تمثال دار تھا۔ اس آئینے میں شیشہ گر کو اپنے کمال ہنر کا عکس نظر آتا تھا کیرل کو اس نے پھر سے تراشا تھا اور ہیرا بنا دیا تھا۔ یہ ہیرا پھر زمین کی خاک میں گم ہو گیا تھا جس کی آب میں اس کے ماتھے کا پسینہ اور اس کے جگر کا لہو شامل تھا اسے دنیا نے کسی حال میں جینے نہ دیا نہ طوائف بن کر نہ عورت بن کر اسے نہ بدنامی اس آئی نہ نیک نامی اور جب جینے کا سلیقہ آتا تو مہینے کی مہلت نہ ملی اسے مائیکل کی بات یاد آئی وہ کسی کو تین ماہ سے اپنے وجود میں پرورش کر رہی تھی جیکے جیکے اتنی راز داری کے ساتھ کہ جان سن جیسے قابل اعتماد موٹس و غم خوار کو بھی خبر نہ ہوئی۔

کیوں؟ کیرل نے اسے ہمزاد کیوں نہیں بنایا؟ وہ اس کی مدد کر سکتا تھا۔ اسی کی مدد نے کیرل کو استحصال کرنے والی دنیا کے خلاف صف آرا ہونا سکھایا تھا اور پھر کیرل جانتی تھی کہ جان سن کے ضابطہ اخلاق میں یہ کوئی گناہ نہیں تھا۔ زندگی عطا کرنا ان دونوں کے لیے ایک جیسا مقدس

آپ دنیا کے کسی بھی خطے میں مقیم ہوں



ہم بروقت ہر ماہ آپ کی دہلیز پر فراہم کرینگے

ایک رسالے کے لیے 12 ماہ کا رسالہ  
(بشمول رجسٹرڈ ڈاک خرچ)

پاکستان کے ہر کونے میں 600 روپے

امریکا، کینیڈا، آسٹریلیا اور نیوزی لینڈ کے لیے

6000 روپے

میڈل ایسٹ ایشیائی، افریقہ، یورپ کے لیے

5000 روپے

رقم ڈیمانڈ آرٹ مینی آؤڈر مینی گرام ویسٹرن یونین کے  
ذریعے بھیجی جاسکتی ہیں۔ مقامی افراد

ایری پیسہ اکاؤنٹ نمبر

0316-0128216

موبائل کیش اکاؤنٹ نمبر

0300-8264242

رابطہ: طاہر احمد قریشی 0300-8264242

نئے افق گروپ آف پبلی کیشنز

81 چیمبر میرٹس ہائی کورٹ آف پاکستان

اسٹیڈیم روڈ، نیشنل پریس کراچی 75510

فون نمبرز: 922-35620771/2

naeyufaq.com

Info@naeyufaq.com

بے وقوف لڑکی جان سن سے اس طرح ڈرتی تھی جیسے ہر  
لڑکی آغاز شباب کے پہلے معاشقے پر باپ سے ڈرتی ہے  
اس نے ڈائری میں لکھا تھا۔

”اگر ڈاکٹر جان سن نے اسے پسند نہ کیا تو میں کیا  
کروں گی خداوند مجھے انتخاب کی آزمائش سے بچانا۔“

ڈاکٹر جان سن کا دل چاہا کہ وہ دھاڑیں مار مار کر روئے  
یا قہقہے مار کر ہنسنے بھلا تم کیا کر سکتی تھیں کیرل اور میں کیا  
کر سکتا تھا یوں نہ تھا ہم نے فقط چاہا تھا یوں ہو جائے مگر یہ  
ہمارے اختیار کی بات نہ تھی انتخاب ہمارا نہ تھا مائیکل نے  
تفیش کیے بغیر کیرل پر تہمت لگا دی تھی اور اسے مورد الزام  
قرار دے دیا تھا۔

اس نے ڈائری کو مقفل کر دیا اسے ایک سوال کا جواب  
تو مل گیا تھا یعنی یہ کہ کیرل کو تین ماہ کا حمل کیوں تھا لیکن اس  
سے جان سن کے مسائل ختم نہیں ہوتے تھے۔ اصل مسئلہ  
مائیکل کا عداوت آمیز رویہ تھا جس سے انتقام کی بو آتی  
تھی۔ وہ ڈاکٹر جان سن کو سورا کرنے اور قتل کے جرم میں  
ملوث کرنے پر کمر بستہ نظر آتا تھا قدرت نے اسے موقع  
فراہم کیا تھا کہ دو سال بعد ڈاکٹر جان سن کو بچ بولنے کی سزا  
دے۔

دو سال پہلے لیٹننٹ مائیکل کا پارٹنر ایک جنونی کے  
ہاتھوں مارا گیا تھا خود مائیکل کے جسم سے تین گولیاں نکالی  
گئی تھیں اور وہ چھ ماہ تک موت و زیست کی کش مکش سے  
گزر کر اسپتال سے نکلا تھا تو اپنے پارٹنر کے قاتل کو قانون  
کے ہاتھوں تختہ دار تک بھیٹ کر لے جانے کی قسم کھا چکا  
تھا۔ مگر قاتل کا دفاع کرنے والے وکیل نے یہ موقف  
اختیار کیا کہ ملزم ذہنی عدم توازن کا شکار ہے۔ تصدیق کے  
لیے عدالت نے ڈاکٹر جان سن کو بطور ماہر طلب کیا اور جان  
سن نے تفصیلی معائنے کے بعد قاتل زفرن کو ناقابل علاج  
حد تک پاگل قرار دیا مائیکل کے عزائم خاک میں مل گئے اور  
زفرن کو پاگل خانے بھیج دیا گیا۔ مائیکل نے بے بسی مایوسی  
اور اشتعال کے عالم میں ڈاکٹر جان سن پر الزام عائد کیا کہ  
اس نے قاتل کی حمایت کی اور اس کے دوست احباب سے  
رشوت لے کر غلط رائے دے دی لیکن جان سن کی رپورٹ  
سو فیصد ایماندارانہ مشاہدے پر مبنی تھی اور وہ بے بنیاد  
الزامات کی تردید بھی ضروری نہیں سمجھتا تھا اس کا رویہ اس

کے عزائم کا غماز تھا۔

وہ کیرل کے بستر پر لیٹ گیا جس میں اس کے بدن کی خوشبو بستی ہوئی تھی پونجی چھت کو گھورتے گھورتے اور سوچتے سوچتے اس نے سگریٹوں کا پیکٹ پھونک دیا گزرے ہوئے وقت کی وہ متحرک فلم جو اس کی کھلی آنکھوں کے سامنے سے گزر رہی تھی آنکھیں بند ہوتے ہی خواب بن گئی جس میں کیرل ہنوز زندہ تھی ہنسی مسکراتی۔ فائلیں نکلتی باتیں کرتی ٹائپ کرتی مستعد فرض شناس ذہن۔

وہ باہر نکلا تو سڑک دور دور تک خالی پڑی تھی۔ گہری دھند میں اسٹریٹ لائٹ کا اجالا ایک مختصر سے دائرے تک محدود ہو گیا تھا۔ جو کھجے کے نیچے چند ٹیک روٹن نظر آتا تھا اور روشنی کے یہ دھبے سیاہی کی چادر میں سفیدی کے پیوند کی طرح پھیلے ہوئے دکھائی دیتے تھے۔ سردرات میں ہر چیز ٹھنڈی ہوئی اور ٹنڈ لگتی تھی۔

پیٹر کے کھر کی فضا میں زندگی تھی۔ خلوص تھا اور سینٹرل ہیٹنگ کے نظام کے باعث سردی کا وجود نہ تھا پیٹر نے اور اس کی بیوی لوزا نے بڑے اصرار سے جان سن کو اپنی شادی کی تیسری سالگرہ پر مدعو کیا تھا اور اسے تمام مہمانوں کے رخصت ہو جانے کے بعد بھی ایک کپ کافی کے لیے روک لیا تھا۔ پیٹر سے اس کے مراسم بڑے پرانے تھے اور اس کی بیوی لوزا بڑی خوبیوں کی مالک تھی۔ اس کے انداز میں اپنائیت کا اور بے تکلفی کا وہ سلوک ملتا تھا جو اعتماد عطا کرتا تھا پہلی بار اس سے ملنے والا بھی یوں محسوس کرتا تھا جیسے وہ اس کے خلوص اور عنایت سے اب تک محروم نہ تھا کبھی ماں کے روپ میں کبھی بہن بن کر اور کبھی بیٹی کی طرح یہی عورت پہلے بھی جینے کے لیے عزم اور محبت کا سرمایہ فراہم کر چکی ہے۔ ان حالات میں ڈاکٹر جان سن کے لیے نئی زندگی کے ہنگامے باعث تفریح نہ تھے لیکن وہ تنہائی سے فرار چاہتا تھا لوزا سے مل کر کچھ دیر کے لیے بھول جانا چاہتا تھا کہ بے گناہ ہونے کے باوجود اس کے پاس بے گناہی کا ثبوت نہیں اور مائیکل اس کے گرد شکوک و شبہات کا جال بنا جا رہا ہے لیکن اس کے علاوہ بھی یہاں آنے کا ایک مقصد تھا وہ پیٹر کو بتا دینا چاہتا تھا کہ اس نے اپنے جس دوست کو مشورے کے لیے بھیجا تھا وہ عدم توازن کی اس منزل پر ہے کہ کسی بھی وقت اس کا دماغ الٹ سکتا ہے اور اس کا پاگل پن خطرناک

صورت اختیار کر سکتا ہے کسی بھی معالج کے لیے وہ بڑا کھٹن وقت ہوتا ہے جب اسے مریض کے لواحقین کو بتانا پڑتا ہے کہ انہوں نے جو امیدیں وابستہ کی تھیں وہ غلط ہوئی ہیں اور اپنی بے بسی کا اعتراف کرنا پڑتا ہے پیٹر کا دوست برک بڑے اچھے عہدے پر فائز تھا اب اس کی ملازمت کا ختم ہو جانا اتنا ہی یقینی تھا جتنا اس کا پاگل خانہ جانا۔

اس کی گاڑی سڑک کے دوسرے کنارے پر تھی۔ اس نے عادت کے مطابق سڑک کو عبور کرنے کے لیے فٹ پاتھ سے نیچے قدم رکھتے ہوئے دائیں بائیں دیکھا۔ سڑک بدستور خالی پڑی تھی۔ دونوں کناروں پر کاروں کی ایک قطار روشنیوں گل کے خاموش کھڑی تھی۔ ابھی جان سن نے آدھی سڑک بھی طے نہیں کی تھی کہ یکنٹ ایک کار کا سایہ سا نمودار ہوا۔ وہ کاروں کی قطار میں سے نکلنے والی کار تھی ہو سکتی تھی کیونکہ جان سن نے اسے دور سے آتے ہوئے نہیں دیکھا تھا یا شاید وہ لمحہ بھر کے لیے غافل ہوا تھا اور کوئی کار اچانک روانہ ہو گئی تھی۔ اس نے طویل کار کو اپنی سمت بڑھتے ہوئے دیکھا اور بے اختیار دو قدم پیچھے ہو گیا۔ کار نے بھی اپنا رخ بدلا اور جان سن کو اچانک ہیڈ لائٹس کے بند ہونے کا احساس ہوا اس کے ذہن میں پہلا خیال یہ آیا کہ ڈرائیور نشے میں دھت ہے وہ دوڑ کر آگے بڑھا کار لہرائی اور پھر جان سن کی طرف بڑھی۔

دوسرے کنارے کی فٹ پاتھ صرف دو قدم دور تھی۔ جب کار نے اسے آ لیا۔ آخری وقت میں جان سن نے سمجھ لیا تھا کہ حملہ ان کی زندگی پر ہوا ہے مگر اس وقت فرار کی کوئی صورت نہ رہی تھی لیکن اس نے جست لگائی کار فٹ پاتھ پر چڑھ گئی اور اس کے ہمبر اور بونٹ کا ایک کونا جان سن سے ٹکرایا۔ اسے یوں لگا جیسے کسی طاقت ور ہاتھ نے اسے اٹھا کے دیوار پر دے مارا ہے۔ اس نے کار کو چند انچ دور سے گزرتے اور توس بناتے ہوئے فٹ پاتھ سے نیچے اتر کر فرار ہوتے دیکھا لیکن دیوار نے تصادم کے بعد اسپرنگ کی طرح آگے دھکیل دیا تھا وہ فٹ پاتھ کے سنگین فرش پر منہ کے بل گرا اور کوشش کے باوجود نہ اٹھ سکا۔ مکمل بے ہوشی نے اس سے حق بستہ رات کا وجود کا اسٹریٹ لیمپ کے اجالے کا اور اپنی رگ رگ میں اترتے ہوئے درد کے احساس کو چھین لیا۔

کیا تھا جسے کیرل نے پورا نہیں کیا۔ شاید اس سے کوئی کیس فائل پرائیپ مانگا ہو اور اس نے چابی دینے سے انکار کر دیا ہو۔ کوئی اس سے جان سن کے کسی مریض کے بارے میں کوئی ایسی بات معلوم کرنا چاہتا ہو جو کیرل نے نہ بتائی ہو اس خیال سے کہ بعد میں اس مریض کو بلیک میل نہ کیا جاسکے۔

جان سن کے پاس اپنے نفسیاتی مسائل لے کر آنے والے مروجہ طریقہ علاج کے مطابق آرام سے لیٹ کر اپنی زندگی کے بارے میں کسی بھی موضوع پر کسی بھی مسئلے کے متعلق پچھن سے اب تک پیش آنے والے کسی بھی واقعے کے بارے میں اپنے خیالات و تاثرات بیان کرنے لگتے تھے۔ وہ بولتے جاتے تھے اور آپ زندگی کے اوراق کو پلٹتے جاتے تھے۔ ذہن کے نہاں خانوں میں محفوظ یادوں کے ذخیرے سے ایک ایک یاد کو ریدر رید کر نکالتے جاتے تھے اور اپنے لاشعور میں پنہاں محبت اور نفرت کے جذبوں کو محرومی اور نا آسودگی سے جنم لینے والے احساس کمتری کو ناکامیوں کے اندیشوں کو اپنی کوتاہیوں اور غلطیوں کو بے نقاب کرتے جاتے تھے اور بے ترتیب گفتگو کے دوران جان سن نوٹ کرتا جاتا تھا کہ ابھی ہوئی شخصیت میں گتھیاں کہاں کہاں ہیں غیر ارادی طور پر کسی نے کیا کہہ دیا ہے اور اس سے کیا مطلب نکالا جاسکتا ہے۔

مریض کا ذہن ایک کباڑی کی دکان کی طرح ہوتا تھا اور جان سن ان کی باتوں کے ٹیپ سن کر ان کی زندگی تارخ مرتب کرنا جاتا تھا یہاں تک کہ کباڑی کی دکان میں چھپا ہوا یادوں کے پرانے ڈھیر میں دفن کہیں سے وہ چور جذبہ پکڑا جاتا تھا جو فساد کی جڑ ہوتا تھا۔

گزشتہ رات اس نے پڑھ کو مطلع کر دیا تھا کہ اس کا دوست برک ذہنی جنوں میں ساری دنیا کو اپنا دشمن سمجھنے لگا ہے۔ اس کا خیال ہے کہ ہر شخص اس کے نا دیدہ دشمنوں کے ساتھ اس کے قتل کی سازش میں شریک ہے اور اس کی جان لینے والے چوبیس گھنٹے سائے کی طرح ہر جگہ اس کا تعاقب کرتے ہیں۔ اس نے اپنے ملازم کو مار مار کر ادھ موا کر دیا تھا۔ کیونکہ اسے شہر ہو گیا تھا کہ ملازم نے کھانے میں سٹکھیا ڈال دیا ہے اس نے کھانا چکھا تک نہیں تھا۔ محض سو گھ کر یہ فیصلہ کر لیا تھا اور پھر پولیس کو رپورٹ کرنے اور کھانے میں

ہوش آیا تو وہ ڈاکٹر ہیرس کے کلینک میں صاف تھرے بستر پر لیٹا ہوا تھا اپنے سامنے لگی ہوئی کیلنڈر والی دیوار کی گھڑی پر نگاہ ڈالنے سے اسے معلوم ہو گیا کہ وہ قاتلانہ حملہ گزشتہ شب کی بات تھی زندگی کے یقین اور تحفظ کے احساس کے ساتھ ہی اس کی ذہنی و جسمانی صلاحیت بحال ہونے لگی۔ اس کے بدن کا جوڑ جوڑ درد کر رہا تھا لیکن اس نے اندازہ کر لیا کہ جسم کی تمام ہڈیاں سلامت ہیں اور یہ درد چوٹ کا نتیجہ ہے۔ اس کی کمریوں ہو گئی تھی جیسے اس پر سیمنٹ کا پلاسٹر چڑھا دیا گیا ہے مگر تھوڑی سی قوت برداشت کا مظاہرہ کر کے وہ کروٹ بدلنے میں کامیاب ہو گیا۔ اس اندھی کار کے قاتل ڈرائیور نے تو اپنی دانست میں جان سن کو ٹھکانے لگا دیا تھا اور مطمئن ہو کر چلا گیا تھا مگر جان سن جو تصادم کے بعد ضرب کی شدت سے بے ہوش ہوا تھا کسی پولیس مین یا راہ گیری کی وساطت سے ڈاکٹر ہیرس کے پاس پہنچ گیا۔

اس کا رات بھر بے ہوش رہنا ناممکن تھا یہ ڈاکٹر ہیرس کے خواب آور انکجشن کا اثر تھا کہ وہ دس گھنٹے بعد ہوش میں آیا تھا تو صدمے کا اثر جسم تک محدود رہ گیا تھا اور وہ سوچنے سمجھنے کے قابل تھا۔

اپنی زندگی پر اس حملے کے بعد اس کے شکوک یقین میں بدل گئے تھے کارل مارک کو یقیناً کسی نے اس کے دھوکے میں مار دیا تھا۔

کیرل اس لیے ماری گئی تھی کہ اس نے قاتل کو دیکھ لیا تھا۔ وہ اپنی پہلی ناکامی کا ازالہ کرنے پہنچا تھا مگر جان سن کے نہ ملنے سے اس کے لیے ایک خطرہ یہ پیدا ہو گیا تھا کہ پھر بھی موقع ملے پر اس نے جان سن کو قتل کر دیا تو کیرل کیسے شناخت کر لے گی۔ اس کی سمجھ میں دو باتیں نہیں آتی تھیں۔ ایک تو یہ کہ اس کا ذہن کون ہے اور کیوں اس کی جان کے درپے ہے۔ زر، زمین، اور زن کے علاوہ بھی دنیا میں قتل کے اسباب تھے تو جان سن کے لیے نہیں تھے دوسری بات کیرل کے قتل میں تشدد کے مظاہرے کی گئی اسے قتل کرنے کے لیے آنے والا اگر کیرل کو افشائے راز کے ذوق سے ختم کرنا چاہتا تھا تو کم سے کم وقت میں اپنا کام ختم کر کے جاسکتا تھا لیکن کیرل کو بڑی اذیت دے کر ہلاک کیا کیا تھا۔ ایسا معلوم ہوتا تھا کہ کسی نے اس سے کوئی مطالبہ

زہری موجودگی ثابت کرنے کے لیے کیمیائی تجزیہ کرنے کی بجائے اس نے نوکر پر الزام عائد کر دیا کہ وہ دشمنوں سے مل گیا ہے اور اس نے رشوت لے کر برک کو قتل کرنے کی کوشش کی تھی۔

اس کے ساتھ ایک حادثہ پیش آیا کہ بیس سال کی نوکری کے بعد وہ ایک بینک میں نائب صدر کے عہدے تک پہنچا تھا اور اب صدر کے ریٹائر ہو جانے یا وفات پا جانے کی صورت میں صدر بننے کے خواب دیکھ رہے تھے لیکن وقت آیا تو انتظامیہ نے اسے نظر انداز کر دیا اور ایک بہت جونیئر افسر کو صدر بنا دیا۔ برک کے خیال میں یہ بھی اس کے دشمنوں کی سازش کا نتیجہ تھا جو اس کی رسوائی پر کمر بستہ تھے۔ اس کا یہ وہم یقین کی صورت اختیار کر چکا تھا کہ دشمن اپنی ریٹیر دوائیوں سے پولیس کو بھی اپنے ساتھ ملانے میں کامیاب ہو گئے ہیں اور پولیس اب اس چکر میں ہے کہ برک کو کسی قتل کے بھونے مقدمے میں بھانسن کر یا اسے جاسوس اور ملک دشمن ثابت کر کے الیکٹرک چیر پر بٹھا دے یا وہ بینک سے چیک کیش کر کے نکل رہا ہو تو اسے گولی مار دے کہ وہ بینک لوٹ کر فرار ہو رہا تھا۔

عام لوگوں کے بارے میں اسے یقین تھا کہ دشمنوں کی فتنہ انگیزی اور شہر پسندی کے باعث اسے ذلیل کرنے کے لیے اس پر سرراہ انگلیاں اٹھاتے ہیں فقرے کسے جاتے ہیں اور ہنستے ہیں دنیا میں اس کا دوست کوئی نہیں اور آس پاس ہر شخص اس سے نفرت کرتا ہے چنانچہ وہ ذہنی طور پر ان سب ”دشمنوں“ سے محتاط تھا۔

اس احساس کی بنیاد چار سال قبل پیش آنے والے ایک حادثے پر تھی۔ اس نے اپنی بیوی سے چوری چوری اپنے گھر سے دو سو میل دور ساحل سمندر پر ایک ہٹ کرائے پر لے رکھی تھی جہاں وہ عموماً اپنی سیکرٹری اور کبھی کبھار کسی چچی ہم خیال عورت کو لے کر بینک کے کام کو بہانہ بنا کر چلا جاتا تھا اور ہفتے کی چھٹی کے دو دن گزار کے تھکا ماندہ لوٹ آتا تھا۔ نائب صدر ہونے کے باعث اس کی آمدنی معقول تھی اور اسے بہت سی مراعات بھی حاصل تھیں۔ ایسے ہی ایک سرکاری کام کے دوران کسی راز داں نے اسے مطلع کیا کہ حادثے میں اس کا گھر نذر آتش ہو گیا ہے اور اس کے بیوی بچے مخدوش حالت میں نکالے گئے ہیں

عیش و نشاط کے سرور انگیز لمحات میں اس المناک خبر کا شدید رد عمل ہوا اس نے آدھے ادھورے کپڑے پہنے اپنی سیکرٹری کو گھسیٹ کر کار میں ڈالا اور خطرناک راستوں پر حد رفتار کی پروا کے بغیر کار کو دوڑانے لگا۔ ابھی اس کی سیکرٹری کچھ سمجھ رہی تھی نہ پائی تھی اور اندھیرے میں جھٹکے کھائی اچھلتی کار کے اندر بمشکل تمام لباس پہننے میں کامیاب ہوئی تھی کہ کار حادثے کا شکار ہوئی۔ برک ہوش میں آیا تو اسے دو جان لیوا خبریں ملیں۔ ایک اپنے خاندان سے محروم تر ہو جانے کی۔ دوسری اپنی سیکرٹری کے ہلاک ہونے کی تحقیق و تفتیش کے اعصاب شکن مرحلوں سے گزر کر وہ سزا سے توجہ کیا لیکن زندگی اس کے لیے سب سے بڑی سزا بن گئی۔ احساس جرم و گناہ نے اس کے ذہن کو متاثر کیا۔ دن بدن یہ احساس شدت اختیار کرتا گیا کہ وہ گھر پر ہوتا تو شاید کوئی حادثہ ہی پیش نہ آتا یا وہ اپنے بیوی بچوں کو ضرور بچا لیتا اس کی سیکرٹری بھی نہ ماری جاتی وہ ان سب کا قاتل ہے اور دنیا بھی سمجھتی ہے کہ اسے اپنے عہدے اور ناکافی شہادت کے باعث سزائے موت نہ ہو سکی لیکن اب دنیا تہیہ کر چکی ہے کہ انصاف کے تقاضے پورے کئے جائیں اور اسے مار دیا جائے اسے اپنی زندگی خطرے میں گھری ہوئی نظر آنے لگی کیونکہ وہ سمجھتا تھا ہر شخص اسے مار دینا چاہتا ہے۔ اس سے بعد نہ تھا کہ بے سبب کسی کو اپنی زندگی کا دشمن سمجھتے ہوئے قتل کر ڈالے کیونکہ اس کا جنون بڑھتا جا رہا تھا۔ وہ ایک چلتا پھرتا نامم تم تھا جو کسی بھی وقت پھٹ سکتا تھا تکلیف کی شدت کے باوجود جان سن اٹھ کر بیٹھ گیا قتل برک نے کیے ہوئے اس یقین کے ساتھ کہ وہ پہلے نہ کرتا تو خود مارا جاتا۔ مائیکل کے اندر آ جانے سے اس کے خیالات کا سلسلہ ٹوٹ گیا۔ اس کے ساتھ انجیلو بھی تھا۔

”کیپٹن۔“ جان سن نے ان دونوں کے بیٹھے ہی کہا ”تمام واقعات پر غور کرنے کے بعد میں پھر اس نتیجے پر پہنچا ہوں کہ کوئی مجھے قتل کرنا چاہتا ہے قاتل کوئی پاگل یا جنونی ہے۔“

”جس نے کیرل کو غلطی سے ڈاکٹر جان سن سمجھ کے مار دیا۔ مائیکل نے زہر میں بھیجی ہوئی مسکراہٹ کے ساتھ کہا۔ ”کیرل کو اس لیے مار دیا گیا کہ اس نے قاتل کا چہرہ دیکھ لیا تھا۔“ جان سن نے ضبط سے کام لے کر کہا۔



”یہ اتفاق ہے کہ میں کلینک میں نہیں تھا اور قاتل یقیناً یہ سمجھتا تھا کہ کیرل اسے بعد میں شناخت کرے گی اسے قاتل کی نیت کا علم ہو گیا ہوگا۔“

”یہ سب بے بنیاد مفروضات ہیں ڈاکٹر جان سن۔“

مائیکل نے کہا۔

”مفروضات نہیں ہیں،، جان سن نے برہمی سے کہا۔

کار کا حادثہ غلطی کا نتیجہ نہیں تھا۔ مجھے قتل کرنے کی کوشش کی گئی تھی۔“

”سٹ اپ۔“ مائیکل نے سخت لہجے میں کہا۔ ”چنچنے چلانے سے تم بے گناہ ثابت نہیں ہو جاؤ گے تم پولیس کی آنکھوں میں دھول جھونکنا چاہتے ہو تاکہ تحقیق کا رخ بدل جائے۔ غلطی سو فیصد تمہاری تھی کہ سڑک کے پار کرتے ہوئے تم نے ادھر ادھر دیکھنے کی زحمت گوارا نہیں کی تم اس وقت نشے میں تھے یا.....“

”سڑک پر اس وقت کوئی کار نہیں تھی۔ جب میں نے سڑک پر قدم رکھا تھا۔ کھڑی ہوئی کاروں میں سے کوئی اچانک چل پڑی تھی۔ عملاً اس نے اپنی ہیڈ لائٹس بند رکھی تھیں اور اس کا ارادہ مجھے چل کر ہلاک کر دینے کا تھا۔“ جان سن نے کہا۔

”پھر اس نے اپنا ارادہ بدل کیوں دیا؟“ مائیکل تلخ لہجے میں بولا۔ ”اس نے پلٹ کر تم پر سے کار کیوں نہیں گزاردی جبکہ وہاں اسے دیکھنے والا بھی کوئی نہیں تھا۔ ڈاکٹر جان سن خود اپنے سوا تمہارے دعوے کا گواہ کون ہے؟“

جان سن نے بے بسی سے استخلاج کی طرف دیکھا۔

مائیکل کے مقابلے میں اس کا رویہ بالکل مختلف صاف نظر آتا تھا کہ اسے جان سن سے ہمدردی ہے وہ اس کی مجبوریوں کو سمجھتا ہے لیکن وہ اپنی ہمدردی کا اظہار ڈاکٹر جان سن کی حمایت سے نہیں کر سکتا۔ نظام انصاف کے لیے کسی کا مجرمہ نسب یا معزز پیشہ یا شریفانہ حلیہ اس کی بے گناہی کی سند نہیں ہو سکتا۔ قاتل تو ایک بے رحم غالب آ جانے والا شیطانی لمحہ ہے جو کبھی شاعر کے ہاتھوں سے قلم اور راہب کے ہاتھوں سے صلیب اور بچے سے کھلونے کر اس کا ہاتھ میں خنجر تھما دیتا ہے جو ہاتیل کو تاتیل کے سر پر پتھر مارنے پر مجبور کر دیتا ہے اور آدمی کو فرشتہ نہیں بننے دیتا۔

”مائیکل۔“ جان سن نے کچھ دیر بعد کہا۔

”زیرفن کا کیا حال ہے؟“

نفرت سے مائیکل کا چہرہ بگڑ گیا۔ اس نے ٹیلی فون اٹھا کے جان سن کی گود میں رکھ دیا۔ ”میں جانتا ہوں تم کو آج اچانک اس کا حال پوچھنے کی ضرورت کیوں محسوس ہو رہی ہے۔ خود معلوم کر لو، وہ پاگل خانے سے فرار نہیں ہوا ہے۔“

”تھینک یو۔“ میں یہی معلوم کرنا چاہتا تھا۔ ”ایک نیکی کے بچے سے اس نے اپنی ڈائری نکالی اور برک کا فون نمبر تلاش کیا۔“ مائیکل! میں اپنا ایک شبہ دور کرنا چاہتا ہوں، اس نمبر پر ایک بینک کے نائب صدر مسٹر برک کی سیکرٹری کال ریسرو کرے گی۔ اس سے پوچھو کہ جس وقت میرے ساتھ یہ حادثہ پیش آیا اور اس وقت جب کارل مارک کا اور کیرل کا قتل ہوا۔ میٹر برک کہاں تھے۔“ جان سن نے کہا۔

مائیکل نے بادل ناخواستہ نمبر ملایا۔ تقریباً دس منٹ کی گفتگو سن کے جان سن نے اندازہ کر لیا کہ اس نے غلط سوچا تھا حادثے کے وقت برک، انتظامیہ کی ایک میٹنگ میں موجود تھا۔ کیرل اور کارل مارک کی موت کے وقت وہ اپنے دفتر میں کام کر رہا تھا۔ بینک کا سارا عملہ اس کا گواہ تھا۔ یہ کلوزنگ کے دن تھے اور برک کے علاوہ بھی بہت سے لوگ چوبیس گھنٹے تک مسلسل کام کرتے رہے تھے۔ کوئی ایک منٹ کے لیے باہر نہیں نکلا تھا۔

”ڈاکٹر جان سن۔“ مائیکل نے اٹھتے ہوئے کہا۔

”ویسے تو ہر قاتل کا ذہن خود کو بے قصور ثابت کرنے،، لیے اور حالات سے پورا فائدہ اٹھانے کی کوشش میں اپنا جرم کسی بے گناہ کے سرھونپنے کی جدوجہد کرتا ہے مگر تعلیم یافتہ مجرم آخر تک خود فریبی کا شکار رہتا ہے۔ تمہارے لیے بھی مزید خوش فہمی خود کشی کے مترادف ہوگی بہتر ہے ابھی سے کسی ماہر وکیل کی خدمات حاصل کرلو۔“ اس کے لہجے میں کسی فرض شناس پولیس افسر کا غیر جذباتی انداز نہیں تھا۔

اس کے سپاٹ اور سرد لہجے میں ایک پرانے عزم کا اعادہ تھا کہ ڈاکٹر جان سن۔ مجھے کسی نہ کسی سے تو اپنے دوست کے لہو کا یہ قرض وصول کرنا ہی تھا۔ اس لہو کے رائیگاں جانے کا کوئی سوال نہیں تھا۔ کل تمہاری عطا کردہ پوائنٹی کی سند نے قاتل کو زندگی کی ضمانت فراہم کر دی تھی۔ مگر آج تمہاری فراہمی زندگی کی ضمانت نہ بن سکے گی۔ مائیکل پلٹا اور کمرے سے باہر نکل گیا۔ استخلاج چند سیکنڈ تذبذب

کے عالم میں کھڑا رہا۔

تھی۔“ اس نے نرمی سے کہا۔

”ہاں۔“ وہ بے نیازی سے بولی۔ ”مگر میں ہمیشہ تخلیہ چاہتی ہوں مجھے یہ بالکل پسند نہیں کہ جب میں تم سے بات کرنے آؤں تو باہر دس مریض پہلو بدل بدل کر میرے نکلنے کا انتظار کر رہے ہوں اور تاخیر پر مجھے کوس رہے ہوں مجھے تو تمہاری وہ سادہ چمڑی والی سیکرٹری بھی زہر لگتی تھی۔“ وہ گدے دار بیچ برائٹی لیٹ گئی اور کہنیوں کے بل سر اٹھا کے جان کن کو دیکھنے لگی۔

”نیری۔“ جان سن نے تنبیہ کے انداز میں کہا ”کیرل کی بجائے اپنے بارے میں بات کرو۔“

نیری بیرن کے غمخیز ضروری طور پر کشادہ گریبان سے پر شباب سرکش پُر آمادہ تھیں لیکن لباس کو نیری برن ہمیشہ غیر ضروری تکلف اور جسم کو قید رکھنے کی بے مصرف کوشش سمجھتی آئی تھی چنانچہ اسے احساس بھی نہیں تھا۔

”اپنے بارے میں کیا خاک بات کروں۔“ وہ دونوں پیر گھٹنوں سے موڑ کر آگے پیچھے ہلاتے ہوئے بولی۔ ”تم میری سنتے کہاں ہو۔“

”میں سب کی سنتا ہوں۔“ جان سن نے کہا ”لیکن میں تمہاری خواہش پوری نہیں کر سکتا۔“

”آخر کیوں؟“ وہ اٹھ کر بیٹھ گئی۔ ”کیا میں تمہاری اس حبشی داشتہ سے بھی گئی گزری ہوں کیا میں عورت نہیں ہوں تم جس پہلو سے دیکھنا چاہو جس طرح آنا چاہو مجھے کوئی اعتراض نہیں۔“

”مگر مجھے تمہاری اس گفتگو پر سخت اعتراض ہے۔“ جان سن نے کہا۔ ”یہ بے شرمی تمہیں زیب نہیں دیتی۔“

”ڈارلنگ تم بھی کیسی مزے کی باتیں کرتے ہو بھلا شرم کیا چیز ہوتی ہے۔ عورت اور مرد کا رشتہ ازل سے ابدی ہے۔ جسم کی ایک ضرورت ہے جیسے پیٹ بھرنا یا سونا۔ باقی سب ڈھکھلے ہیں۔ مثلاً شادی سب سے بڑی خود فریبی ہے۔ جس میں بے وفائی کی جرأت ہی نہ ہو اس کے لیے وفاداری مجبوری بن جاتی ہے۔“ وہ بے اختیار ہلکی۔

”یہ صرف تمہارے بیمار ذہن اور تمہارے حالات کا قصور ہے۔“ جان سن نے سگریٹ سلگاتے ہوئے کہا۔

”نیری برن دھوکا صرف تمہارے ساتھ ہوا ہے۔ جو کہ خود تم اپنے ساتھ کر رہی ہو اور تم سمجھتی ہو۔ دنیا میں سب ایک

”سارجنٹ انجیلو۔“ ڈاکٹر جان سن نے درخواست کے انداز میں انجیلو سے کہا۔ ”تم میری کوئی مدد نہیں کر سکتے؟ خدا کی قسم میں بالکل بے گناہ ہوں میں نے کسی کو قتل نہیں کیا۔ خطرہ تو میری اپنی زندگی کو ہے۔“

”میں..... میں سمجھتا ہوں، ڈاکٹر جان سن۔“ انجیلو نے آہستہ سے کہا۔ ”مگر مائیکل آپ کو قاتل ثابت کرنے پر تلا ہوا ہے۔“

”وہ انتقام کی خواہش میں اندھا ہو رہا ہے۔“ جان سن نے کہا۔ ”کیونکہ میں نے اس کے دوست کے قاتل زیفرن کو پاگل قرار دے کر سزائے موت نہیں ہونے دی تھی۔ میں نے ایمانداری سے اپنی رائے دی تھی۔ کسی لالچ یا دباؤ کے باعث نہیں۔“

”مجھے، مجھے معلوم ہے ڈاکٹر جان سن۔“ انجیلو نے دروازے کی طرف دیکھا۔ ”میں کوشش کروں گا کہ یہ بات پولیس کمشنر کو معلوم ہو جائے اس سے زیادہ میں کچھ نہیں کر سکتا۔“ باہر سے مائیکل کی آواز سن کر وہ تیزی سے بڑھا۔ ”پلیز ڈاکٹر اس گفتگو کا علم مائیکل کو نہیں ہونا چاہیے ورنہ وہ میرا بھی دشمن ہو جائے گا۔“

اس نے باہر نکلتے نکلتے کہا، جان سن نے اقرار میں سر ہلایا۔ وہ ذہنی و جسمانی طور پر خود کو بہتر محسوس کر رہا تھا۔ اسے اپنے مریضوں کا خیال آیا جو مطب کو بند پائے کے مایوس ہو جائیں گے کیونکہ اب کیرل بھی نہیں۔ جو انہیں کچھ بتا سکے اور یہاں لیٹ کر اپنی زندگی کے بارے میں پریشان ہونے سے کچھ حاصل بھی نہ تھا۔ تفکرات سے بچنے کا مناسب ترین اور واحد حل مصروفیت ہو سکتی تھی مگر ڈاکٹر ہیرس سے یہ توقع رکھنا کہ وہ اپنے دوست کو لمبی خوشی جانے کی اجازت دے گا۔ بعید از قیاس بات تھی جان سن نے بستر سے اٹھ کر الماری کھولی، اس کے کپڑے الماری میں لٹکے ہوئے تھے چند منٹ کے اندر اندر اس نے اسپتال کا لباس اتار کے اپنا سوٹ پہن لیا جو حادثے میں خراب ضرور ہوا تھا لیکن پھٹا نہیں تھا پھر وہ کھڑکی سے باہر کود گیا۔

نیری برن نے عہدِ اُدوسرے مریضوں کو پہلے ملاقات کا موقع دیا تھا اور خود آخر تک بیٹھی رہی تھی جان سن اس حرکت کا مطلب سمجھتا تھا ”نیری! تمہاری باری تو بہت پہلے آگئی

دوسرے کو دھوکا دے رہے ہیں۔“ جان سن نے کہا ”اگر  
میاں بیوی ایک دوسرے سے مطمئن ہیں اور قناعت کی پر  
سکون ازدواجی زندگی بسر کر رہے ہیں تو اس کا یہ مطلب  
نہیں ہے کہ انہیں ناجائز تعلقات استوار کرنے کے مواقع  
حاصل نہیں۔“

”شٹ اپ۔“ ٹیری نے ہاتھ بڑھا کے جان سن کے  
لبوں سے سگریٹ اچک لی۔

”آٹھ گھنٹیں بند کر لینے سے حقیقت نہیں بدل جاتی۔“  
وہ سگریٹ کا ایک کش لے کر دھواں جان سن پر چھوڑتے  
ہوئے بولی۔ ”مثلاً میرا شو ہر نامرد ہے اس میں خود کو دھوکا  
دینے والی کون سی بات ہے اور یہ بات مجھے شادی سے قبل  
بھی معلوم تھی میں نے خود کو کبھی دھوکا نہیں دیا تھا۔“

”اور ان کے باوجود تم نے یہ رشتہ قبول کر لیا تھا۔“ جان  
سن نے دوسری سگریٹ سلگائی۔ ”بھی تم نے غور کیا ہے  
ٹیری کہ تم نے ایسا کیوں کیا؟ تمہاری جگہ کوئی عام عورت  
ہوتی تو یہ شادی بھی نہ کرتی مگر تمہیں اپنی ہوس پرست  
فطرت کے تقاضے پورے کرنے کے لیے ایک لائسنس کی  
ضرورت تھی۔ جو عورت شادی کے بغیر یہ لائسنس لے وہ  
طوائف کہلاتی ہے مگر تم نے شوہر کی معذوری کو جواز بنا لیا  
اور خود ہی اس بات کو شہر کیا تا کہ تمہاری ڈارگی کا ذمہ دار  
تمہارا شوہر کہلائے۔“

”اپنی یہ بکواس بند کرو۔“ ٹیری نے سگریٹ کو دونوں  
انگلیوں کے درمیان مسل دیا۔

”میں عام عورت نہ بھی تھی نہ اب ہوں۔ کیونکہ وہ گھر  
جہاں میں نے پرورش پائی عام گھر نہیں تھا۔ وہاں میری  
ماں بھی جو گھر کا خرچ چلانے کے لیے کبھی کبھی رات کو گھر  
سے باہر بھی رہ جاتی تھی اور صبح میرا کھٹو باپ اس سے  
نظریں ملاتے بغیر پوچھتا تھا۔ خیریت تو تھی ڈارلنگ رات  
تم گھر نہیں آئیں اور میری ماں مستعل ہوئے بغیر جواب  
دیتی تھی ہاں مجھے فلاں سیٹلی نے روک لیا تھا کہ اتنی رات  
گئے اکیلی گھر جاؤ گی ان کی تو کار خراب تھی پھر وہ میرے  
باپ کو دس بیس ڈالر پکڑا دیتی تھی اور وہ جیکے سے سنک جاتا  
تھا جب بھی ایسا موقع آتا تھا تو میں دیکھتی رہتی تھی کہ میرا  
باپ اپنی بیوی کی واپسی کا کتنی بے چینی سے منتظر ہے کیونکہ  
اس کا نشہ ٹوٹ رہا ہے۔ کمانے کا یہ فن میری ماں سے میری

بڑی بہن نے سیکھا۔ وہ بڑی فراخ دل لڑکی تھی۔ میری ماں  
کے مقابلے میں زیادہ کما کے لاتی تھی مگر بھی احسان نہیں  
جتاتی تھی۔ میں اس کے رنگ برنگے بیش قیمت کپڑے  
اس کا سامان آرائش اس کے ہینڈ بیگ جوتے اور میز  
اسٹائل دیکھ دیکھ کر جلتی رہتی تھی۔ ایک مدت تک وہ میری ہر  
خواہش پوری کرتی رہی پھر ایک دن اس نے مجھے بڑی  
محبت سے اور بڑے خلوص سے سمجھایا کہ ٹیری ہمیشہ کسی کا  
دست مگر رہنا اچھی بات نہیں۔ اب تم اپنی ضروریات خود  
پوری کر سکتی ہو میں اس کے مشورے پر حیران رہ گئی کیونکہ  
یہ خیال مجھے واقعی بھی نہیں آتا تھا اس روز میں نے غسل کے  
دوران اور بعد میں بج دھج کے آئینے میں اپنے سراپا کو دیکھا  
تو مجھے یقین نہ آیا کہ میری عمر صرف تیرہ سال ہے۔ جب  
میں باہر جانے لگی تو میری بڑی بہن نے عقل و دانش پر مبنی  
اصول تجارت کا ایک اور سنہری مشورہ دیا۔ اس نے کہا ٹیری  
دنیا بڑی تنگ دل لالچی اور بے ایمان ہے کاغذ کے نوٹ  
بجائی ہے اور الفاظ کے خوب صورت خزانے لٹا کے محبت کا  
چکر چلائے اور حسن کے قصیدے پڑھ کے اپنا کام نکالنے کی  
کوشش کرتی ہے لیکن خوب صورت الفاظ اور محبت کے  
 وعدے اور حسن کے قصیدے سے پیٹ نہیں بھرتے۔ کام  
دہی کاغذ کے نوٹ آتے ہیں۔ ورنہ دکان میں جھاڑو پھر  
جانی ہے۔ میں نے یہ بات گرہ میں باندھ لی اور اپنے حسن  
و شباب کے دروازے قبل از وقت کھول دیے لیکن ٹکٹ  
بلیک میں بیچتی رہی۔ تم نے تو دیکھا ہی ہوگا کہ ہر اچھی چیز  
بلیک میں دینے تین گئے داموں بھی بک جاتی ہے۔ میں بھی  
بڑی اچھی چیز تھی چنانچہ میں نے اپنی استاد اور استاد کی استاد  
ماں کو بہت پیچھے چھوڑ دیا۔ وہ ایکسٹرا بھی نہ بن سکیں۔ میں  
اتنی بڑی انسٹار بن گئی تھر لائٹ مین اور کیرمہ مین سے  
پروڈیوسرز ڈائریکٹر تک بڑی لمبی مسافت تھی جو میں نے بدن  
گوزار راہ بنا کے طے کی کیا میں نے کوئی گھائے کا سودا  
کیا؟“

”نہیں۔“ جان سن نے سر ہلا کے کہا۔ ”گھائے کا سودا  
تم نے اس منزل پر پہنچنے کے کیا آخر کیوں ٹیری؟“  
”اگر میں سچ بولوں گی تو تم مجھے بے شرم کہو گے شوق  
سے کہو ٹیری نے اسکرٹ کو آٹھ تھک اٹھا کے اپنی ایک ران کو  
کھجایا۔“ ”دنیا نے تو تنگ آ کے مجھے بے شرم کہنا بھی چھوڑ دیا

کرنے کی ضرورت محسوس نہیں ہوئی۔ میں پوچھتی ہوں کہیں تم بھی فریڈ تو نہیں ہو؟“ وہ نیچے اتر آئی۔ ”میں تصدیق کرنا چاہتی ہوں اجازت ہے؟“

”میں نے تمہیں پہلے ہی دن بتا دیا تھا کہ تم حد سے بدھوگی تو مریض اور معالج کا رشتہ بھی ختم ہو جائے گا۔“ جان سن نے کہا۔

”اچھا بابا ناراض کیوں ہوتے ہو۔“ وہ شرمندہ ہوئے بغیر بولی۔ ”ایک سگریٹ تو دے دو گرنہیں وصل تو حسرت ہی سہی۔“

وہ سگریٹ لے کر پھر لیٹ گئی۔ ”فریڈ اچھا آدمی ہے مجھ سے بڑی محبت کرتا ہے اس نے میری سالگرہ کا زبردست اہتمام کیا تھا۔ روشنی کے لیے پچیس قد آدم موم بتیاں تھیں۔ شراب کے دس فوارے تھے سو پونڈ کا ایک تھا اور دو سو مہمانوں کی دعوت کا انتظام تھا۔ ایک بینڈ تھا جس میں دس افراد تھے میں نے تو صرف بینڈ ماسٹر کو مدعو کیا تھا۔ معلوم ہے کیوں؟ اس کی صورت تم سے بہت ملتی تھی بیوٹی فل مین۔ بعد میں وہی بحری جہاز والا مسئلہ بن گیا۔ دراصل ان سب میں زبردست اتفاق تھا اور اتفاق میں برکت ہے۔ میں تو ان کے ڈسپلن کی بھی قائل ہو گئی۔ خیر مجھ پر تو جو بیتی سو بیت گئی۔ یہ بتاؤ کہ فریڈ کیا دیکھتا رہا؟ میرا حوصلہ؟ میں تو سارے مہمانوں کی تواضع کر سکتی تھی۔“

”ٹیری۔“ جان سن نے اکتا کر کہا۔ ”مجھے بتاؤ یہ سب تم کیوں کرتی ہو؟“

”یہ میں بتاؤں؟“ وہ اٹھ کر بیٹھ گئی۔ ”ماہر نفسیات میں ہوں یا تم ہو؟ بس میرا دل چاہتا ہے کہ ہر وقت بیکی باتیں کر رہی ہوں۔ اس سے بھی زیادہ گندی خدا کی قسم میں جھوٹ نہیں بول رہی ہوں۔ مجھ پر چوبیس گھنٹہ جنس سوار رہتی ہے اور میرے اختیار میں ہو تو میں مگر چھوڑ دوں، تم کبھی یقین نہیں کرو گے کہ جس مٹی سے میرا بدن بنا ہے۔ اس پر بادل رکے بنا متواتر مسلسل رستے رہیں تب بھی اس کی پیاس نہیں بجھے گی۔ شاید دنیا میں اپنی نوعیت کی میں ایک ہی عورت ہوں۔“

جان سن مٹی سے مسکرایا۔ ”یہ تمہارا خیال ہے ٹیری ایک بیمار ذہن کا بیمار خیال تم میں اور ایک عام عورت میں کوئی فرق نہیں۔ نہ جسمانی ضروریات کے اعتبار سے بات

ہے حقیقت یہ ہے ڈارلنگ کہ میں کبھی آسودہ نہیں ہوئی صحرا کو عبور کرنے والے مسافر کی طرح میری بھی پیاس نہیں بجھتی۔ دن رات، ہر لمحہ میرا دن العطش العطش پکارتا ہے۔ ایک بار میں ایک یونانی کروڑ پتی کی داشتہ کی حیثیت سے اس کے پرائیویٹ بحری جہاز پر سفر کر رہی تھی۔ اس کے تین بھائی تھے جو بڑے بھائی کے مال پر رال ٹکایا کرتے تھے اور مجھے دور دور سے ندیوں کی طرح ٹھٹھتے رہتے تھے۔ میں ان بیچاروں کی مجبوری سمجھتی تھی۔ ایک روز مجھے موقع مل گیا اور اس کروڑ پتی کے بیدار ہونے سے قبل ہی تینوں کے دل کی مراد پوری کر دی۔ کیا کسی کے دل کی مراد پوری کرنا گناہ ہوتا ہے۔ مثلاً بھوکے کو روٹی کھلانا یا پیاسے کو پانی پلانا۔ جہاز کا کپتان بڑا غیث تھا۔ نہ جانے کیسے اسے معلوم ہو گیا اور وہ مجھے بلیک میل کرنے پر اتر آیا میں نے کہا۔ کمینے۔ تو بہتی لگا ہے ہاتھ دھونے ہیں تو دھو لے دل کیوں میلا کرتا ہے۔ گڑ بڑی ہوئی کہ ہاتھ سب کے گندے تھے چنانچہ بڑا زبردست اسکیڈل بنا اور کروڑ پتی کی اجارہ داری سخت مجروح ہوئی۔ اس نے مجھے بیک بیٹی دو دو گوش نکال دیا۔ مگر اس وقت تک میں ایک لاکھ ڈالر سے زیادہ نقد اور اتنی ہی رقم کے تحائف وصول کر چکی تھی۔

بدنامی میرا کیا بگاڑ سکتی تھی۔ چار سال بعد میں نے شادی کر لی اس الو کے پٹھے سے جواب میرا شوہر بنا پھرتا ہے مجھے اس میں ایک بڑی خوبی یہ نظر آئی کہ وہ غیرت کے نام سے نا آشنا تھا تبض نامر دھبی غیرت مند ہوتے ہیں لیکن فریڈ میں یہ بات نہیں حال ہی میں تم نے اخبارات میں ایک اور اسکیڈل دیکھا ہوگا میری سالگرہ کی تقریب کے بارے میں۔“

”تم نے اس خبر کو بے بنیاد لغو اور بدنام کرنے والوں کی سازش قرار دیا تھا۔“ جان سن نے کہا۔

ٹیری تہقہ مار کر کہی۔ ”ہاں مگر وہ خبر غلط نہیں تھی۔ میں نے اپنی پچیسویں سالگرہ چھٹی بار منائی تھی۔ چوبیسویں پانچ دفعہ منائی تھی۔ تیسویں چار مرتبہ۔ بیسویں سے قبل حساب میں کوئی گڑ بڑ نہیں کی تھی۔ میں نے اب کوئی نہیں جانتا کہ میری عمر اصل چالیس سال ہے مگر کیا میں چالیس کی لگتی ہوں؟ میرے جسم میں اور پچیس برس کی عورت کے جسم میں کوئی فرق نہیں مگر تمہیں تو ایک بار بھی تصدیق

ہوا کہ تم اسپتال سے فرار ہو چکے ہو۔“  
”تمہیں اندازہ ہو گیا ہوگا کہ اخبار والے کتنا جیج بولتے ہیں۔“ جان سن نے مسکرا کے کہا ”لیکن تم کھڑی کیوں ہو؟“

”میں..... میں اب چلتی ہوں۔“ اس نے ہمیشہ کی طرح اچانک نروس ہوتے ہوئے کہا۔ ”آئی ایم سوری یہ پھول خراب ہو گئے۔“

”خلوص کا رنگ اور محبت کی خوشبو ہو تو پھول کبھی خراب نہیں ہوتے۔“ جان سن نے کہا۔ ”تھینک یو ویری میچ اگر چند منٹ بیٹھ بھی جاؤ تو کیا ہے۔“ ٹیری بادیسم کی طرح آئی تھی اس کے مقابلے میں الزبتھ کا آنا نیم بہار کی طرح تھا جان سن چاہتا تھا اگر وہ بیٹھ جائے تو اس سے بہت سی باتیں کرے مگر وہ اس کے سامنے بیٹھ گئی تو اس کے جمال لب و رخسار کی دید کے سوا ذہن سے ہر بات فراموش ہو گئی۔

وہ پاس آئے تو موضوع گفتگو نہ ملے  
وہ لوٹ جانے تو ہر گفتگو اسی سے رہے  
”مجھے جمعہ کو آنا تھا۔“ الزبتھ نے اس کی خاموشی سے گھبرا کر پہلو بدلا شاید اس کے بعد میں نہ سکوں۔“  
دل کا وہ آئینہ جس میں تصویر یا رسمی ایک چھنا کے سے بکھر گیا۔ ”کیوں؟“ جان سن نے اپنی نحویت سے چونک کر کہا۔

”میں اپنے شوہر کے ساتھ جا رہی ہوں۔“ الزبتھ نے کہا ”لیکن میں جمعہ کو ضرور آؤں گی۔“ وہ کھڑی ہو گئی۔  
”میں انتظار کروں گا۔“ جان سن نے ڈوبتے ہوئے دل کو سنبھال کر کہا۔ الزبتھ نے اپنی بڑی بڑی حیران آنکھیں اٹھا کے اس سے ان گنت سوال کیے کہ جان سن انتظار کیوں۔ انتظار کس لیے کیا تمہیں معلوم نہیں کہ میں ایک شادی شدہ عورت ہوں جسے اپنے شوہر سے محبت ہے میں اپنے گھر میں بہت خوش ہوں اور مطمئن ہوں۔ کیا تمہیں احساس نہیں کہ میرے اور تمہارے درمیان صرف مریض اور ڈاکٹر کا رشتہ ہے اور کیا تم یہ نہیں سمجھتے کہ ہم دونوں ہی شوہر پر جہز بات کی عمر سے آگے نکل چکے ہیں۔ ہمارے لیے عشق کا نائک رچانا غلط ہی نہیں خطرناک بھی ہے اس سے میری ازدواجی زندگی بھی تباہ ہو سکتی ہے اور

صرف ایسا سمجھنے کی ہے ورنہ تم دنیا کا آٹھواں عجوبہ بن سکتے ہو۔ تمہاری بیماری کی یہ نوعیت بھی مغفرت نہیں۔ تم جیسی ان گنت عورتیں یہی سمجھتی ہیں مگر دوسری جنگ عظیم میں وہ طوائفیں جن کی عمر یہی پیش کرتے گزر گئی تھی۔ نازی فوجیوں کی ایک بٹالین کے حملے سے رات بھر میں مر گئیں۔ ایک رجنٹ یا بریگیڈ یا ڈویژن نہیں صرف ایک بٹالین، تمہارا دعویٰ سن کر مجھے ہنسی آتی ہے۔“

ٹیری بجلی کی طرح اٹھی۔ ”تم..... تم مجھے جھوٹا سمجھتے ہو۔“ خفت اور احساس ذلت سے اس کا چہرہ زرد پڑ گیا تھا۔ ”کہنے۔“ اس نے ادھر ادھر دیکھا اور پھینکی کا ایک گلدان اٹھایا۔ ”میں طوائف ہوں۔“ اس نے گلدان جان سن پر کھینچ مارا گلدان دیوار سے لگا اور پاش پاش ہو گیا۔ ٹیری نے اپنا نیک اٹھایا اور تیری طرح دروازے کی طرف گئی۔

”گلدان کے دوسو ڈالر تمہارے بل میں شامل ہوں گے ٹیری برن۔“ جان سن نے سکون سے کہا۔

ٹیری نے شعلہ بار نظروں سے اسے دیکھا اور لپک کر باہر نکلتا چاہا اندر آنے والی عورت ٹیری سے ٹکرائی اور اس کا گلہ ستہ نیچے گر گیا۔ ٹیری نے پھولوں کو ایڑی سے مس دیا اور نو وارد عورت کو ہانپا کچھوڑ کر بھاگ گئی۔

”یہ۔ یہ کون تھی.....؟“ وہ ٹیری کی طرف دیکھتے ہوئے بولی۔ جواب لفٹ میں غائب ہو چکی تھی۔

جان سن نے آگے بڑھ کے زخم خوردہ پھولوں کو اٹھایا۔ ”تم تو جانتی ہو میرے پاس قسم قسم کے لوگ آتے ہیں الزبتھ۔“ الزبتھ مسکرائی برگ گلاب جیسے مختلف و شاداب رخساروں کے درمیان ایک ننھا سا گڑھا پڑ گیا اس کے موتیوں جیسے دانت بھللائے اور اس کی سدا داس نظر آنے والی سیاہ آنکھوں میں پل بھر کے لیے ستارے روشن ہو گئے۔ یہ دنیا کی واحد عورت تھی جس کے عشق سے انکار جان سن کے اختیار کی بات نہیں تھی۔

”میں نے اخبار میں دیکھا تھا کہ تم حادثے میں زخمی ہو گئے ہو۔“ الزبتھ نے دونوں ہاتھوں کی انگلیوں کو آپس میں جکڑ کے کہا۔ اس کی حیا آلودہ نظریں جان سن کو تباہ ہو جانے والے گلہ ستے کو بڑے اہتمام سے میز پر سجاتے ہوئے دیکھ رہی تھیں۔ ”میں اسپتال گئی تھی لیکن مجھے معلوم

تمہاری پریکٹس اور شہرت بھی لیکن یہ سب ایسے سوال تھے جو خود جان سن نے بھی الزبتھ کے چلے جانے کے بعد ہمیشہ اپنے آپ سے کیے تھے اور یہی ان کی بے بسی تھی کہ آج تک وہ کسی سوال کا جواب تلاش کرنے میں ناکام رہا تھا۔ یہ سمجھتے ہوئے بھی الزبتھ کی چاہت عمر کے اور عقل کے اور مصلحت کے تقاضوں کے خلاف ہے اس سے پیشہ ورانہ احساس فرض کا تقدس مجروح ہوتا ہے اپنی ذات پر اعتماد کو شکست ہونے لگتی ہے وہ اس عشق پر مجبور تھا اور اب اس مجبوری کو تسلیم کر چکا تھا الزبتھ اس کے لیے دنیا کی سب سے حسین عورت تھی مگر الزبتھ کی شخصیت جتنی دلربا تھی اتنی ہی پراسرار بھی تھی ایک تو اس نے بھی یہ نہیں بتایا تھا کہ اس کا شوہر چارلس کا کاروبار کیا ہے۔

الزبتھ کے چلے جانے کے بعد بھی وہ سگریٹ سلگائے اسی کے بارے میں سوچتا رہا۔ وہ آج تک سمجھ نہیں پایا تھا کہ چھ مہینے پہلے الزبتھ اس کے پاس کیوں آئی تھی۔ مگر ان چھ مہینوں میں جان سن نے ایک بات سمجھ لی تھی۔ الزبتھ بالکل نارمل تھی۔ وہ کسی ذہنی الجھن یا پریشانی کا شکار نہیں تھی۔ اس نے چھ ماہ میں کم سے کم بارہ مرتبہ جان سن سے وقت لیا تھا پہلی بار کے سوا جب وہ آدھے گھنٹے بعد رخصت ہوئی تھی جان سن نے اس سے ہر بار ایک گھنٹے تک ہر طرح کے ٹیکڑوں سوال کیے تھے جو کچھ اس نے بتایا تھا وہ جان سن کے جذبات کو سرد کرنے کے لیے کافی تھا۔ مگر رفتہ رفتہ اسے شبہ ہونے لگا تھا کہ الزبتھ جھوٹ بول رہی ہے۔ اس نے کہا تھا کہ شوہر اسے دیوانہ وار چاہتا ہے۔ اسے ذہنی وجہ سامنی آسودگی حاصل ہے۔ سیر و تفریح کے مواقع میسر ہیں۔ اس کا گھر پانچ ایکڑ کے ایک فارم کے درمیان پرانی وضع کا عظیم الشان محل ہے جس کے ایک طرف میڈار پر پیتل کا سرخ بادشاہ لگا ہوا ہے اور یہ گھر شوہر نے شخص اس کی خوشنودی کے لیے خریدا ہے چارلس کے پاس دولت کی کوئی کمی نہیں چارلس اس کے کہیں آنے جانے پر معترض نہیں ہوتا اور کسی کو مدعو کرنے یا کسی کے ساتھ گھومنے پھرنے کے لیے جانے پر حسد کا شکار نہیں ہوتا۔ الزبتھ کے بیان کے مطابق تو چارلس آدمی نہیں فرشتہ تھا۔ مجموعہ صفات اور یہی بات جان سن کو نارمل نہیں لگتی تھی۔ انسانوں کی اس دنیا میں جہاں سب خطا کار ہیں اور کسی کی ذات بے عیب نہیں

الزبتھ کو یہ فرشتہ کہاں سے مل گیا؟ کہیں یہ تو نہیں کہ اس نے اپنے تصور میں ایک گھر آباد کر رکھا ہو جس میں سب کچھ اس کے خوابوں کے اور اس کی خواہشات کے عین مطابق ہو اور بغرض محال ہو کچھ الزبتھ نے بتایا ہے وہ غلط نہیں ہے تو کسی ماہر نفسیات کے پاس آنا چہ معنی دارد؟ اسے یاد تھا کہ ایک بار یہی سوال اس نے الزبتھ سے کیا تھا کہ ان حالات میں وہ اس کے لیے کیا کر سکتا ہے اور الزبتھ نے بہت سوچنے کے بعد کہا تھا کہ اس کی سب سے بڑی دشواری یہی ہے کہ وہ ذہن کی بات زبان پر نہیں لاسکتی۔ اس کے لیے وضاحت مشکل ہے کہ اس کی الجھن کیا ہے۔ جان سن کا خیال تھا کہ بعد میں وہ اس کی باتوں سے مرض کی تشخیص کے قابل ہو جائے گا لیکن یہ وقت آنے سے پہلے ہی وہ خود مریض عشق بن گیا۔ الزبتھ کو اس کے مشورے کی قطعی ضرورت نہ تھی مگر وہ اسے مشورے کے لیے زیادہ سے زیادہ وقت دے رہا تھا اور تعجب کی بات یہ تھی کہ الزبتھ بھی بڑی پابندی سے آ رہی تھی۔ بارہا جان سن کے منہ سے بے اختیار کوئی ایسی بات نکل گئی تھی جو اس کے دلی جذبات کی آئینہ دار تھی۔ مگر الزبتھ نے برائیاں مانتا تھا وہ اس سے کھل کر یہ بھی نہیں کہہ سکتا تھا کہ الزبتھ میں تجھ سے محبت کرنے لگا ہوں اور اب تجھ اپنی مجبوری کے تحت تمہیں بلاتا ہوں۔ وہ ڈرتا تھا کہ الزبتھ آنا ہی نہ چھوڑ دے۔ اس کے خیال میں یہ نا ممکن تھا کہ الزبتھ نے اب تک اس کی آرزو کو اس کی آنکھوں میں نہ پڑھ لیا ہو۔ دنیا کی کون سی عورت مرد کے دل کی بات کو لبوں پر آنے سے پہلے ہی نہیں سمجھ لیتی۔ اگر وہ بے رامتی یا اسے منظور نہ ہوتا تو وہ لوٹ کر نہ آتی۔ مگر اس کے ساتھ ہی الزبتھ نے اپنے رویے سے بھی اس کی حوصلہ افزائی بھی نہ کی تھی۔ چنانچہ وہ شدید الجھن میں مبتلا تھا۔ مگر اب اچانک اس کی ساری الجھنوں کا خاتمہ ہو رہا تھا۔ الزبتھ سے آخری ملاقات باقی رہ گئی تھی۔

ٹیلی فون کی کھٹی پر وہ چونکا اتنی رات گئے اسے یہاں فون کرنے والا کون ہو سکتا ہے۔ جاننے والے جانتے ہیں کہ وہ ٹھیک آٹھ بجے کلینک سے اٹھ جاتا ہے۔ ”ڈاکٹر جان سن؟“ کسی مرد نے سوال کیا۔

”ہاں۔“ جان سن نے کہا۔ ”فرمائیے۔“ لیکن فون بند ہو چکا تھا۔ کوئی بات کیے بغیر فون کرنے والے نے ریسیو



علاقے میں ہر عمارت روشن تھی جس کا مطلب یہ تھا کہ بجلی صرف اسی عمارت سے غائب ہوئی تھی اس نے جھنجھلا کر جیب میں ہاتھ ڈالا۔ لیکن نہ جانے کیسے سگریٹ کا پیکٹ اور لائٹر اس کے کمرے میں ہی رہ گئے تھے پہلے ٹیری اور پھر الزبتھ نے اس کے خیالات کو پریشان کر دیا تھا جس کا نتیجہ یہ بھول تھی اب اس نے واپس جا کے ہر مقفل دروازے کو ٹھونکنے کی بجائے احتیاط سے اندھیرے زینے کے راستے نیچے اترنا بہتر سمجھا بہت نیچے پہلی منزل پر اسے روشنی کی دو متحرک لکیریں سی نظر آئیں جو اوپر کی سمت سفر کر رہی تھیں۔

”چوکیدار۔“ جان سن نے چلا کر پوچھا۔ اس کی آواز کی گونج خالی عمارت میں سنائی دی مگر جواب میں چوکیدار کی جانی پہچانی۔ ”لیس ڈاکٹر۔“ کی صدا نہیں آئی۔

”بہرے ہو گئے ہو کیا؟ چوکیدار۔“ لیکن ٹارچ کی وہ بھینکتی ہوئی جائزہ لیتی ہوئی آگے کی طرف پھینکتی ہوئی روشنی مکمل خاموشی سے اس کی طرف بڑھتی رہی نیکھت اس کی چھٹی حس خطرے کی خبر دینے لگی۔ ہر سو ویرانی اور تاریکی خطرے کا اعلان کرنے لگی بیک وقت خراب ہو جانے والی لفٹ کے بند دروازے چلانے لگے۔ خطرہ..... خطرہ بے سبب اسے ٹیلی فون کال کرنے والے نے کہا۔ ڈاکٹر جان سن تم خطرے میں گھر گئے ہو۔ خطرے کا احساس کسی خوشبو کی طرح پھیل گیا۔ خطرے کا وجود ناقابل تردید حقیقت بن گیا۔

وہ پلٹ کر بھاگا اندھیرے ہی میں اس نے باہر کے دروازے میں ایک چابی لگائی مگر یہ باہر کی چابی نہیں تھی۔ اس نے دوسری چابی لگائی اور پلٹ کر دیکھا۔ روشنی کے ساتھ قدموں کی چاپ بہت نزدیک آ گئی تھی۔ دروازہ کھلتے ہی وہ اندر تھا اور بند دروازہ پھر مقفل ہو گیا تھا۔ وہ دوسرے دروازے کی طرف لپکا۔ کیرل کے کمرے میں پہنچ کر اس نے وقتی طور پر خود کو محفوظ سمجھا کیونکہ اب وہ دو مقفل دروازوں کے پیچھے تھا۔ تیسرا دروازہ اس کے اپنے کمرے کا تھا وہ آگے بڑھا ہی تھا کہ اس نے ہلکا سا کھٹکنا۔ کوئی باہر کے پہلے دروازے کا قفل کھولنے کی کوشش کر رہا تھا۔ اسے خوف اور گھبراہٹ نے آیا۔

رکھ دیا تھا اور یہ آواز اتنی صاف سنائی دی تھی کہ جان سن کے لیے لائن کٹ جانے کا شبہ کرنے کی کوئی وجہ نہیں تھی۔ اس نے ریسیور رکھا اور اٹھ کھڑا ہوا اس کے کلینک میں تو سب ہی نفسیاتی مریض آتے تھے کیا کہا جاسکتا تھا کہ یہ بے مقصد کال کس نے کی۔ اس نے اندر کے کمرے میں الماریوں کو مقفل کرنے سے پہلے عادت کے مطابق دیکھا کہ تمام فائلیں اور شیپ ترتیب کے مطابق رکھے ہوئے ہیں کمرے کا دروازہ بند کر کے وہ اس کمرے میں پہنچا جہاں چار سال تک کیرل کی عمل داری تھی۔ اس کی خالی کرسی دیکھ کر جان سن کو پھر شدت سے اس کی کمی محسوس ہوئی۔ ان چار سالوں میں کیرل کس طرح آہستہ آہستہ اس کی زندگی کا ایک ناگزیر حصہ بن گئی تھی۔ دفتر میں کتنے کام تھے جو خود بخود ہو جاتے تھے گھر میں کس سلیقہ شعار بیٹی کی طرح جان سن کو راحت کا ہر سامان فراہم کرنا اس نے اپنا فرض سمجھ رکھا تھا کیرل کو دیکھ کر اس کا دل کامیابی کی مسرت کے احساس سے معمور ہو جاتا تھا۔

کیرل کی زندگی میں حیرت انگیز انقلاب آیا تھا جو خود اس کے لیے غیر متوقع تھا۔ مگر یہ سب کیرل کی قوت ارادی کا کرشمہ تھا اس کی سرشت میں نیکی اور اس کے دل میں شرافت کی زندگی بسر کرنے کی آرزو نہ ہوتی تو جان سن کیا کر سکتا تھا۔

کیرل کے کمرے سے گزر کر اس نے دوسرا دروازہ بند کر دیا یہ سب دروازے ایک بار بند ہو جانے کے بعد باہر سے چابی کے بغیر نہیں کھولے جاسکتے تھے۔ ہینڈل صرف اندر کی طرف تھے۔ تیسرا کمرہ ویٹنگ روم تھا لائٹ بجھا کے اس نے آخری دروازے کو بند کیا اور کارڈور میں چلنے لگا جو بالکل ویران پڑا تھا۔ لفٹ کے سامنے رک کر اس نے بٹن دبایا اور اوپر دیکھا۔ دروازے کے اوپر لکھے ہوئے اعداد روشن نہیں ہو رہے تھے لفٹ بند تھی اس نے بالکل ساتھ والی لفٹ کا بٹن دبایا۔ لفٹ کے روانہ ہوتے ہی باری باری روشن ہو کے بچھ جانے والے ہند سے بدستور تاریک رہے۔ ہر لفٹ خود کار تھی اور یہ بڑا غیر معمولی اتفاق تھا کہ بیک وقت دونوں خراب ہو گئی تھیں۔

وہ زینے کی طرف چل پڑا۔ اسی وقت تاریکی نے اس ہادی عمارت کو اپنی لپیٹ میں لے لیا۔ آس پاس کے

قاتل اس بار مکمل انتظام اور عزم مصمم کے ساتھ آئے تھے۔ اس نے اپنے کمرے کا دروازہ بھی بند کر دیا۔ اب وہی اندر آ سکتا تھا جو دروازے توڑ دے یا جس کے پاس باہر سے قفل کھولنے کی چابیاں ہوں۔

چابیوں ایک سیٹ اس کے پاس رہتا تھا اور دوسرا کیرل کے پاس۔ دوسرا سیٹ اب پولیس لے جا چکی تھی۔ ایک آواز پر اس کے دل کی دھڑکن لمحہ بھر کے لیے بند ہوئی۔ باہر کا پہلا دروازہ کھل گیا تھا خوف ڈاکٹر جان سن پر غالب آ چکا تھا۔ اس کا پورا جسم رعشہ زدہ مریض کی طرح کانپ رہا تھا اور پسینے میں تر تھا۔ وہ بے اختیار ٹیلی فون کی طرف لپکا۔ ”آپریتز“ اس نے دہشت زدہ سرگوشی میں کہا۔ ”میں کیپٹن..... نہیں..... سارجنٹ فریک اسٹبلو سے بات کرنا چاہتا ہوں۔ فوراً پولیس ہیڈ کوارٹرز۔“

”میں کون؟“ آپریتز نے مسخرا میز لہجے میں کہا۔ اندر آ جانے والے اب ویٹنگ روم میں تھے۔

”میں ڈاکٹر جان سن ہوں۔“ اس نے ایک فوری خیال کے تحت اوجہ آواز میں کہا۔ ”میری آواز نہیں پہچانی تم نے؟“

”اوہ..... سوری ڈاکٹر۔“ آپریتز نے کہا ”اس وقت ذہن آپ کی طرف گیا، میں نہیں پہلے ہی آپ۔“

”وقت ضائع مت کرو۔“ جان نے درشت آواز میں کہا۔ ”یہ زندگی اور موت کا سوال ہے۔“ وہ اب کیرل کے کمرے کا دروازہ کھولنے کی کوشش میں مصروف تھے۔ ٹیلی فون کی کھنٹی پولیس اسٹیشن پر مسلسل بج رہی تھی۔

”لیس؟“ کسی نے ریسیور اٹھا کے کہا ”پولیس ہیڈ کوارٹرز۔“

”میں..... میں سارجنٹ فریک اسٹبلو سے بات کروں گا۔“ جان سن نے خشک حلق کو تھوک نکل کر ترکیا۔ ”سوری سارجنٹ اسٹبلو موجود نہیں ہیں میں مائیکل

ہوں۔“

”مائیکل۔“ جان سن نے جلدی سے کہا۔ ”میں ڈاکٹر جان سن ہوں۔ میری زندگی خطرے میں ہے۔ دو آدمی مجھے قتل کرنے آئے ہیں۔“

”جھپٹا؟“ مائیکل نے چند سیکنڈ بعد کہا۔

”کیا تم پولیس تک نہیں آ سکتے؟“

”نہیں میں اپنے آفس میں ہوں، جان سن نے سرگوشی کی وہ باہر کے دو دروازے کھول چکے ہیں۔ صرف آخری کمرے کا دروازہ مقفل رہ گیا ہے۔ انہوں نے مین سوئچ سے بجلی بھی بند کر دی ہے۔“

”آل رائٹ۔“ مائیکل نے کہا۔ ”میں آ رہا ہوں۔“ دس منٹ کے اندر اندر۔

”دس منٹ؟“ جان سن نے خوف سے کانپتی ہوئی آواز میں کہا۔ مگر فون بند ہو چکا تھا اور قاتل اب ساتھ والے کمرے میں تھے۔

جان سن نے ادھر ادھر دیکھا..... نہیں..... گھبرانے سے کچھ نہیں ہوگا۔ جو کچھ کرنا ہے وہ خود مجھے کرنا ہے۔ دس منٹ بعد جب پولیس آئے گی تو انہیں میری لاش ملے گی۔ اس کی نظر ٹیپ ریکارڈر پر گئی۔ اس نے لائٹر جلایا اور ایک بٹن دبا دیا۔

”بجلی ابھی آ جائے گی برک۔“ اس نے پرسکون صاف آواز میں کہا۔ ”تم اپنی بات کہتے رہو۔“

لیکن ٹیپ خاموش رہا۔ ٹیپ ریکارڈر بجلی کے بغیر لاش کی طرح بے جان پڑا تھا مانی گارڈ جان سن نے گھبراہٹ اور مایوسی کی شدید یلغار سے بچنے کی کوشش کی۔ وہ اب جان سن کے کمرے کا قفل کھولنے والے تھے مگر غالباً اس کی آواز سن کر رک گئے تھے۔ جان سن کی نظر ٹیپ ریکارڈر کے ایک بٹن پر گئی مدہم سی روشنی میں نے ایک طرف ”اے سی“ اور دوسری طرف ”بیٹری“ کے حروف پڑھے بٹن کو بیٹری کی طرف کرتے ہی ٹیپ چلنے لگا۔

”تم سمجھتے ہو میں وہم کا مریض ہوں میرا دماغ خراب ہے۔ کیا تم بھی ان سب کے ساتھ مل گئے ہو جو مجھے قتل کرنا چاہتے ہیں؟“

جان سن نے ذہن پر زور دے کر یاد کیا کہ جواب میں اس نے کیا کہا تھا۔ ”آخر کسی کو کیا ضرورت ہے تمہیں قتل کرنے کی برک۔“

”پولیس.....؟“ ٹیپ سے برک نے چیخ کر کہا ”پولیس خود مجھے شوٹ کر دینے کے لیے بہانہ تلاش کر رہی ہے۔ میرے دشمن پولیس کو خرید چکے ہیں۔ میں بینک کے سامنے سے بھی گزرا تو وہ مجھے گولی مار دیں گے کہ میں ڈاکا ڈال کر نکلتا تھا اور بینک کے نشان زدہ نوٹ میری جیب سے

برآمد کر کے دکھا دیں گے تم سن رہے ہو یا نہیں؟“

”میں سن رہا ہوں ٹیپ پر بنی جان سن کی آواز آئی جان سن کا ہاتھ بجلی کی طرح آگے بڑھا اسے یاد آ گیا تھا کہ اگلا جملہ کیا ہے“ میں ٹیپ بھی کر رہا ہوں۔“ جملہ بروقت کٹ گیا اور جان سن نے اپنی آواز میں کہا۔ ”تم کہتے جاؤ۔“ دروازے کا قفل کھولنے والے اب خاموش کھڑے تھے۔ انہیں یقین آ گیا تھا کہ اندر جان سن کے ساتھ کوئی اور بھی ہے۔

”اور وہ میرا نوکر نمک حرام جانتے ہو اس نے کیا کیا؟ اس نے میرے کھانے میں زہر ملا دیا لیکن میں اتنا بے وقوف نہیں ہوں، ڈاکٹر جتنا نظراً تا ہوں میں تاڑ گیا مار مار کے میں نے اس کی ہڈیاں توڑ دیں، حرام زادہ۔“

قدموں کی چاپ واضح طور پر دور ہوتی ہوئی محسوس ہوئی پھر کیرل کے کمرے سے ان کے اندھیرے میں ٹھوکر کھانے کی آواز آئی۔ ویٹنگ روم میں کوئی سنسٹر ٹیبل سے ٹکرایا۔ جان سن سانس روکے گوش برآواز رہا۔ بھاری قدم کا ریڈور میں سنائی دیے اور مکمل سنائے میں یہ آواز بھی کم ہوتے ہوئے ڈاکٹر کے اپنے دل کے دھڑکنے کی آواز میں دب گئی۔ اس نے ایک گہرا سانس لیا ٹیپ ریکارڈ بند کیا اور کرسی پر گر پڑا۔ اسی وقت کمرہ وال لائٹ سے روشن ہو گیا اور باہر سے مائیکل نے کہا ڈاکٹر جان سن تم اندر ہوا بھی تیک؟“

”بائسٹڈ“ اس نے چلتے چلتے زور سے کہا۔ قریب سے گزرنے والے ایک بوڑھے نے چونک کر اسے دیکھا اور مخاطب خود کو نہ پا کر آگے نکل گیا جان سن نے خفت سے ادھر ادھر نگاہ ڈالی اور خدا کا شکر یہ ادا کیا کہ یہ گالی کسی اور نے نہیں سنی تھی جو اس نے مائیکل کو دی تھی اور گالی دیتے وقت بھول گیا تھا کہ سڑک پر ہے۔ اس نے محسوس کیا کہ وہ شدید اعصابی کشیدگی کے باعث مٹھیاں سختی سے بند کیے ہوئے ہے اس کے چہرے کے خطوط سچ گئے ہیں اور تیز تیز پلٹنے سے اس کا سانس پھول گیا ہے۔ خداوند اس نے اپنے آپ سے کہا۔ کیا میں پاگل ہو رہا ہوں کیا مائیکل ٹھیک کہتا ہے۔ کہ ذہنی امراض کا علاج کرتے کرتے میں بھی ذہنی مریض ہو گیا ہوں، نہیں یہ تو ممکن ہے کہ بجلی فیوز اڑ جانے۔ پٹی لگی ہو لیکن جو کچھ اس کے بعد ہوا وہ میرے وہم کا

کرشمہ نہیں تھا فلٹ بجلی جانے سے قبل ہی بند ہو چکی تھی اور اندھیرے میں نارنج کی وہ روشنی، سردی کی ایک لہر اس کے پورے بدن میں دوڑ گئی۔ مائیکل صرف اس لیے یقین کرنے پر تیار نہیں تھا کہ دروازے توڑے نہیں گئے تھے ان کے تالے کھولے گئے تھے اور یہ کام چابی کے بغیر نہیں ہو سکتا تھا اگر کسی نے تیسری چابی بنوائی ہوتی تو تالے کے سوراخ میں پیرافین کے آثار ضرور ملتے۔ ”ڈاکٹر جان سن“ مائیکل نے کہا تھا۔ ”تم دوسرے برک بن گئے ہو جسے ہر طرف قاتل دکھائی دیتے ہیں لیکن اس طرح تم بیخ نہیں سکو گے میں اس بے سرو پات کو تسلیم نہیں کر سکتا کہ اتنے اہتمام کے بعد آخری دروازے تک رسائی حاصل کرنے والے ایک ٹیپ کی آواز سن کر بھاگ گئے۔“

”یہ پاگل پن کی بات نہیں۔“ اس نے کامل اعتماد کے ساتھ کہا۔

مائیکل کی خاصیت ہے جو حقیقت کو بھی میرا وہم ثابت کرنے پر کمر بستہ ہے اس سے مدد کی توقع رکھنا بے سود ہے۔ اپنی زندگی کی حفاظت خود مجھے کرنی ہوگی اور بشرط زندگی خود ہی معلوم کرنا پڑے گا کہ بے سبب اس کی جان کا دشمن ہو جانے والا کون ہے؟ لیکن وہ اس چکر میں پڑ گیا تو ان سب کا کیا بنے گا جو اس کی مدد کے محتاج ہیں؟ پہلی بار اسے خیال آیا کہ وہ کسی سراغ رساں کی خدمات حاصل کر لے۔ ٹیلی ویژن پر اور فلموں میں اور جاسوی ناولوں میں اس نے پرائیویٹ سراغ رساںوں کو بڑے بڑے پیچیدہ جرائم کا سراغ لگاتے دیکھا تھا اور اسے یہ بھی معلوم نہ تھا کہ پرائیویٹ سراغ رساں کا کردار محض افسانوی ہے یا حقیقت میں کوئی وجود رکھتا ہے۔ یہ بات اسے مضحکہ خیز حد تک ڈرامائی بھی لگتی تھی کہ وہ کسی پیشہ ور سراغ رساں سے اپنے ناپیدہ قاتلوں کو گرفتار کرانے کے لیے کہے۔ لیکن ڈرامہ یقیناً ہو رہا تھا بے حد پر اسرار قسم کا خونی ڈرامہ اور ٹریجڈی یہ تھی کہ پولیس اس وقت تک کچھ ماننے کے لیے تیار نہ تھی جب تک جان سن سچ سچ قاتل نہ ہو جائے ایسی کی ایسی دنیا کی اگر مجھے یقین ہے کہ خطرے کا احساس میرا وہم نہیں ہے تو مجھے اپنے دفاع کے لیے سب کچھ کرنے کا حق حاصل ہے اس نے ایک پبلک ٹیلی فون بوتھ میں گھس کر زرد صفحات میں پرائیویٹ سراغ رساں اداروں کے

نام دیکھنے شروع کیے اسے یہ دیکھ کر خوشی ہوئی کہ اس میں متعدد نام تھے اور فون نمبر موجود ہیں اسے بالکل علم نہ تھا کہ ان میں سے کون قابل اعتماد ہو سکتا ہے اور کس کی شہرت زیادہ ہے محض وقت بچانے کے لیے اس نے قریب ترین ایکسی کی کا پتا نوٹ کیا نارمن موڈی۔

چند منٹ بعد اس نے سڑک عبور کی اور ایک عمارت کی تیسری منزل پر جا پہنچا ایک دروازے پر نارمن موڈی کے نام کا بورڈ لگا ہوا تھا اور اس کے نیچے نہایت فضول سی بات لکھی تھی ”عدم اطمینان کی صورت میں فیس واپسی کی ضمانت دی جاتی ہے۔“ دروازے کی دوسری جانب اس سے بھی زیادہ فضول نوٹس بورڈ لگا ہوا تھا۔ ٹھنڈی یا دروازہ بچانے کی ضرورت نہیں اندر تشریف لے آئیے۔“ نارمن واقعی موڈی آ دی لگتا تھا اس نے دروازہ کھولا اور اندر داخل ہو گیا۔

دفتر کی خستہ حالی اور بے سرو سامانی دیکھ کر جان سن کو احساس ہوا کہ وہ غلط جگہ آ گیا۔ ماحول آدمی کی شخصیت کا عکاس ہوتا ہے۔ شاید یہی انتشار اور بے ترتیبی اس کے خیالات میں بھی ہوگی۔ اس نے پرانے قالین اور گرد آلودہ فریجر، ہر طرف بٹھرے ہوئے پرانے اخباروں اور کتابوں کے ڈھیر اور خالی بوتلوں اور ڈبوں کے انبار کو افسوس ناک نظروں سے دیکھتے ہوئے سوچا۔

ایک وسیع و عریض میز کے پیچھے جس پر زبانے بھر کا کباڑ جمع تھا نارمن کی بے باخ شخصیت برا جمان لگی۔ اس کا طول و عرض ایک جیسا تھا مختصر قد مشکل سے ساڑھے پانچ فٹ ہوگا چنانچہ اسے کرسی پر بیٹھ دیکھ کر خیال آتا تھا کہ وہ دونوں بازوؤں کے درمیان فٹ کیسے ہوا اور اب اس ٹکچے میں سے اس کے ٹکٹے کی صورت کیا ہوگی اس کا ٹول مٹول چہرہ کسی بچے کے چہرے کی طرح تھا۔ معصوم اور مسکراتا ہوا جو کسی مجرم کے لیے ذرا بھی ضرر رساں نہ لگتا تھا۔ اس کی گول آنکھیں پلک جھپکنے بغیر جان سن کو دیکھ رہی تھیں۔

”میں، میں ڈاکٹر جان سن ہوں۔“ جان سن نے ہاتھ بڑھا کے کہا۔ مصافحے کے لیے اسے آگے جھک کر نارمن کا ہاتھ تھامنا پڑا نارمن کا چہرہ اس تعارف کے بعد بھی نارمل رہا جان سن کو اپنے بیٹھنے کے لیے کوئی کرسی خالی نظر نہ آئی۔

”ڈاکٹر جان سن؟“ نارمن نے کہا۔ ”آپ کیا کرتے

ہیں علاج وغیرہ کرتے ہیں یا دوسری قسم کے ڈاکٹر ہیں لی ایچ ڈی وغیرہ۔“

جان سن کو اس شخص کی کم علمی پر افسوس ہوا ہفتہ بھر سے اس کا نام اخبارات کی سرخیوں میں شامل تھا اور اس کی تصویر ہر خبر کے ساتھ شائع ہو رہی تھی۔ ”میں ماہر نفسیات ہوں۔“ اس نے مختصر اُٹھا۔ ”مجھے آپ سے ایک مشورہ لینا تھا۔“

”مشورے کی فیس ہے پچاس ڈالر۔“ نارمن نے ہیر کی ایک بوتل سے منہ لگا کے دودھونٹ لیے۔ ”ایڈوائس۔“ جان سن نے جب سے پچاس ڈالر نکالے اور میز پر ڈال دیے۔ ”کیا اب میں بیٹھ سکتا ہوں۔“ جان سن نے ناگواری سے کہا۔

”میں۔“ نارمن نے کہا ”اس کرسی پر سے تمام سامان فرش پر گرا دیتیجی یا ایسا سامان پر بیٹھ جائیے جیسی آپ کی مرضی ہو۔“ جان سن نے کرسی پر سے سنسنی خیز تصویروں والے رسالے نیچے گرائے اور بیٹھ گیا اپنے مسئلے کو اس نے کم سے کم الفاظ میں پیش کیا۔ نارمن سنتا رہا اور وقفے وقفے سے ہیر کے کھونٹ لیتا رہا۔

”آپ کے مسئلے کے دو اہم پہلو ہیں۔“ نارمن موڈی نے اپنے تین سو پونڈ وزن کے جسم کو حیرت انگیز آسانی کے ساتھ کرسی سے نکال لیا اور ہاتھ پیچھے باندھ کر لڑھکنے کے انداز میں ٹپٹلے لگا۔ ”ایک یہ کہ کیا واقعی کوئی آپ کو قتل کرنا چاہتا ہے دوسرا یہ کہ کیوں آپ کے کہنے کے مطابق وجہ کوئی نہیں لیکن بغیر وجہ کے دنیا میں کوئی بات نہیں ہوتی۔“ وہ ایک گھونٹ لینے کے لیے رکا۔ ”کوئی نامعلوم شخص ہے جو آپ کو مارنے پر تلا ہوا ہے چنانچہ پہلے اس بات کا یقین کر لینا ضروری ہے کہ یہ آپ کا وہ نہیں۔ کارہے آپ کے پاس؟ اور ہے تو چل پھر لیتی ہے۔ میرا مطلب ہے لمبے سفر کا برا تو نہیں مانتی؟“

اس غیر متوقع غیر سنجیدہ سوال نے جان سن کو حیران کر دیا۔

”میرے پاس بالکل نئی مرسیڈ بے۔“

”گڈ۔“ نارمن نے کہا ”اب آپ بمبکو چلے جائیے۔“

یہ کٹھنڈ و جہاں آپ کا دل چاہے کل یا زیادہ سے زیادہ برسوں تک۔“

نہیں۔

”میں اس مذاق کا مطلب نہیں سمجھ سکا مسٹر نارمن۔“

جان سن نے برہمی نے کہا۔ ”آپ کے نزدیک مسئلے کا یہ حل ہے کہ میں فرار ہو جاؤں تو مجھے اپنے پچاس ڈالر ضائع ہونے کا افسوس ہے۔“ وہ کھڑا ہو گیا۔ ”لیکن نارمن نے کندھے پر ہاتھ رکھ کر اسے پھر بٹھادیا۔ اس کے پہاڑ جیسے جسم کو زلزلے کی زد میں دیکھ کر جان سن کو پتا چلا کہ وہ ہنس رہا ہے۔

”میرا یہ مطلب نہیں تھا کہ تم سچ مچ چلے جاؤ، بس ایک پروگرام بنا ڈالو، تمام متعلقہ اور غیر متعلقہ افراد کو اپنے ارادے سے آگاہ کر دو، یہ بھی بتا دو کہ تم کب اور کس وقت جارہے ہو، سفر ہوائی جہاز سے کرو گے یا بحری جہاز سے پھر ہم دیکھیں گے کہ اس جہاز سے اور کون کونسی ٹھیکو یا ٹھنڈی روانہ ہوتا ہے۔ ہم سے میرا مطلب ہے ہم دونوں۔“ نارمن نے کہا۔

وہ تاثر جو دفتر کی زیوں حالی اور نارمن کی مضحکہ خیز شخصیت نے قائم کیا تھا جان سن کے ذہن سے حرف غلط کی طرح مٹ گیا۔ وہ نارمن کی ذہانت کا قائل ہو گیا۔ ”رائٹ“ جان سن نے کہا ”اب فوری طور پر مجھے کیا کرنا چاہیے۔“

”اب یہاں سے نکل کے تم سیدھے سروس اسٹیشن چلے جاؤ، جہاں سے تم ہمیشہ اپنی کار کی سروس کراتے ہو، وہاں اعلان کر دو کہ تمہیں صبح ایک طویل سفر پر جانا ہے۔ چنانچہ گاڑی کو رات بھر میں اچھی طرح چیک کر لیا جائے تاکہ راستے میں تمہیں کوئی دشواری نہ ہو، پھر اپنے گھر سے

سارے مریضوں کو فون پر مطلع کر دو کہ تمہیں ایک مجبوری کے باعث اچانک باہر جانا پڑ رہا ہے اور تم ہفتہ بھر بعد مل سکو گے یہی خبر اپنے دوست احباب کو دو اور آخری بات یہ کہ پچاس ڈالر یومیہ تم مجھے ادا کرو گے۔ دو سو ڈالر اضافی اخراجات کے لیے دو گے مثلاً مجھے تمہارا تعاقب کرنے والوں کے تعاقب میں اپنا ایک آدمی لگانا پڑے گا۔“ نارمن نے فٹ بال کی طرح ادھر سے ادھر لڑھکتے ہوئے اپنی بات باری رگھی۔

جان سن نے طے کیا کہ اگر اس انجمن اور پریشانی سے نجات پانے اور مائیکل کے انتقام سے اور رسوائی سے بچنے اور کیرل کے قاتلوں کا پتا چلانے کے لیے اسے دو ہزار ڈالر بھی خرچ کرنے پڑیں تو یہ کوئی مہنگا سودا

حسب ہدایات اس نے کار کو سروس اسٹیشن پر چھوڑا اور گھر پہنچ کے اپنی ڈائری سے نمبر دیکھ کر فون کرنے لگا۔ آدھے گھنٹے بعد وہ اس کام سے فارغ ہوا تو اسے پولیس کا خیال آیا مائیکل اس کے اچانک چلے جانے کو فرار سمجھے گا اور عین ممکن ہے اس کے لیے وارنٹ جاری کر دے کہ وہ جہاں ملے گرفتار کر کے واپس لایا جائے اس نے پولیس آفس کا نمبر ملایا۔ ”سارجنٹ اسٹبلو پلیز۔“ اس نے ریسور اٹھائے والے سے کہا۔

”سوری سر، وہ بیمار ہیں۔“ مائیکل نے جواب دیا۔ ”کیا میں آپ کی مدد کر سکتا ہوں۔“

”تھینک یو مجھے ایک پرائیویٹ کا تھا۔“ جان سن نے کہا اگر ان کے گھر کا نمبر مل جائے۔“

سارجنٹ اسٹبلو کی آواز زلے سے بھاری ہو رہی تھی۔ ”ڈاکٹر جان سن؟“ اس نے کہا اور ایک چھینک ماری۔ ”سوری کل سے مجھے ذکا م چمٹا ہوا ہے۔“

”میں تمہیں ڈسٹرب نہ کرتا۔“ جان سن نے معذرت آمیز لہجے میں کہا۔ ”لیکن مجھے ایک اطلاع دینی تھی۔ جو میں نے مائیکل کی بجائے تمہیں دینا بہتر سمجھا میں صبح ایک ہفتہ کے لیے جا رہا ہوں۔ نہیں مقصد کوئی نہیں بس کچھ مصروفیت اور کچھ مسلسل پیش آنے والے حادثات نے میرے اعصاب کو متاثر کیا ہے۔ تھوڑے سے آرام سے اور تفریح سے فائدہ ہوگا۔“

”ٹھیک ہے۔“ اسٹبلو نے خاموشی کے ایک مختصر وقفے کے بعد کہا۔ ”میں مائیکل سے بات کر لوں گا لیکن مناسب ہوگا کہ ان حالات میں تم اپنا پتا چھوڑ جاؤ تاکہ ضرورت پڑے تو تم سے رابطہ قائم ہو سکے۔ گو امکان تو نہیں لیکن احتیاط بہتر ہے۔“

جان سن نے سب کو اپنی منزل ساحل سمندر کی ایک تفریح گاہ بتائی تھی جہاں وہ پہلے بارہا جا چکا تھا اور یہ بھی بتا دیا تھا کہ وہ کس ہوٹل میں قیام کرے گا۔ ”ڈاکٹر جان سن۔“ اسٹبلو نے پتا نوٹ کرنے کے بعد کہا۔ ”ذرا محتاط رہنا دشمنوں سے۔“

”ٹھیکس اسٹبلو۔“ جان سن نے کہا اسے ان الفاظ نے بڑا سہارا دیا تھا کم سے کم ایک شخص تو تھا جو سمجھتا تھا کہ

مشتبہ لہجے میں سوال کیا۔  
 ”ابھی کوئی آدھے گھنٹے پہلے۔“ نارمن نے کہا۔  
 ”لیکن میں نے یہاں کسی کو بھی نہیں دیکھا جس پر میں شبہ کر سکتا۔“

”مسٹر نارمن۔“ جان سن نے پرسکون رہتے ہوئے کہا  
 ”کسی نے یہ کارروائی گاڑی کے سروس اسٹیشن سے آ جانے  
 کے بعد کی ہے رات تک کار میرے پاس تھی اور رات کو کسی  
 وقت سروس اسٹیشن کا کوئی آدمی اسے چلا کر ہی یہاں لایا  
 ہوگا۔“

”لیس۔“ نارمن نے آگے بڑھ کر ایک ہاتھ انجن میں  
 ڈال دیا اور جھٹکے سے ایک تار الگ کر دیا۔ ”مگر یہ اس کی  
 حرکت نہیں ہو سکتی۔ اسے معلوم ہوگا کہ تفتیش شروع ہوئی تو  
 فوراً معلوم ہو جائے گا کہ ڈاکٹر کی کار چھوڑنے کون گیا  
 تھا۔“ اس نے دوسرے تار کو بھی جدا کیا اور ڈائنامیٹ کے  
 بندل کو جیب میں رکھ لیا۔

”بہتر ہوتا اگر ہم کسی چیز کو نہ چھیڑتے۔“ جان سن نے  
 کہا۔ ”مائیکل خود دیکھ لیتا۔“

نارمن ہنسا اور اس کے بدن کا سارا گوشت تھر تھرانے  
 لگا وہ یقیناً بہت خوش ہوتا اس منظر سے مگر وہ تم سے یہ ضرور  
 سوال کرتا کہ ڈاکٹر جان سن یہ سامان آتش بازی آپ نے  
 کہاں سے خریدا؟ تم اس سوال کا کیا جواب دیتے؟“

اس سوال کا جواب ڈاکٹر جان سن کے فرشتے بھی نہیں  
 دے سکتے تھے لیکن یہ سوال ناگزیر تھا کیونکہ مائیکل ذہنی طور  
 پر جان سن کے معاملے میں ہر سیدھی بات کا الٹا مطلب  
 نکالنے پر مجبور تھا۔ وبری گڈ جان سن شبہ نہیں کسی پر نہیں  
 دیکھا کسی نے کسی کو نہیں کیسا خوب صورت اتفاق ہے کہ  
 رات کو گاڑی سروس ہو کر آئی اور صبح عظیم ماہر نفسیات نے  
 سراغ رسانی کا زبردست مظاہرہ کرتے ہوئے اپنی ذات  
 پر قاضیانہ حملے کا ایک اور ثبوت فراہم کر دیا۔ اچانک تفرق  
 کا پروگرام بنالینا گویا اس سنسنی خیز افسانے کا حرف آغاز  
 تھا۔

جان سن نے بڑی بددلی کے ساتھ سوٹ کیس بھجلی  
 سیٹ پر سے اٹھالیا۔ صرف ایک لمحے کے لیے اسے خیال  
 آیا کہ یہ سب نارمن کا ڈرامہ تو نہیں تھا خود ڈائنامیٹ لگانا  
 اور خود سازش کا انکشاف کر کے ایک طرف اپنی سراغ

خطرہ اس کا وہم نہیں۔ اس نے محسوس کیا کہ نارمن موڈی  
 سے مل کر اس کے تفکرات کا بوجھ ہلکا ہو گیا ہے۔ رات وہ  
 بڑے سکون سے سویا صبح اس نے اپنے چند کپڑے اور  
 ضرورت کا کچھ سامان ایک سوٹ کیس میں ڈالا اور ناشتے  
 سے فارغ ہو کے نکلا تو سورج طلوع ہو رہا تھا۔ نیچے  
 پارکنگ ایریا میں اس کی کار عمارت کے دوسرے کیمینوں کی  
 کاروں کے ساتھ قطار کے آخر میں تیار کھڑی تھی۔ سروس  
 اسٹیشن والوں نے بڑی پابندی وقت کے ساتھ رات بھر میں  
 اپنا کام ختم کر لیا تھا۔ اس نے سوٹ کیس کو پیچھے والی سیٹ  
 پر ڈالا اور کار کا دروازہ کھول کر ڈائنامیٹ سیٹ پر بیٹھ گیا۔  
 چابیاں سوچ میں لگی ہوئی تھیں۔ اس کے ہاتھ بڑھا کر انجن  
 اشارت کرنے سے پہلے کسی نے ایک انگلی سے شیشے کو بجایا  
 اور اس نے چونک کر دیکھا۔ نارمن موڈی کا مسکراتا ہوا  
 گول چہرہ کھڑکی سے چپکا ہوا تھا۔

جان سن نے شیشہ نیچے کیا۔  
 ”گڈ مارننگ مسٹر نارمن۔“ جان سن نے شکفتگی سے  
 کہا۔ ”آپ اتنی صبح یہاں؟“

”میں خدا حافظ کہنے آیا تھا۔“ نارمن نے کہا۔ ”ابھی  
 چند سیکنڈ میں آپ سفر آخرت پر روانہ ہونے والے تھے۔“

اس نے جان سن کو باہر آنے کا اشارہ کیا اور انجن کا  
 بونٹ کھولا جان سن کی حیرت زدہ نگاہوں نے جانے  
 پہچانے انجن میں ایک تبدیلی کو فوراً نوٹ کر لیا اشارتک  
 سوچ سے دو پہلے پہلے تار ڈسٹری بیوٹر تک پہنچ رہے تھے۔  
 جہاں تین ڈائنامیٹ اسٹک لپٹی ہوئی رکھی تھیں اگر جان  
 سن چابی گھمادیتا تو انجن اشارت کرنے کی بجائے چنگاری  
 بارود کے اس ڈھیر کو اڑا دیتی۔ سروس اسٹیشن والے آرمودہ  
 اور قابل اعتماد لوگ تھے لیکن وہاں کوئی بھی شخص کسی بھی  
 وقت پہنچ سکتا تھا اور کام میں مصروف درجن بھر میکا تک  
 اپنے جیسے حلیے کے کسی اجنبی کو شناخت نہیں کر سکتے تھے جو  
 انہی کی طرح کسی کار کے اٹھے ہوئے بونٹ میں سر  
 چھپائے اپنا کام کرنے میں لگا ہوا ہو لیکن کار کو سروس کے  
 بعد اشارت کر کے چیک کیا گیا ہوگا اور یہاں تک چلا کے  
 لایا گیا ہوگا اس نے نارمن موڈی کی طرف دیکھا جو دونوں  
 ہاتھ جیب میں ڈالے بدستور مسکرا رہا تھا۔  
 ”آپ یہاں کس وقت پہنچے تھے؟“ جان سن نے



# حجاب کرکچی

محبت اہل سنت کی آہل سنت سے عزت و توقیر کا قابل سرمایہ کیا گیا

## عشق دی بازی

خاندانی رسم و رواج کس طرح لڑکیوں کو باغی کرتا ہے  
ریحانہ آفتاب کے نوک قلم نگار ایک خوب صورت تحریر

## عشق نگر کے مسافر

ایک حادثے نے اسے عشق نگر کا مسافر بنا دیا  
ندائیں کی دلکش اور مسرتوں یاد رہے جانے والی بہانی

## آئینہ کی چسپا

قارئین کے تعارف پر مبنی سلسلہ

## عالم میں انتخاب

ہر ماہ ایک شاعر کا انتخاب

اس کے علاوہ

مزمون نگار کا روز دست کا پیغام آئے منتخب  
اشعار غزلیں اقتباسات اور دیگر  
تاریخ کی دلچسپی کے مد نظر مستقل سلسلہ

Info@naeyufaq.com

(021)35620771/2

0300-8264242

رسائی کی صلاحیت کا ناقابل تردید ثبوت فراہم کر دیا اور دوسری طرف جان سن کا اعتماد حاصل کر کے اسے کسی مناسب موقع پر ٹھکانے لگا دینا۔ آخر اتنی صبح وہ یہاں کیوں آیا؟ کیا رات کو اس پر وحی نازل ہوئی تھی کہ فلاں جگہ فلاں کاریں کسی نے انجن میں ڈائنامیٹ لگا دیا ہے اس نے اپنا سر تھام لیا۔ آخر یہ مجھے کیا ہو گیا ہے؟ کل تک میں نارمن یا کسی بھی پرائیویٹ سران رساں کے نام سے نا آشنا تھا میں نے از خود اس کا نام ڈائریکٹری میں سے تلاش کیا تھا یہ بات ابھی تک کسی کے علم میں بھی نہ تھی پھر یہ سوچنا کہ نارمن جس نے اسے تحفظ فراہم کرنے کی فیس وصول کی ہے وہی اس کی جان کا دشمن ہے دیوانگی نہیں تو کیا ہے میں برک کے نقش قدم پر چل رہا ہوں اور یہ راستہ سیدھا مکمل خانے لے جاتا ہے۔ ڈاکٹر جان سن ماہر نفسیات لیکن وہم کا مریض شیرو فرنگ پیرونیک جسے اپنے پرانے سب دشمن جاں لگتے ہیں۔

”ڈاکٹر جان سن۔“ نارمن نے کاری سائیڈ کا سہارا لے کر جیب سے ایک سگار برآمد کیا وہ کار جس نے تمہیں پکھلے کی کوشش کی تھی ایک اور شخص نے بھی دیکھی تھی۔ مسٹر بین سن نے وہ اپنے بہنوئی کے لیے دوا لینے گیا تھا اور دوا پہنچانے کے اپنے گھر جانے کے لیے زینے سے اتر رہا تھا کہ اس نے کار کو ٹکراتے دیکھا وہ تمہاری مدد کے لیے دوڑا اور حقیقت یہ ہے کہ اس کے اچانک آ جانے سے تمہاری زندگی بچ گئی ورنہ کار تمہیں پکھلے کے لیے واپس ہو رہی تھی بین سن کو دیکھ کر وہ بھاگ کھڑے ہوئے میں بین سن سے ملا تو اس نے حرف بحرف تمہارے بیان کی تائید کی۔“ جان سن نے سر سے ایک بہت بڑے بوجھ کو ہٹا کر ہنسنے لگا کہ بات اب اس کے وہم کی نہیں رہی تھی۔ وہ مائیکل کے سامنے ایک چشم دید گواہ پیش کر سکتا تھا۔ جس نے اپنے حوصلہ شکن رویے سے جان سن کی خود اعتمادی کو ختم کرنے کی پوری کوشش کی تھی۔

”ایک بات ابھی بھی میری سمجھ میں نہیں آتی۔“ نارمن موڑی نے دھوئیں کا بادل پھیلاتے ہوئے کہا۔ ”اگر دو افراد تمہیں قتل کرنے کی نیت سے عمارت کا فیوز اڑا کے لفٹ کو ناکارہ بنا کے اور دو دروازوں کے تالے کھول کر اندر داخل ہو گئے تھے تو انہوں نے تیسرا تالہ کیوں نہیں کھولا؟ اگر

قاتل اکیلا ہوتا تو دوا فراد کو مصروف گفتگو پا کے واپس جا سکتا تھا لیکن تمہارا اصرار ہے کہ حملہ آور دو تھے ان کے لیے ڈرنے کی کوئی بات نہیں تھی وہ ایک کی جگہ دو قتل کر سکتے تھے۔ انہیں دیکھنے والا کون تھا۔“ کچھ دیر وہ دونوں خاموشی سے اپنے اپنے خیالات میں گم کھڑے رہے پھر نارمن نے کہا۔

”ڈاکٹر جان سن اگر قاتل ایک فرد نہیں تھا تو یہ بھی ممکن ہے کہ دو نہ ہوں تین ہوں یا اس سے بھی زیادہ مگر جو تمہارے دروازے تک پہنچے وہ صرف دو تھے باقی دیگر انتظامات میں شریک رہے یا نیچے انتظار کرتے رہے۔“

جان سن نے اسے حیرانی سے دیکھا۔ ”مسٹر نارمن پیشہ ور بد معاشوں اور غنڈوں کے گروہ کا مجھ سے کیا تعلق۔“

”تم نے اپنے مجرمانہ ذہن رکھنے والے مریمضوں کے کسی بھی غلط فہمی یا دیوانگی پر جہنی خیال کے باعث دشمن ہو جانے کے امکانات کا جائزہ لیا ہے؟“ نارمن نے کہا۔

جان سن نے اسے مختصر برک اور ٹیری برن کے علاقہ زیرین کیس کے بارے میں بتا دیا۔ ”ان کے علاوہ بہت پرانے کیس دو ہیں۔“ جان سن نے کہا ایک مریمض کو یقین تھا تھا کہ خدا نے اسے دنیا میں بدی کا خاتمہ کرنے کا مشن سونپا ہے اور بدی کو ختم کرنے کا واحد طریقہ یہ ہے کہ بدکار کو ختم کر دیا جائے اس نے میرے سامنے متعدد افراد کے قتل کا اعتراف کیا لیکن اس کا کہنا تھا کہ جو کچھ اس نے کیا وہ خدا کے حکم سے کیا اور یہ فیصلہ خدا کا تھا جسے تسلیم نہ کرنے کا

اختیار اسے نہیں تھا اس کے پاس خدا کے یہ احکامات ایک فرشتے کے ذریعے پہنچے تھے جو اسے خواب میں نظر آتا تھا۔ مثلاً اس نے ایک فلم دیکھی بقول اس کے ہیرو اور ہیروئن نے سب تماشہ دیکھنے والوں کے سامنے سر عام فحاشی کا مظاہرہ کیا کہ بدکار ٹھہرے فیصلہ اس کے اپنے ذہن کا تھا مگر اس نے کہا کہ خدا نے رات کو فرشتے کی معرفت ان دونوں پدی پھیلانے والوں کو ختم کر دینے کا حکم پہنچایا اور اس نے تعمیل کی دو ماہ کے اندر اندر اس نے دونوں کو ختم کیا اور موقع ملتے ہی مار دیا۔ وہ چھ افراد کو خدا کے حکم پر قتل کر چکا تھا۔ ظاہر ہے اس کے اعتراف جرم کے بعد میں نے اسے پولیس کے حوالے کر دیا وہ ذہنی مریمض ہونے کے باعث سزائے موت سے بچ گیا لیکن اب تمام عمر اس

کے جیل خانے سے باہر آنے کا کوئی امکان نہیں ہے دوسرا کیس ایک عورت کا ہے جس کے ساتھ بچپن سے عہد شباب تک حادثات کا ایک سلسلہ رہا اور اب وہ بھتی ہے کہ دنیا کا ہر مرد بنیادی طور پر وحشی درندہ ہے۔ جس کے لیے عورت اپنی جسمانی ضروریات کی تکمیل کے ایک ذریعے کے سوا کچھ نہیں۔ جسے وہ زرخیز غلام یا طوائف سے زیادہ نہیں سمجھتا چنانچہ سب مرد بلا استثنیٰ کوئی مار دینے کے قابل ہیں۔ لیکن جہاں تک مجھے معلوم ہے اس نے اس عزم کے زبانی اظہار سے آج تک پسپائی نہیں کیا۔“

”کیا یہ نہیں ہو سکتا کہ تمہارے مریمضوں میں سے کسی کا دوست یا عزیز یا کوئی خاندان کا فرد تمہارا مخالف ہو گیا ہو؟“

”اول تو یہ ممکن نہیں اور ایسی کوئی بات ہو تو اس کا علم مجھے کیسے ہو سکتا ہے۔“ جان سن نے نفی میں سر ہلایا۔

وہ اب تک پارکنگ ایریا میں کار کے پاس کھڑے تھے۔ نارمن نے کہا۔ ”مجھے ایک کپ کافی کا پلاؤ میرا خیال ہے کہ تمہارے پیچھے ایک فرد نہیں ایک گروہ پڑ گیا ہے واردات کا ہر انداز اور مجرموں کا اعتماد ہی ظاہر کرتا ہے۔ گو دھرا ابھی تک میری سمجھ میں نہیں آئی ہے لیکن مجھے امید ہے کہ کل شام تک نقیض کا نتیجہ سامنے آ جائے گا۔“ جان سن کو اس دعوے میں ضرورت سے زائد کسی حد تک مبالغہ آمیز اعتماد محسوس ہوا جس کا مقصد صرف جان سن کو مطمئن کرنا تھا کہ اس نے فیس ضائع نہیں کی۔



پہلی بار فون خود اسٹجیو نے اٹھایا۔ جان سن نے اسے تفصیل سے بتایا کہ کس طرح اس کی کار میں ڈائنامیٹ لگا کے اسے ہلاک کرنے کی کوشش کی گئی تھی مگر نارمن موڈی نے اپنی ذہانت سے بروقت اس سازش کو ناکام بنا دیا۔

”ڈاکٹر جان سن۔“ اسٹجیو نے پوری توجہ سے ساری بات سننے کے بعد کہا۔ ”تم نارمن موڈی کو پہلے سے جانتے ہو۔“

”نہیں۔“ جان سن نے کہا۔ ”اس سے پہلے تو میں نے پرائیویٹ سرانخ رساں کو ہمیشہ افسانوی کردار سمجھا تھا اس کو پتا میں نے ڈائریکٹری سے لیا تھا۔“

”میرا خیال ہے ڈاکٹر تم نے انتخاب سے قبل مجھ سے مشورہ کر لیا ہوتا تو میں تمہیں کسی ایسے شخص کا پتا دے سکتا تھا جو

نارمن موڈی کی طرح عقل سے پیدل نہ ہوتا۔“ اسخبلو نے کہا ”پرائیویٹ سراغ رساں سے ہمارا واسطہ پڑتا رہتا ہے کوئی یہ نہیں کرتا کہ پولیس کو بتائے بغیر جرم کا سراغ تک منا دے۔ اسے کیا ضرورت تھی ڈائنامائٹ نکال کر لے جانے کی؟“

”لیکن اس کا فائدہ بھی کیا تھا؟“ جان سن نے بوکھلا کر کہا۔

”تمہارے سوا اس پر یقین کون کرتا مائیکل تو الزام مجھے ہی دیتا۔“

”مائیکل کو گولی مارو۔“ اسخبلو نے کہا۔ ”مجھے طریقہ واردات سے بہت کچھ معلوم ہو سکتا تھا۔ سب تو نہیں مگر پیشہ ور مجرم اپنے انداز جرم سے ہی شناخت ہو جاتے ہیں۔ مثلاً کچھ کل کے لیے خنجر استعمال کرتے ہیں تو پچھر ریوالتور خنجر کے استعمال میں بھی زخم سے قاتل کے ماہر یا اناڑی ہونے کا پتا چل جاتا ہے اور خنجر کی ساخت معلوم ہو جاتی ہے۔ ریوالتور ہو تو ریکارڈ سے دیکھا جاسکتا ہے کہ کسی مخصوص ریوالتور کا استعمال کہاں کہاں ہوا تھا۔ پھر گولی مارنے والے نے دل کو نشانہ بنایا ہے یا سر کو اور ایک ہی گولی سے کام تمام کر دیا ہے یا کئی بار فائر کیا ہے۔ ہم ہر مجرم کی عادت کو پہچانتے ہیں اس کے علاوہ کہیں نہ کہیں سے انگلیوں کے نشانات مل جاتے ہیں اور فنگر پرنٹ بیورو کا کمپیوٹر چند سیکنڈ میں بتا دیتا ہے کہ ریکارڈ پر یہ نشانات ہیں تو کس مجرم کے ہیں۔ ڈائنامائٹ استعمال کرنا ہر شخص کا کام نہیں۔ عام آدمی کو خنجر یا ریوالتور ہی مل سکتا ہے یا کچھ نہ ملے تو ڈنڈا۔ سریا پتھر وغیرہ اور امیش ٹرے گلڈان جو ہاتھ میں آ جائے ڈائنامائٹ کا استعمال بھی ہر شخص نہیں جانتا۔ ریکارڈ سے دیکھا جاسکتا تھا کہ سابقہ جرائم میں ڈائنامائٹ کس کس نے استعمال کیا تھا۔ مجرم بننے سے قبل وہ لوگ کیا تھے۔ شاید ان میں سے کسی کا تم سے کوئی تعلق نکل آتا۔“

جان سن بے وقوفوں کی طرح سنتا رہا۔ ”آئی ایم سوری اسخبلو اگر مجھے یہ سب معلوم ہوتا۔“

”بات تمہاری نہیں۔“ اسخبلو نے قطع کلام کرتے ہوئے کہا۔

”مجھے تمہارے منتخب کردہ پرائیویٹ سراغ رساں پر ہے اس نے جانتے بوجھے یہ حرکت کی۔ صرف تمہیں

بے وقوف بنا کر تمہارا اعتماد حاصل کرنے کے لیے۔“ جان سن بھونچکا رہ گیا یہی خیال اس کے ذہن میں بھی آیا تھا مگر اس نے اپنا وہم سمجھ کے جھٹک دیا تھا۔ لیکن اسخبلو، نارمن کو کیا پڑی تھی مجھے بے وقوف بنانے کی اعتماد تو مجھے تھا اس پرور نہ میں اسے فیس کیوں دیتا؟“

”کیا یہ نہیں ہو سکتا کہ کسی نے اس کو تم سے دس گنی فیس دے دی ہو؟“ اسخبلو نے طنز سے کہا ”فیس لے کر کام چلانے والے پیسے کو زیادہ اہمیت دیتے ہیں۔ تم نے اسے دو ہزار ڈالر دیے تھے اور مشرق کی طرف جانے کو کہا تھا تمہارے دشمن نے بیس ہزار دے دیے اور اس کا رخ مغرب کی طرف کر دیا پیسے میں بڑی طاقت ہوتی ہے۔“

”لیکن کسی کو کیا معلوم اسخبلو کہ میں نے نارمن موڈی سے معاہدہ کیا ہے۔“ جان سن نے کہا ”سوائے تمہارے میں نے کسی کو کچھ نہیں بتایا۔“

اسخبلو ہنسا۔ ”ڈاکٹر جرائم کی دنیا میں تم اسپیشلسٹ نہیں ہو میں ہوں لوگ جو کسی کی جان کے درپے ہوتے ہیں اس کی نقل و حرکت پر نگرانی رکھتے ہیں۔ کسی نے تمہیں نارمن موڈی کے پاس جاتے دیکھ لیا ہو اور بعد میں خود جا پہنچا ہو تو کوئی تعجب کی بات نہیں۔ علم غیب کسی کے پاس نہیں ہوتا پھر نارمن کو کیسے معلوم ہو گیا کہ تمہاری کار میں کسی نے یوں ڈائنامائٹ فٹ کر دیا ہے۔ کیارات کو اس پرچی نازل ہوئی تھی جو وہ صبح صبح پہنچ گیا اور کھٹ سے ڈائنامائٹ نکال لیا کار میں ایک سواک مقامات پر ڈائنامائٹ لگایا جاسکتا ہے اور ایسے نہیں کہ انجن کا بونٹ کھولا اور نظر آ گیا۔ نارمن موڈی نے صرف تمہیں متاثر کرنے کے لیے ایک بچکانہ ڈرامہ کھیلا ہے جس کا اصل مقصد کچھ اور ہے۔“

”کیا؟“ جان سن نے ڈوبتے دل کے ساتھ کہا اس کے اپنے اندیشے تھے جن کا اظہار اسخبلو کی زبان کر رہی تھی۔

”اب تم اس کی صلاحیت سے مرعوب ہو گئے ہو اور اسے یقین ہے کہ تم وہی کرو گے جو وہ کہے گا۔“ اسخبلو نے کہا۔ ”وہ تم سے کہے گا کہ آدھی رات کو سر کے بل قطب شمالی پر آؤ تو تم جاؤ گے اور وہیں تمہارا کام تمام میری مانو تو ذرا محتاط رہو، نارمن موڈی سے تباہت ملو اور وہ کسی غیر آباد مقام پر بلائے تو ہرگز مت جاؤ بس مجھے اتنا ہی کہنا تھا

آگے تمہاری مرضی۔“

”تھینک یو انجلو۔“ جان سن نے کہا ”میں یہ بات یاد رکھوں گا۔“ اور ریسورر رکھ دیا۔ اس کا ذہن ماؤف ہو رہا تھا۔ اس نے اب تک سیدھی سادی بے خطر زندگی گزاری تھی جس میں اس کا کام لوگوں کی مدد کرنا تھا اور وہ اس کام سے ذہنی و مالی طور پر مطمئن تھا۔ لوگ اس کے پاس اپنے اپنے مسائل لے کر آتے تھے اور وہ پوری ہمدردی کے ساتھ ان کی داستان حیات کا المیہ سننا تھا اور کوشش کرتا تھا انہیں وہ راہ دکھاتا تھا جس پر چل کر وہ یقیناً زندگی بلی خوشی گزار سکیں۔ کامیابی اسے مسرت دیتی تھی اور ناکامی چیخ فیس کی حیثیت ہمیشہ ثانوی رہتی تھی لیکن نیکلت اس کی پر سکون زندگی کا شیرازہ بکھر گیا تھا۔ پہلی بار اسے احساس ہوا تھا کہ اس جیسے بے ضرر شخص کا وجود بھی کسی کی نگاہ میں کھٹکنے لگا تو وہ آدہ قتل ہو جاتا ہے وہ اب تک سب کو دوست بناتا اور دوست سمجھتا آیا تھا۔ مگر اب اس کا واسطہ نازن موڈی جیسے لوگوں سے پڑ گیا تھا۔ جو دوست بن کے دغا دیتے تھے اور قتل بھی کرتے تھے تو پورے اعتماد کے ساتھ ہمدرد بن کے محافظت کا یقین دلا کے انجلو کی بات کو عقل تسلیم کرتی تھی مگر نہ جانے کیوں اس کا دل تذبذب کا شکار تھا۔ اسے نازن موڈی ایسا آدمی نہیں لگتا تھا جو صرف پیسے کی خاطر اسے دشمنوں سے بچانے کا وعدہ بھول جائے اور صف دشمنان میں شامل ہو جائے اس کا علم نفسیات آدمی کو پہنچانے میں اتنی بڑی غلطی کیسے کر سکتا تھا کہ اسے تیز راہرو راہزن نہ ہو اس کی نظر قاتل کو نہ شناخت کر سکے قاتل کا تو چہرہ گواہی دیتا ہے کہ اس کی فطرت خوں آشام ہے اور نازن کا چہرہ کسی بچے کی طرح معصوم تھا شاید یہی فریب نگاہ کی بات تھی ہیں کو اکب کچھ نظر آتے ہیں کچھ بازی گر کھلا دھوکا دیتے ہیں اور بھیڑ کے لباس میں بھیڑیے کھومتے ہیں۔

دوپہر سے شام تک وہ مریضوں میں الجھا رہا۔ وہی زندگی کے مسائل، فریب آرزو اور فریب خیال کی باتیں محرومیوں کی داستان رقابتوں کے سلسلے، نفرتوں کا خوف اور نا کامیوں کے اندیشے غم جاناں غم دوراں، ازل سے ابد تک آدمی کو مقدر پر اختیار نہ ہونے کا شکوہ رہے گا۔ گلہ رہے گا کہ دست قدرت نے پھول اور کانٹے دکھ سکھ دھوپ

چھاؤں اور نشیب و فراز کا تناسب ہر جگہ سب کے لیے یکساں کیوں نہیں رکھا۔ سب سے آخر میں رخصت ہونے والی ٹیری برن تھی جیسے یہ صدمہ روگ بن کر چٹ گیا تھا کہ سارے دنیا کے مرد بھی اس کے لیے ناکافی ہیں خواہ وہ دیوار چین سے بھی طویل تر قطار بنائے منتظر ساعت وصل ہوں، کاش وہ آخری وقت میں آ کے اس کے تھکے ہوئے خالی ذہن کو اپنے ذہن کی غلاظت سے بھرنا چھوڑ دے اسے جو کتنا ہوشروع میں آ کے بیک جایا کرے جب وہ تازہ دم ہوتا ہے اور سب کچھ سننے کا تحمل ہو سکتا ہے۔ آخری وقت میں انزبہ کے حسن بے مثال کی دید اور اس کے قرب کے احساس کی لذت اس کی موجودگی میں ملنے والی پرسکون راحت، ادھر خواہش انظہار تمنا ادھر خیال ترک مدارات کا ڈر، مگر اس کے برعکس ملتی ہے ٹیری جو زبردستی جان بن کو آبروریزی پر کمر بستہ شرم و حیا کو بالائے طاق رکھ کے کُش ترین زبان میں مردوں کے لشکر جرار کو جسی شکست دینے کے قصے سناتے آتی ہے کیسا زمین و آسمان کا فرق ہے ان دونوں عورتوں میں ایک صبح بہار کی پہلی خوشبو ہے۔ دوسری کٹر سے اپنی غلاظت کی بو اک ہتھیلی کی حنا ہے دوسری دست قاتل کا لبو، جان سن کی قوت برداشت اب جواب دینے لگی تھی۔ ٹیری کینسر کی طرح تھی جس کا کوئی علاج نہ تھا اس نے طے کیا کہ وہ ٹیری کو آسندہ کے لیے تختی سے پھرنے آنے کی تاکید کر دے گا اپنے مطلب کا کوئی ڈاکٹر ملتا ہے تو اس کے پاس جائے اسی وقت ٹیلی فون کی کھنٹی بجے گی۔

”ہیلو۔“ اس نے بولی سے کہا۔

”جان سن۔“ لوزا کی آواز آئی۔ ”لجھ سے یہ تاثر

کیوں دینا چاہتے ہو کہ تم ٹھیک نہیں ہو۔“

جان سن ہنس پڑا۔ ”لوزا، میں بالکل ٹھیک ہوں بس

ایسے ہی کچھ بیزار بیٹھا تھا۔“

”اس بیزاری کا علاج تو تمہارے بہت سے مریضوں

کے پاس ہوگا۔“ لوزا نے شرارت سے کہا۔

”یہ بھی تم ٹھیک کہتی ہو۔“ جان سن نے ہنستے ہوئے

کہا۔ ابھی ابھی ٹیری میرا علاج کرنے آئی تھی۔ اچانک

اس کے ذہن میں ایک اور خیال آیا۔ ”لوزا تم تو فلمی

معلومات کی چلتی پھرتی انسائیکلو پیڈیا ہو یہ بتاؤ اتنی

کامیاب اداکارہ نے نیکخت اداکاری کو خیر باد کیوں کہہ دیا

تھا۔ جب اس کی شہرت و عزت اپنے عروج پر تھی۔“  
جواب میں لوزا کی شوخ لمبی سنائی دی۔ ”تم مجھے الو بنانا چاہتے ہو یا خود کو الو ثابت کرنا چاہتے ہو، یہ بات کون نہیں جانتا۔“

”خدا کی قسم لوزا۔“ جان سن نے سنجیدہ ہو کر کہا۔ ”مجھے نہیں معلوم اس نے مجھے نہیں بتایا آج تک۔“  
”اچھا۔“ لوزا نے تعجب کا اظہار کیا۔ ”وہ جلا وطنی پر مجبور ہو گئی تھی اس پر قتل کا الزام تھا۔“

جان سن حیرت سے سن رہ گیا، ”قتل کس کا قتل؟“  
”اس نے تمہیں بتایا ہے کہ اس کا چھٹا شو ہر ایک مد تھا۔“ لوزا نے معنی خیز لہجے میں کہا۔

”تمہیں تمہارا مطلب ہے باقی پانچ نہیں باقی چھ یہ تو ساتویں شادی ہوئی نا اس کی؟“ جان سن نے گڑبڑا کر کہا۔  
”ہاں۔“ لوزا بولی۔ ”وہ تیری کی طرح نہیں تھا۔ اس سے پہلے کہ وہ تیری کو قتل کرتا تیری نے اسے قتل کر دیا۔ مگر

اس معاملے کو دبا دیا گیا کیونکہ تیری قانون کی گرفت میں آ جاتی تو ان سب فلوں کا کیا بنتا جو زیر تحویل تھیں اور جن میں بڑے بڑے فلسفوں کے کروڑوں ڈالر بھنسے ہوئے

تھے تیری ان سب کی ہیروئن تھی۔ تیری کو بچا لیا گیا مگر اسے نئے معاہدے ملتے بند ہو گئے۔ سب ڈرتے تھے کہ کل کوئی ایسی بات نہ ہو جائے جس سے وہ مصیبت میں پڑ جائیں

زیر تحویل فلمیں بھی بڑی عکالت میں مکمل کی گئیں، اور تیری کو ہالی ووڈ سے روک بیج دیا گیا اور روم سے نہ جانے کس گمنام جگہ کیونکہ تیری کے مخالف حریف اور حامد اس کے پیچھے پڑے ہوئے تھے۔“

”تمہیں اتنی تفصیلات کا علم کیسے ہوا؟“ جان سن نے حیرانی سے کہا۔

لوزا پھر لمبی ”یہ تو بڑا زبردست ایکٹنڈل تھا ڈیر اخبارات متضاد خبروں سے بھرے ہوئے ہوتے تھے مگر تم تو دنیا سے بے خبر ہو۔“

”واقعی، جان سن نے ریسیور رکھتے ہوئے سوچا میں ہی بے خبر ہوں اور دنیا میری بے خبری سے فائدہ اٹھا رہی ہے۔ تیری نے اپنے بارے میں سب کچھ بتا دیا مگر وہ راز نہ بتایا جو کسی کے لیے راز نہ تھا۔ اس نے ہر جرم کا اعتراف لیا سوائے سب سے بڑے جرم کے مائیکل بھی مجھے سچ

بولنے کی سزا دینے پر تلا بیٹھا ہے اور نارمن موڈی مجھے یہ سبق دینا چاہتا ہے کہ اندھے اعتماد کی سزا موت بھی ہو سکتی ہے وہ انھیں ہی کو تھا کہ فون کی گھنٹی پھر بجے گی۔

”ڈاکٹر۔“ نارمن موڈی نے پر مسرت لہجے میں کہا۔  
”یاد ہے کل میں نے تم سے کیا کہا تھا؟“  
”ہاں۔“ جان سن نے تھوڑے سے تامل کے بعد کہا۔  
”کوئی کامیابی ہوئی۔“

”نارمن موڈی نے آج تک کوئی ایسا دعویٰ نہیں کیا جو پورا نہ ہو سکے۔“ نارمن نے فخر آمیز غرور سے کہا۔ ”میں نے معلوم کر لیا ہے کہ تم پر سارے قاتلانہ حملے کس کے اشارے پر ہوئے ہیں۔“

”کیا؟“ جان سن شدت اضطراب میں کھڑا ہو گیا۔  
”کون ہے وہ کیا نام ہے اس کا۔“

نارمن ہناؤں پر ساری بات نہیں بتائی جاسکتی۔ تم اسی وقت مجھ سے ملو مگر بالکل تنہا۔“

”کہاں؟“ جان سن نے دھڑکتے دل کو سنبھال کے کہا۔

”تمہارے دفتر میں؟“

”نہیں۔“ نارمن نے کہا فائر اسٹار میٹ پیکنگ کمپنی دیکھی ہے تم نے، نہیں؟ خیر سنو ٹوٹی تھڑا اسٹریٹ سے مغرب کی طرف چلو، دریا ئے ہڈن کو عبور کرو آگے

فیکٹریوں کے گودام ہیں پرانی کاروں اور مشینوں کے ٹوٹے پھوٹے ڈھانچوں کے ڈھیر ہیں جو احاطوں کی چار دیواری میں نظر آتے ہیں گڈز ٹراپورٹ کمپنیوں کے

اڈے ہیں مگر اس وقت وہاں صرف ٹرک ہوں گے۔ دفتر بند ہو چکے ہیں دائیں جانب پہلی گلی میں، قدم پیدل چلو گے تو یہ کمپنی ہے۔“ جان سن کے کان اس آواز کو بھی سن

رہے تھے اور انجلی کو آواز کو بھی وہ تم سے کہے گا کہ آدھی رات کو سر کے بل قطب شمالی پر آؤ تو تم جاؤ گے اور وہیں تمہارا کام تمام انجلی کو پیش گوئی کے عین مطابق نارمن

اسے تنہائی میں ایک ویران مقام پر بلارہا تھا۔  
”کیا سوچ رہے ہو؟“ نارمن نے شاید جان سن کی خاموشی سے اس کے تذبذب کا اندازہ کر لیا تھا۔

”میں کچھ نہیں۔“ جان سن نے کہا ”نارمن تمہیں یقین ہے کہ قاتل پر تمہارا شبہ درست ہے تم تو بتا دو اس کا؟“

”میرا شبہ کبھی غلط نہیں ہوتا ڈون ویٹمن کا نام سنا ہے کبھی نہیں سنا تو دیر مت کرو میں تمہارا انتظار کر رہا ہوں تمہیں سب بتا دوں گا۔“ نارمن نے کہا اور فون بند کر دیا۔

جان سن بدستور ریسیور کو کان سے لگائے کھڑا رہا جیسے اب بھی ہنس کر اڑ جانے والے ریکارڈ کی طرح اس میں سے ایک ہی صدا بار بار آ رہی ہے ڈون ویٹمن..... ڈون ویٹمن دیر مت کرو خبردار..... خبردار وہ کسی غیر آباد مقام پر بلائے تو ہرگز نہ جانا ہرگز نہ جانا دیر مت کرو دیر مت کرو ڈون ویٹمن..... ڈون ویٹمن خبردار..... خبردار۔

کانپتے ہاتھوں سے اس نے اسٹجیو کا نمبر ملایا۔ ”اسٹجیو؟“ اس نے بہ مشکل تمام کہا۔ ”تمہارا خیال درست تھا۔ نارمن موڈی نے مجھے اسی وقت بلایا ہے ایک بالکل غیر آباد علاقے میں اور تباہہ کہتا ہے اس نے قاتل کا پتا چلا لیا ہے لیکن وہ فون پر کچھ نہیں بتا سکتا۔“

”کیوں؟“ اسٹجیو نے چلا کے کہا۔ ”میرا مطلب ہے فون پڑنے کی کون سی بات ہے کون سے قاتل۔“ ”ڈون ویٹمن۔“ جان سن نے حلق کو تھوک نکل کر تر کیا۔ ”تم اس نام کے کسی مجرم سے واقف ہو؟“

”نہیں۔“ اسٹجیو نے کہا ”تم خدا کے لیے اکیلے مت چل پڑنا میں مائیکل کے ساتھ پہنچتا ہوں۔“

لیکن اسٹجیو اس سے قبل ہی فون بند کر چکا تھا۔ آدھے گھنٹے بعد جان سن نے ہڈن کو عبور کیا تو آسمان پر جمع ہوجانے والے گہرے سیاہ بادلوں میں بجلی چمکی اور اس نے اندھیرے میں لمحہ بھر کے لیے پھیل جانے والی اس روشنی میں پل پر سے آگے کا سارا منظر دیکھ لیا۔ شکستہ احاطوں کے اندر جو پرانی کاروں کے قبرستان کہلاتے تھے سیکڑوں ٹوٹی پھوٹی کاریں ایک دوسرے کے اوپر لاشوں کی طرح ڈھیر ہوئی پڑی تھیں۔ ان کی زندگی ختم ہو چکی تھی کیونکہ وہ قوت چو انہیں متحرک اور رواں دواں رکھتی تھی ان کا ساتھ چھوڑ گئی تھی۔ بالکل اسی طرح جیسے روح آدمی کے جسم کا ساتھ چھوڑ جاتی ہے تو وہ لاش کہلاتا ہے گرج کی آواز کے ساتھ ہی بارش کا ریل آیا اور سڑک پر ہیڈ لائٹس کی روشنی دھندلا گئی۔ دونوں جانب قطاروں میں کھڑے خاموش ٹرک اپنی اندھی آنکھوں سے ایک دوسرے کو گھور رہے تھے

اور ہر آفس کے باہر روشن واحد بلب کی مدہم زرد روشنی اندھیرے سے اور بارش کی یلغار کا مقابلہ کرنے کی ناکام کوشش کر رہی تھی بلبلے سڑک پر ایک وحشیانہ فحش کر رہے تھے اور جان سن کی کار کے وند اسکرین پر واپٹر بڑی یکسانیت کے ساتھ حرکت میں تھے یوں جیسے کوئی انگلی کے اشارے سے اسے منع کر رہا ہے نہیں، نہیں آگے نہیں۔ جان سن کے پیچھے سوگڑ کے فاصلے سے دوسری کار آ رہی تھی جس کی دوروں آنکھیں جان سن کو بیک ویو مرر میں نظر آ رہی تھیں کار یا اس میں بیٹھے ہوئے سار جٹ اسٹجیو اور لیٹیننٹ مائیکل کو اتنے فاصلے سے دیکھنا ممکن ہی نہیں تھا۔ جان سن نے کار کی رفتار کم کی اور اسے دائیں ہاتھ پر سڑک کے کنارے روک لیا۔ اس کے باہر نکلتے ہی دوسری کار بھی آ پہنچی۔ ”کم آن۔“ مائیکل نے غرا کر کہا۔ ”اس سہانے موسم میں تمہارا یہ ڈرامہ بھی دیکھ لیں۔“ جان سن نے اس کی بات کا کوئی جواب نہیں دیا۔ کوٹ کے کاروائے کے ہیٹ کو آگے جھکانے سرد ہوا اور پانی کی بو جھاڑ کا مقابلہ کرتے ہوئے ان تینوں نے دائیں ہاتھ کی پہلی گلی میں چلنا شروع کیا جان سن ان دونوں کے پیچھے صرف مارج لیے ہوئے تھا۔ اسٹجیو اور مائیکل کے ہاتھ اپنے اپنے اور کوٹ کی جیب میں ریوالتو تھا ہے ہوئے تھے۔ جان سن کے دل میں اب نارمن کی نیت کے بارے میں کوئی شبہ نہ تھا۔ کوئی ہوش مند آدمی صرف رازداری کے لیے اس ویرانے کا انتخاب نہیں کر سکتا۔ راز کی بات تو کسی گلی کے موڑ پر کسی گمنام سے کافی ہاؤس میں یا اس ٹائٹ کلب میں بھی کہی جاسکتی ہے۔ جہاں شور میں کان پڑی آواز سنائی نہ دیتی ہو۔ یہ ویرانہ اس شب کی تاریکی میں صرف قتل جیسے سنگین جرم کی پردہ داری کے لیے ٹھیک تھا ایک قد آدم دو بار پر تاروں سے لٹکا ہوا بورڈ جھول رہا تھا اور دیوار سے مسلسل ٹکرا رہا تھا۔ نیلے رنگ کے بورڈ پر سفید حروف وکل کر واضح ہو گئے تھے۔ ”فانیو اسٹار میٹ پیکنگ کمپنی“ جان سن نے کہا لوہے کا دروازہ کھلا پڑا تھا اور دو ہیرک جیسی ڈھلوان چھت والی عمارات اندھیرے میں ڈوبی ہوئی تھیں انہوں نے مختصر سے احاطے کو طے کیا تین زینے چڑھے اور اس چوترہ نما برآمدے پر چلے گئے جو عمارت کے گرد پھیلا ہوا تھا۔ پہلا دروازہ لمبائی کے رخ وسط میں تھا اور مقفل تھا لوہے کا کھنڈر والا یہ دروازہ



دیواروں پر بھی برف جمی ہوئی تھی اور ہر طرف دھواں سا اٹھ رہا تھا۔ ”کیا ان میں سے کوئی تمہارا پرائیویٹ سرائی رساں نارمن موڈی ہے؟“ مائیکل نے طنز سے کہا۔

جان سن نے لاسٹ آف کی اور دروازہ بند کر دیا۔ ”اس نے مجھے یہی جگہ بتائی تھی اگر وہ یہاں نہیں ہے تو میں کیا کروں؟“

”دوسرا کمرہ دیکھو“ انجیلو نے مشورہ دیا۔ جان سن نے کسی ارادے کے بغیر ٹیبل کی دوسرے کمرے میں بغیر سر کے کھال اترے ہوئے سالم سوراٹے لٹکے ہوئے تھے ان میں سے کسی کا وزن تین سو پونڈ سے کم نہیں تھا اور انہی سوروں کے درمیان ایک کنڈے سے نارمن موڈی کی بے لباس لاش بھی اٹی لٹکی ہوئی تھی اس کا وزن بھی تین سو پونڈ سے کم نہیں تھا اور اس کا بھی سر عائب تھا گردن سے ٹپکنے والا ہونچے برف کی سفیدی پر جم گیا تھا۔

☆ ☆ ☆ ☆ ☆

چھ فٹ کے قریب چوڑا تھا بارش کا پانی اب تینوں کے گہڑوں سے گزر کر جسم تک پہنچ چکا تھا اور ان کے بدن سردی سے سن ہو رہے تھے پہلی عمارت کا چوڑائی کے رخ والا دروازہ بھی بند تھا۔ مائیکل نے ایک قہر آلود نگاہ جان سن پر ڈالی اور اگے بڑھ گیا۔ چکر مکمل کرنے کے بعد انہیں معلوم ہو گیا کہ اندر جانے کا کوئی بھی راستہ کھلا ہوا نہیں ہے۔

”اب“ مائیکل نے نجی سے کہا۔

”نارمن“ جان سن نے چلا کر آواز دی۔ ”نارمن موڈی“ وہ کچھ دیر بعد پھر چلایا۔ اس کی آواز بارش کے شور میں گم ہو گئی۔ ”میرا خیال ہے یہاں کوئی تمہ خانہ بھی ہونا چاہیے۔“ جان سن نے کہا اس کی حالت اس بچے کی طرح ہو رہی تھی جس نے جھوٹ بولنے کی بھرپور کوشش کی ہو مگر اس کی توقع کینکلاف سچ کا پتا چل گیا ہو چنانچہ مائیکل نے تائید میں سر ہلایا تو اسے تعجب ہوا۔ ”یہاں گوشت کو ڈبوں میں بند کیا جاتا ہے۔“ مائیکل نے سوچتے ہوئے کہا۔

”ان کے سرد خانے زیر زمین ہی ہوں گے۔“ دوسری بار انہوں نے برآمدے سے نیچے اتر کے چکر لگایا اور وہ راستہ دیکھ لیا جو ڈھلوان کی طرح نیچے جا رہا تھا جہاں سے یہ راستہ شروع ہوتا تھا وہاں ایک پلیٹ فارم تھا جان سن نے اندازہ لگایا کہ گوشت لانے اور لے جانے ٹرک اسی پلیٹ فارم سے لگ کر کھڑے ہوتے ہوں گے۔ نیچے جانے والے سینٹ کے چھ فٹ چوڑے راستے کے سامنے ہونے کے باعث اسی پلیٹ فارم نے بارش کے پانی کو نشیب میں جانے سے روک رکھا تھا۔ راستے پر دونوں جانب دیوار کے ساتھ ساتھ وہ بیلٹ تھی جو گوشت کو نیچے سے اوپر یا اوپر سے نیچے لے جانے کے لیے چلتی تھی۔ آخر میں ایک دروازہ تھا مگر یہ دروازہ بند نہیں تھا۔ جان سن نے دروازے میں رک کر ٹارچ کی روشنی اس اندھیرے غار میں ڈالی۔ سرنگ جیسے کمرے میں تین ہی دروازے دائیں جانب تھے اور تین بائیں جانب مائیکل نے ریوالور نکال لیا۔ ”دروازہ کھولو۔“ اس نے جان سن کو پہلے دروازے کی طرف اشارہ کیا۔ جان سن نے دروازہ کھولا ٹارچ کی روشنی میں اسے چھت میں نصب لمبے لمبے آہنی کنڈوں کے ساتھ گوشت کے بڑے بڑے ٹکڑے معلق نظر آئے۔ اس نے سوچ کر تلاش کیا اور لاسٹ جلائی اندر کی

جان سن نے ایک بار پھر کینڈر کی طرف اور ہاتھ کی گھڑی کی میں دیکھ کر خود کو یقین دلایا کہ آج جمعہ ہی ہے۔ اپنے اضطراب و انتظار کی اس کیفیت پر اسے ہلکی بھی آئی اور تعجب بھی ہوا۔ جب اس کی عمر موجودہ عمر سے آدھی بھی تو اس نے دل کی دھڑکن اور خون کی گردش اور سانس کی رفتار تیز کر دینے والے بہت سے عشق کیے تھے جن میں سے ہر ایک جان لیوا اور آخری محسوس ہوتا تھا اور وقتی طور پر کسی ایک لڑکی کے بغیر زندہ رہنا ناممکن لگتا تھا مگر ایسے بہت سے عشق زکام سے زیادہ ناپائیدار ثابت ہوئے اور ان لڑکیوں کے بغیر کاروبار حیات اسی طرح چلتا رہا جیسے سورج نہ نکلے تب بھی زمین گردش کرتی رہتی ہے لیکن اب اس عمر میں جب وہ ایک معزز باوقار اور سنجیدہ شخص اور ایک نامور ماہر نفسیات تھا اس کا ایک عام عورت کے عشق میں عہد شباب کے آغاز کی سنسنی خیزی محسوس کرنا اور ایک شادی شدہ عورت سے ناجائز تعلقات استوار کرنے کی شدید خواہش کے سامنے خود کو بے بس محسوس کرنا اور تمام خطرات کے احساس کے باوجود عقل کے مقابلے میں جذبات سے مغلوب ہونا ایک غیر متوقع تجربہ تھا۔ اس نے بھی سوچا بھی نہ تھا کہ آئندہ زندگی میں اسے کوئی عورت پسند آئے گی تو اس کی بنیاد سو فیصد جس کے حیوانی جذبے پر ہوگی۔ اس

کے لیے خیالات کی ہم آہنگی اور ذہنی مطابقت کے ساتھ کسی عورت کے حسن صورت و حسن سیرت سے متاثر ہونا اور شادی کر لینا بعید از قیاس بات نہ بھی مگر یہ صورت حال تو قطعی مختلف تھی۔ شادی کا تو خیر سوال ہی نہ تھا۔ اسے الزبتھ کا دیوانہ بنانے والا صرف اس کا بے پناہ حسن تھا ایک مکمل عورت کا بھرپور بدن تھا اور اس بدن کی قوت تخیل بھی وہ جنسی کشش جس کے سامنے مزاحمت کی ہر کوشش بے سود تھی۔

اسے اب آجانا چاہیے۔ جان سن نے گھڑی کی طرف دیکھ کر سوچا اس نے نظر اٹھائی تو وہ تصویر دلربائی دروازے کے فریم میں موجود تھی۔

”الزبتھ۔“ جان سن نے سانس روک کر کہا۔ یوں جیسے اس کے سامنے جیٹنی جاگتی عورت نہیں ہے اس کے تصور نے ایک پیکر رعنائی تراش لیا ہے اور یہ خواب ہے یا سراسر ہے جو پل بھر میں مٹ جائے گا۔ الزبتھ کے لبوں کی خفیف سی مسکراہٹ کا اجالا اس کی آنکھوں میں بھی اتر آیا اس کے صحت مند رخساروں پر شوق پھوٹنے لگی۔ وہ نے تلے قدم اٹھائی جان سن کے انہماک خود فراموشی اور گشتاں نگاہی کا برامانہ بغیر اس کے عین مقابل آکے بیٹھ گئی۔

”میں..... میں تمہارا ہی انتظار کر رہا تھا۔“ جان سن نے چند سیکنڈ کے سکوت اور خاموشی کے بعد کہا الزبتھ نے پلکوں کی چلن اٹھا کے اسے دیکھا۔ اس کی سیاہ آنکھوں میں اداسی کا رنگ آج کچھ گہرا تھا۔

”یہ تم سے آخری ملاقات ہے میں تمہارے سامنے ایک اعتراف کرنا چاہتا تھا۔“ اس نے تھرماس کھولا اور اس میں کافی کے دو گم بھرے ایک گم الزبتھ نے اٹھا لیا۔

پھر خاموشی کا ایک طویل وقفہ آیا جس میں وہ دونوں کافی پی رہے۔ جان سن دل کی بات زبان پر لانے کے لیے مناسب الفاظ کی جستجو کرتا رہا اور یہ بات کہہ دینے کے لیے ہمت کو جمع کرتا رہا اور الزبتھ کو دیکھتا رہا اور الزبتھ اس کی آنکھوں میں دل کی بات پڑھتی رہی ناکام کوشش کرتی رہی کہ جان سن کو دل کی یہ بات زبان پر لانے سے روک سکے اور میز کے نیچے اپنے پیروں کو دیکھتی رہی جو جان سن کے پیروں سے چند انچ دور تھے۔

”بات یہ ہے الزبتھ۔“ جان سن نے بلا خرگم رکھ

کے سکون سے کہا۔ ”آج تک میں نے جتنی بار بھی تمہیں مشورے کے لیے وقت دیا ہے اپنی مجبوری کے باعث دیا ہے ورنہ تمہیں کسی مشورے کی ضرورت نہیں تھی میں تم سے محبت کرنے لگا تھا۔“

”مجھے معلوم ہے۔“ الزبتھ نے نظر اٹھا کے آہستہ سے کہا ”تمہاری طرح میں بھی تو مجبور تھی۔“

”ہاں۔“ جان سن نے کہا ”مجھے یہ بھی یقین تھا کہ تم میرے دلی جذبات سے بے خبر نہیں ہو تجھے اپنی اور تمہاری پوزیشن کا علم تھا اور میں جانتا تھا کہ ہم کوئی خطرہ مول نہیں لے سکتے لیکن ایک حقیقت کا اعتراف کرنے میں تو کوئی خطرہ نہیں۔“

”زندگی میں بہت سے خطرات سے مفرا اپنے اختیار کی بات نہیں ہوتی۔“ الزبتھ نے کہا لیکن اس نے دروازے کی طرف دیکھا اور زروس ہو کے کھڑی ہو گئی۔ ”مجھے افسوس ہے کہ اسی خوف کے باعث میں تم سے وہ بات کہنے کی ہمت نہ کر سکی جس کے لیے تمہارے پاس آئی تھی۔ میں اب اپنے شوہر کے ساتھ شکاگو جا رہی ہوں۔ شاید میں پھر نہ آؤں۔“

”تم اس وقت بھی وہ بات کہہ سکتی ہو۔“ جان سن نے کہا ”اگر تم چاہو تو میں تمہیں مجبور نہیں کروں گا۔“ الزبتھ نے نفی میں سر ہلایا وقت گزر چکا ہے اب اس کا کوئی فائدہ بھی نہیں خدا حافظ۔“

”خدا حافظ۔“ جان سن نے اپنا ہاتھ آگے بڑھایا اور الزبتھ کا ہاتھ تھام لیا۔ ”میں ہمیشہ تمہیں یاد رکھوں گا۔“

”جان۔“ الزبتھ نے جذبات سے بوجھل آواز میں کہا ”میں تمہاری سلامتی کے لیے صرف دعا کر سکتی ہوں وعدہ کرو تم اپنا خیال رکھو گے۔“

”یہ دعا میرے لیے بہت ہے لڑا۔“ جان سن نے کہا اور اس کے ہاتھ کی پشت پر اپنے جلتے لبوں کا بوسہ ثبت کر دیا۔

الزبتھ نے اپنا ہاتھ چھڑایا اور پلٹ کر دوڑتی ہوئی کمرے سے نکل گئی۔ وہ اس کی ہائی ہیل کے جوتوں کی آواز کو کارڈیور کے فرش پر درود ہوتے سنتا رہا۔ پھر یہ آواز بھی نہ رہی جب اس نے دیکھا تو الزبتھ کی بجائے لیفٹیننٹ مائیکل اس کے سامنے کھڑا اسے بڑی متنی خیز نظروں سے

دیکھ رہا تھا۔ ”کیا بات ہے ڈاکٹر جان سن مجھے دیکھ کر تمہارے ہوش گم ہو گئے ہیں۔“ وہ بولا۔

”یہ تمہاری خوش فہمی ہے کہ تمہاری شخصیت اتنی مسکور کن ہے۔“ جان سن نے بخ لہجے میں کہا۔ ”یا تم ڈر کیولا ہو۔“

”مجھ سے زیادہ خوش فہمی کا شکار تم ہو۔“ مائیکل نے چراغ پا ہوتے ہوئے کہا۔ ”کہ تم ایک نامور ماہر نفسیات اور ڈاکٹر ہو، میری نگاہ میں تمہاری حیثیت صرف ایک عیار قاتل کی ہے تم در دنیا کو دھوکا دے سکتے ہو مجھے نہیں۔“

”پھر انتظار کس بات کا ہے۔“ جان سن نے تڑپ کر کہا۔ ”گرفتاری کا وارنٹ کیوں نہیں لے آتے۔“

”وارنٹ میرے ایک اشارے پر نکل سکتا ہے۔“ مائیکل نے کہا۔

”لیکن میں اپنے شکار پر اس وقت تک ہاتھ نہیں ڈالتا۔ جب تک اس کے لیے فرار کے تمام راستے بند نہ کر دوں اور مجرم جتنا چالاک ہو اس کے لیے قانون کی گرفت بھی اتنی ہی مضبوط رکھنی پڑتی ہے میں اب تک صرف یہ طے نہیں کر سکا ہوں کہ اس خوریزی کا مقصد کیا ہے یہ ڈرا ہے؟“

”ڈرا ہے؟“ جان سن میز پر مکا مارا زندگی میں ایسے مواقع بہت کم آتے تھے جب وہ مشتعل ہوتا تھا لیکن مائیکل کے رویے کو برداشت کرنا اب اس کے لیے دشوار ہو گیا تھا وہ اب بھی ایسے وقت میں تھا جب الزبتھ سے جدائی کے زخم سے لہو رس رہا تھا اور درحقیقت یہ مایوسی اور دل شکنی کے درد ادا کا رد عمل ہی تھا۔ جو بے بسی کے باعث اشتعال کی کیفیت میں ڈھل گیا تھا۔

”ہاں ڈرا ہے۔“ مائیکل نے جواب میں میز پر مکا مارا۔ ”ہو سکتا ہے وہ آدمی تمہارا ہی ہو جو بعد میں کار کے حادثے کا چشم دید گواہ بن کے نمودار ہو گیا۔ تمہارے کمرے میں دو قاتلوں کا تالے کھول کر آنا اور لوٹ جانا دوسرا بے سرو پا جھوٹ تھا۔ تمہارے اپنے کہنے کے مطابق پانچویں کے دو سیٹ تھے ایک پولیس کے پاس تھا۔ نہ اس پر براہین کے آثار ملے نہ تالے کے سوراخ میں کیا اس کا یہ طلب نہیں نکلتا کہ کسی نے بھی چابیوں کا تیسرا سیٹ نہیں لایا اور یہ تالے خود تم نے کھولے تھے بات یہ ہے ڈاکٹر کہ قی طور پر میں نے تمہاری شہرت اور عزت کو مد نظر رکھتے

ہوئے تسلیم کر لیا تھا کہ کارل مارک کا پہلا قتل اور کیرل کا دوسرا قتل کسی جنونی کی حرکت تھا میرے یقین کو تقویت پہنچانے کے لیے تم نے یہ مفروضہ پیش کیا کہ ہدف تمہاری ذات تھی اور تم قاتل نہیں ہو بلکہ مقتول ہو سکتے ہو خود کو بے گناہ ثابت کرنے کے لیے تم نے ایک پرائیویٹ سرائی رساں کی خدمات حاصل کیں۔ یہ ظاہر کرنے کے لیے کہ تمہیں پولیس پر اعتماد نہیں اور یکلخت اور عظیم سرائی رساں نے تمہاری کار میں سے ڈائنامائٹ بھی برآمد کر لیا جو صرف دو افراد نے دیکھا ہے چنانچہ یہ بھی نہیں بتا سکتا کہ ڈائنامائٹ کا افسانہ کس کے ذہن کی تخلیق تھا۔ رہ جاتے ہو صرف تم تم یہ بھی کہہ سکتے ہو کہ وہ ایٹم بم تھا تم نے اس سرائی رساں کو بھی اس لیے ٹھکانے لگا دیا کہ اپنے عائبانہ دشمنوں کے وجود کو ثبوت فراہم کر سکو کہ وہ تمہارے ہی نہیں اس کے بھی پیچھے پڑ گئے تھے کیونکہ اس نے حیرت انگیز صلاحیت کا ثبوت دیتے ہوئے قاتل کا نام معلوم کر لیا تھا صرف چوبیس گھنٹے میں۔“

”کیا یہ غلط ہے۔“ جان سن نے پٹے ہوئے مہرے کی طرح کہا اس کا سارا غصہ جھاگ کی طرح بیٹھ گیا تھا۔

”یہ تم مجھ سے پوچھتے ہو؟“ مائیکل نے گرج کر کہا تم نے وہ نام ایجاد کیا تھا جس کا وجود ہی نہیں۔ اٹھاؤ یہ ٹیلی فون ڈائریکٹری اور اس میں سے ایک بھی ڈان ویٹننگ نکال دو۔ میں نے لاس اینجلس، شکاگو، نیو یارک، نیو اور لینز کے ریکارڈ چیک کرانے کے بعد ایف بی آئی کے مرکزی بیورو میں پورے امریکا اور انٹرنیٹ پول کے مجرموں کا ریکارڈ چیک کر لیا لیکن ڈان ویٹننگ نام کا کوئی مجرم نہیں۔ یہ کسی مجرم کی عرفیت نہیں کسی کا فرضی نام نہیں ایک درجن مختلف ناموں سے وارداتوں میں شریک ہونے والے کسی مجرم نے وقتی طور پر بھی یہ نام استعمال نہیں کیا جس تمہاری ذہانت کا اعتراف کرتا ہوں۔“

ڈاکٹر جان سن کھڑا ہوا اور استخلو کی طرف دیکھے بغیر نکل گیا۔ استخلو نے اٹھ کر اس کے پیچھے جانے کی کوشش نہیں کی اور چند سیکنڈ دروازے کی طرف دیکھتا رہا بھاری قدموں کی آواز سے اندازہ ہوتا تھا کہ مائیکل اکیلا ہی واپس جا رہا ہے۔

”آئی ایم سوری ڈاکٹر۔“ استخلو نے کہا ”حالات و

واقعات کی شہادت نے مائیکل کا حوصلہ بلند کر دیا ہے۔“

”اسخبلو“ جان سن نے کہا۔ ”میرے حوصلے کو بھی شکست نہیں ہوئی ہے میرا یقین برقرار ہے کہ ڈون ویٹن کا نام نارمن موڈی کے ذہن کی اختراع نہیں تھا اور مجھے بالکل شبہ نہیں کہ وہ بدستور میری جان کا دشمن ہے باقی لوگ صرف میری وجہ سے مارے گئے۔ کارل مارک میرے دھوکے میں کیرل کو اس لیے مارا گیا کہ وہ ایک ٹیپ یا کوئی دستاویزی ثبوت دینے پر تیار نہیں تھی جو قاتلوں کے خیال میں ان کے لیے خطرے کا باعث تھا۔ شاید وہ سمجھتے ہوں گے کہ میں نے ان کے خلاف شہادت کو محفوظ کر لیا ہے کہ میں مارا جاؤں تو پولیس انہیں فوراً پکڑ لے ایسا کوئی ٹیپ تھا کہاں جو کیرل انہیں دیتی۔ چنانچہ انہوں نے کیرل پر تشدد کیا وہ کیرل کے بارے میں یہ نہیں جانتے تھے کہ فی الحقیقت کوئی ایسا ٹیپ موجود ہوتا تب بھی وہ اپنی جان دے دیتی مگر وہ ٹیپ نہ دیتی نارمن موڈی کے قتل کا سبب واضح ہے اس نے ڈوب ویٹن کو شناخت کر لیا تھا۔“

بے یقینی کے آثار اسخبلو کی صورت سے عیاں تھے لیکن اس نے کہا۔ ”اگر فیصلہ میرا ہوتا تو میں کبھی یہ نہ سمجھتا کہ تمہارا خیال غلط ہے۔“ وہ اٹھ کھڑا ہوا۔ ”لیکن میں مائیکل کا ماتحت ہوں اور پولیس کمشنر کہتا ہے کہ تمہیں مائیکل پر اعتماد نہیں تو نوکری چھوڑ دو وہ تمہارا افسر ہے تمہارے کہنے سے میں نہیں مان سکتا کہ وہ ڈاکٹر جان سن کے خلاف انتقامی جہد کر رہا ہے۔“

”سینکس اسخبلو“ جان سن نے کہا۔ ”مجھے معلوم ہے میں ایک ایسے نظام کی سازش کا شکار ہو رہا ہوں جسے بدلنا تمہارے اختیار میں نہیں لیکن تمہاری ہمدردی بھی غنیمت ہے دنیا میں کوئی تو ہے جو مجھے بے گناہ اور مجبور سمجھتا ہے۔“ اسخبلو کے رخصت ہوتے ہی جان سن نے دروازوں اور الماریوں کو قفل کیا اور اپنے کمرے کا دروازہ بند کر کے دوسرے کمرے میں پہنچا۔ یقیناً کسی نے پیچھے سے اسے دبوچ لیا اس کی کہنی کا خم جان سن کی گردن پر پھینکنے کی طرح آ گیا اور اس کے گھٹنے نے جان سن کو بند دروازے سے لگا دیا۔ ”باسٹروڈ“ کسی نے دوسرے ہاتھ سے اس کی پسلیوں پر کے رسید کرتے ہوئے کہا وہ غیر معمولی جسمانی قوت کا مالک تھا اور قد و قامت میں بھی جان سن اس کا مقابلہ نہیں

کر سکتا تھا۔ وہ یقیناً کیرل والے کمرے میں بہت پہلے سے چھپا ہوا اسخبلو کے رخصت ہونے کا انتظار کر رہا تھا جان سن کا سانس رکنے لگا اور ضرب کی شدت سے اس کی پسلیاں پختہ لگیں اس نے زندہ رہنے کی جدوجہد میں اپنے جسم کی ساری قوت کو داؤ پر لگا دیا اور ایک ٹانگ موڑ کر پیچھے کی طرف وار کیا۔ جوتے کی ایڑی حملہ آور کی دونوں ٹانگوں کے درمیان لگی اور وہ کراہا۔ ذرا سی دیر کے لیے اس کی گرفت ڈھیلی پڑ گئی اور جان سن نے اس کے پیٹ میں کہنی ماری آزاد ہوتے ہی اس نے اپنے مقابل ایک ایسے شخص کو دیکھا جو قد میں اس سے چھ انچ زیادہ تھا اس کا کرسی بدن کسی اسپورٹ مین کی طرح متناسب تھا گواں کشکش میں ٹائی کی گرہ کھسک گئی تھی اور بال پریشان ہو گئے تھے لیکن جان سن دیکھ رہا تھا کہ اس نے بڑا قیمتی سوٹ پہن رکھا ہے اور وہ ہینڈسم ہی نہیں خوب صورت ہے اس کا مہذب ستین اور شریفانہ چہرہ کسی مجرم کا چہرہ نہیں تھا۔

جان سن کے سنبھلنے سے پہلے اس نے پھر جان سن کو اپنی پھرتی سے مغلوب کر لیا اس کے دونوں ہاتھوں نے سامنے سے جان سن کی گردن پکڑ لی ایک وحشیانہ قوت کے ساتھ اس نے جان سن کا سر دروازے پر دے مارا۔ پل بھر کے لیے جان سن کی نظروں نے چھت سے متعلق بلب کو جلتے بجھتے اور پنڈولم کی طرح ہلتے محسوس کیا۔ پھر جان سن کا سر دوسری بار دروازے سے لگا اور اس کے گرد اندھیرا محیط ہو گیا۔ ایک منٹ بعد اسے ہوش آیا تو وہ فرش پر پڑا تھا اس نے اٹھنے کی کوشش کی مگر ایک بوٹ کی ٹھوک اس کے سر پر فٹ بال کی کک بن کر پڑی وہ الٹ کر دوسری طرف جا گرا۔ اس کے کانوں میں ایک اور غلیظ گالی کی آواز آئی۔

”پلیز“ جان سن کراہا اور اس نے جانوروں کی طرح چاروں ہاتھوں پیروں کا سہارا لے کر بیٹھنا چاہا مگر دوسری کک اس کے پیٹ پر لگی اور وہ چت ہو گیا۔ نہ جانے کتنی دیر بعد آہستہ آہستہ درد کا احساس جاگا پھر اس کے کانوں میں کسی کے سسکیاں لے کر رونے کی آواز آئی اس نے اپنی آنکھیں کھولیں کمرے میں جیسے ہر چیز دھوئیں میں لپٹی ہوئی مبہم اور غیر واضح تھی اور صورت بدل رہی تھی۔ ڈول رہی تھی اور بار بار جھلک دکھا کے اوجھل ہو رہی تھی۔ رفتہ رفتہ دھواں غائب ہو گیا اور روشنی پھیلتی گئی متحرک چیزیں

ساکت ہو گئیں اور اس کی آنکھیں اپنے کمرے کے مانوس ماحول کو شناخت کرنے لگیں۔ اس نے رونے والے کو دیکھا وہ چھ فٹ کا لمبا چوڑا خوب صورت مرد اس کا اجنبی قاتل میز پر سر رکھے پھوٹ پھوٹ کر رو رہا تھا اپنی حالت دیکھ کر وہ سب کچھ بھول گیا اور بے اختیار اس کے ہاتھوں نے اس لوہے کی سلاح تنک رسائی حاصل کر لی جو تشدد کے قریب رکھی تھی اور آگ کریدنے کے کام آتی تھی تکلیف کے باوجود بجلی کی طرح اٹھا اور اس کا اٹھا ہوا ہاتھ نیچے آیا اور وہ اس شخص نے اس کا ہاتھ تمام لیا سلاح اس کے ہاتھ سے گر گئی۔ اس کا اٹھا ہوا ہاتھ نیچے آیا اور وہ اس شخص کے مقابل دوسری کرسی پر گر پڑا میرے خدا یہ میں کیا کرنے والا تھا۔ میں تیرا شکر گزار ہوں کہ تو نے مجھے اس گناہ سے بچا لیا۔ یہ شخص اگر ذہنی مریض ہے تو کیا میں تو پاگل نہیں ہوں میں ڈاکٹر ہوں میرا کام جان بچانا ہے۔ اس نے آہستہ سے اپنا ہاتھ اس شخص کے کندھے پر رکھا۔

”کون کون ہو تم اور مجھ سے تمہیں کیا گلہ تھا مجھ سے جو تم میری جان لینے پر تل گئے تھے؟“ اس نے بمشکل تمام کہا۔ اس شخص نے سر اٹھایا۔ ”تم..... تم قاتل ہو تم نے کارل مارک کا خون کیا ہے۔“

جان سن نے انکار میں سر ہلایا۔  
”اے..... اے میں نے نہیں مارا تمہارا کیا رشتہ تھا اس سے۔“

”وہ میرا دوست تھا۔“ اس شخص نے روتے روتے کہا اس کا جارحانہ انداز بالکل باقی نہ رہا تھا وہ کسی بچے کی طرح رو رہا تھا جس کا کھلونا ٹوٹ گیا ہو۔ وہ میری زندگی تھا تین سال تک وہ میرے لیے سب کچھ تھا۔“

ساری بات جان سن پر روز روشن کی طرح عیاں ہو گئی۔ ”تم بانڈ ہو چارلس بانڈ کارل مارک تمہارے ساتھ رہتا تھا؟“

”ہاں۔“ وہ بولا ”مگر تم اور تمہارے جیسے اخلاق و کردار کے عسکدار ہماری مسرتوں کے دشمن تھے میں پوچھتا ہوں یہ حق کس نے دیا ہے تمہیں کہ نیکی بدی گناہ و ثواب اور جہانزدہ ناپائیز کے معیار بناؤ اور ہر شخص پر مسلط کر دو اگر ہم گناہ گار تھے تو سزا کا اختیار خدا کو تھا۔ اگر ہم بدکار تھے تو اپنے لیے

اور ہم پارسائی کا دعویٰ بھی نہیں کرتے تھے۔ تم جیسے لوگوں نے اسے احساس جرم و ندامت میں مبتلا کیا۔ ضمیر کی خلش دی اور اسے مریض بنا کے اس کا علاج کرتے رہے تھے۔ کیا نتیجہ نکلا اس کا تین سال بعد وہ مارا گیا۔ وہ میرے ساتھ تھا تو خوش تھا اور زندہ تھا تم نے اس کی خوشی اور اس کی زندگی دونوں چھین لیں۔ مجھے معلوم ہے وہ میرے پاس ہوتا تو وہ اب بھی خوش ہوتا اور زندہ ہوتا مجھے بتاؤ کیا تم اس کے قاتل نہیں ہو اب اس کے بغیر میں بھی زندہ نہیں رہ سکتا۔“

جان سن نے اس کے شانے پر محبت سے تھپکی دی۔  
”نہیں چارلس تم زندہ رہو گے میں تمہیں جینا سکھاؤں گا اور میں تمہاری زندگی کی ہر خوشی لوٹا دوں گا کہ مسرتوں کے خزانے کہاں ہیں۔“

”اچھا۔“ اس نے بچوں کی طرح حیرت اور مسرت آمیز تجسس کے ساتھ کہا۔ ”وہ کیسے؟“

”کل صبح میرے پاس آؤ۔“ جان سن نے اٹھتے ہوئے کہا۔ ”ٹھیک دس بجے اور اب چلو مجھے گھر تک چھوڑ کے آؤ میں ڈرائیونگ کے قابل نہیں رہا۔“

چارلس نے فرمانبرداری سے سر ہلایا اور اسے سہارا دے کر کھڑا کیا۔ وہ اب نادم تھا اس عمارت کے سامنے جس میں ڈاکٹر کا فلیٹ تھا اپنی کار روکنے کے بعد وہ ڈاکٹر کو فلیٹ تک چھوڑ کر آنے پر مقرر تھا۔ مگر جان سن نے کہا کہ اب وہ لفٹ کے ذریعے اوپر چلا جائے گا۔

”ڈاکٹر۔“ چارلس نے کہا۔ ”آئی ایم سوری۔“ اور کار آگے بڑھا دی۔

جان سن مسکرایا اور اندر داخل ہو گیا۔ خلاف معمول چونکیر موجود نہیں تھا۔ دو افراد انہیں بائیں جانب سے اس کے ساتھ لفٹ کی طرف بڑھے جان سن ٹھنک گیا جارحانہ عزائم کا اظہار ان کی صورتوں سے اور ان کے انداز و اطوار سے نہ ہوتا تھا۔

وہ دونوں طویل قامت تھے ان دونوں نے ہاتھ اور کوٹ کی جیبوں میں ڈال رکھے تھے دونوں کے فلیٹ ہیٹ سر پر آگے کی طرف جھکے ہوئے تھے اور وہ دونوں سیاہ چشمہ لگائے ہوئے تھے جان سن نے ان دونوں کو پہلے کبھی نہیں دیکھا تھا وہ لفٹ میں جانے کا خیال ترک کر کے

ملی تھی اور لفٹ اوپر چل پڑی تھی۔

جان سن بے تحاشا بھاگا اور زینے سے نیچے اترنے لگا جارس نے اسے ڈرائیونگ کے قابل بھی نہیں چھوڑا تھا لیکن وہ نہ جانے کیسے دو دو تین تین سیڑھیاں پھلانگ گیا اور محفوظ رہا۔ تیسری منزل تک پہنچنے میں اسے چند سیکنڈ لگے اس نے جانی لگا کے تالا کھولا مگر وہ اندر داخل ہونے بھی نہ پایا تھا کہ کوئی اس سے پہلے گزر گیا اس کے اندر پہنچتے ہی دروازہ بند ہو گیا۔

”میری“ جان سن نے جیسے رو کر کہا جواب میں میری برن کی بے شرم ہنسی اس کے کانوں سے ٹکرائی۔ ”پلیز..... پلیز میری مجھے سنبھال لو“ جان سن نے کہا۔

نیم بے ہوشی کے عالم میں اس نے اپنے بے لباس جسم کو ہاتھ روم کے گرم پانی کے ٹب میں ڈوبتے ہوئے محسوس کیا راحت کے احساس سے اور تحفظ کے خیال سے اس کی آنکھیں بند ہو گئیں، میری کے ہاتھوں نے بڑی نرمی اور بڑی محبت سے اس کے جسم کو خشک کیا۔ جب میری کافی لے کر آئی تو اس نے کوڈین کی دوا اور اسپرین کی دو گولیاں نگل لیں غنودگی کی کیفیت میں اسے میری کو اپنے جسم کی حرارت اس کے جسم میں محسوس کرتے محسوس کیا اور اس نے بے اختیار میری کی آغوش میں پناہ لے لی رات نہ جانے کب ختم ہو گئی۔ وہ وقت کے احساس سے بے خبر اپنی پناہ گاہ میں لیٹا رہا آہستہ آہستہ تھکن خوف اور درد کی شدت مٹنے لگی۔

”میری“ اس نے آنکھیں پوری کھول کر کہا۔ ”تم نے مجھے یہ کیوں نہیں بتایا تھا کہ تم نے ایک قتل کیا تھا۔“

”جنانے سے کیا ہوتا ہے ڈارلنگ۔“ میری نے برامانے بغیر کہا۔ ”میں نے کہا تھا کہ قتل میں نے نہیں کیا تو دنیائے نہیں مانتا تھا۔ اب انکار یا اقرار سب برابر ہیں جو ہونا تھا وہ تو ہو چکا۔“

”ہاں۔“ جان سن نے کہا ”جو ہونے والی بات ہے وہ ضرور ہوتی ہے کوئی کچھ بھی کرے۔“

☆ ☆ ☆

اس کی آنکھ ایک فائر سے پھلی۔ ”میری“ وہ گھبرا کے اٹھ بیٹھا لیکن میری کی جگہ خالی تھی۔ اس کی جگہ ایک پرچہ رکھا تھا۔ جس پر بخش سی بات لکھی تھی۔ اس نے گھڑی دیکھی۔ وہ پوری رات اور ایک پورا دن سو تا رہا تھا فائر کی

زینے کی طرف بڑھا ان میں سے ایک جان سن کی راہ میں حائل ہو گیا۔

”لفٹ کے ہوتے ہوئے زینے کا استعمال نہیں کرنا چاہیے۔“ وہ بولا دوسرے نے تائید میں سر ہلایا۔

”لیکن یہ میری مرضی کی بات ہے۔“ جان سن نے احتجاج کرتے ہوئے کہا بیک وقت ان دونوں نے نفی میں سر ہلایا۔

”ہمارا خیال ہے کہ یہ ہماری مرضی کی بات ہے۔“ دوسرے شخص نے جیب سے ہاتھ نکالا اور پو الور دکھا کے واپس جیب میں ڈال لیا جان سن ان دونوں کا کسی صورت مقابلہ نہیں کر سکتا تھا مگر وہ خالی ہاتھ ہوتے تب بھی نہیں۔ اس کا چیخنا چلانا بے سود تھا کسی کے جاگنے اور باہر آنے سے قبل ہی وہ جان سن کو گولی مار کے جاسکتے تھے اگر اس وقت کوئی آ جائے جان سن نے لفٹ کی طرف چلتے ہوئے آخری دعا کی یکنخت بہت قریب سے عورتوں اور مردوں کی ملی جلی ہنسی سنائی دی۔ ان دونوں نے جان سن کو دھکیلا جان سن لفٹ کے دروازے پر رک گیا دو عورتیں اور دو مرد اندر آ گئے۔

”ایک منٹ۔“ مرد نے چلا کے کہا۔

اس وقت تک جان سن اور ان کے دونوں اپنی قاتل لفٹ میں داخل ہو چکے تھے اور ایک ہاتھ لفٹ کا بٹن دبانے کے لیے بڑھ رہا تھا۔ مگر جان سن نے دیکھ لیا تھا کہ وہ دونوں سامنے ہونے کے باعث ان چاروں کی نگاہ میں آ چکے ہیں اب وہ لفٹ لے کر فرار نہیں ہو سکتے تھے ان چاروں گواہوں میں سے دو یقیناً بعد میں پوری تفصیل کے ساتھ پولیس کو قاتلوں کا حلیہ کھوا سکتے تھے۔

”ممبر ٹین پلیز۔“ ایک مرد نے کہا جان سن نے دن کے بعد پانچ پرانگی رکھ دی۔ نمبر روشن ہوتے گئے جان سن کا ذہن تیزی سے کام کر رہا تھا۔ پانچ کا عدد روشن ہوا اور دروازہ کھل گیا مگر وہ کھڑا رہا۔

”پانچواں فلور۔“ دونوں میں سے ایک نے اسے یاد دلایا جان سن چونکا یوں جیسے وہ اپنے خیالات میں گم تھا اور یہ بات بھول گیا تھا۔ چند سیکنڈ کی تاخیر اسے بچا سکتی تھی۔ جب وہ لپک کر نکلا تو دروازہ تقریباً بند ہو چکا تھا پیچھے کھڑے ہوئے دونوں قاتلوں کو آگے آنے کی مہلت نہیں

شکار محصور ہے اور اس کے لیے فرار کا کوئی راستہ نہیں۔ آخری کمرے کا تالہ تیسرے فائر سے ٹوٹا اور وہ ساتھ والے کمرے میں آ گئے۔

”کل قسمت نے اسے بچالیا۔“

”قسمت اسے ہمیشہ بچاتی آئی ہے۔“ دوسرے نے کہا وہ کچھ فلسفیانہ گفتگو کا عادی تھا۔

”وہ اس کمرے کے علاوہ کہیں نہیں ہو سکتا۔“ پہلے نے

کہا جان سن تو قیہ سے چہرے کا پسینہ خشک کیا اس کا بدن ٹھنڈا پڑ گیا تھا اور کانپ رہا تھا۔ قسمت کہیں نہ کہیں دعا ضرور دے جاتی ہے۔ اس وقت جب ادی اپنی خوش نصیبی یہ بھروسہ کرنے لگتا ہے۔ اسے اچانک معلوم ہوتا ہے کہ اگلے موڑ پر بد نصیبی اور موت کی اندھی چلیج ہے اور پیچھے جانے کے راستے مسدود ہیں۔ اپنے ماضی کی طرف یوں بھی کون لوٹ سکتا ہے۔ حال کا کوئی لمحہ اچانک ختم ہو جائے تو موت آتی ہے۔

”ایک منٹ۔“ پہلے شخص نے کہا۔ ”یہ ٹی وی دیکھا تم نے؟ یہ ایمر جنسی والے نظر آ رہے ہیں مجھے۔“

”ہاں مگر اس عمارت میں سیٹروں لوگ رہتے ہیں۔“ دوسرا بولا۔ ”نہ جانے کون بیمار ہے۔“

”انہیں گزر جانے دو۔“ پہلے نے کہا اگر کوئی زخمی ہوا ہے یا قتل وغیرہ کا چکر ہے تو پولیس بھی ہوگی اور نہیں ہوگی تو آجائے گی۔ ڈاکٹر نے تالے کے سوراخ سے جھانکا۔ وہ دونوں کلوز سرٹ کی وی کو دیکھ رہے تھے جس پر نیچے کے ہال کا پورا منظر دکھائی دیتا تھا۔ ایمر جنسی والے آہٹے تھے دو ڈاکٹر وون میں اسٹریچر اٹھانے والے دو آدمی۔

گھڑی کی سوئیاں ست رفتاری سے آگے بڑھتی

رہیں۔ پانچ..... دس..... پندرہ..... تیس سیکنڈ۔ قاتل اور

مقتول ایک بند دروازے کے پیچھے کھڑے اس وقت کے

گزر جانے کا انتظار کرتے رہے۔ وقت گزر جائے تو کوئی

دروازہ کوئی دیوار کوئی تدبیر فرشتہ اجل کی راہ نہیں روک

سکتی۔ آدمی کے ارادے کے آگے پہاڑ کچھ نہیں۔ پچیس

سیکنڈ تیس سیکنڈ۔

”مریض زندہ ہے؟“ کسی نے دروازے کے عین

سامنے پہنچ کر زور سے کہا لفٹ آدھے منٹ میں اوپر آگئی

تھی۔

آواز بالکل واضح تھی مگر کچھ دبی دبی سی محسوس ہوئی تھی جیسے ریوالور پر سائلنسر لگا ہوا ہے۔ پلک جھپکتے ہیں وہ بستر سے اتر گیا اور دروازہ کے سوراخ سے باہر جھانکنے لگا۔ باہر کوئی بھی نہیں تھا۔ شاید یہ میرا دم تھا یا میں نے خواب دیکھا تھا۔ جان سن نے سکون کا گہرا سانس لیا لیکن سانس اس کے حلق میں انک گیا سبب سے باہر والے کمرے میں دو افراد گفتگو کر رہے تھے۔

”وہ اندر ہی ہے۔“ کسی نے اعتماد سے کہا۔

جان سن نے ادھر ادھر دیکھا اور کمرے کا سامان دروازے کے سامنے ڈھیر کرنے لگا۔ مسہری کو دروازے کے ساتھ لگا کے اس نے مین کو اس طرح رکھا کہ دروازے سے دیوار تک ساری جگہ بھر گئی۔ فائر سے تالہ توڑ کر اندر آنے والے اب بڑے اطمینان سے باتیں کر رہے تھے۔

”اوہ نو۔“ ان میں سے ایک ہنسا۔ ”اور نہ مرا تو ہم سے پہلے لوگ اسے اسپتال لے جائیں گے۔“

اسپتال جان سن کے ذہن میں بجلی کی طرح ایک خیال آیا اس نے ٹیلی فون اٹھایا اور ایک نمبر ملانے لگا۔

”ہلو..... ایمر جنسی؟“ اس نے ریسیو اٹھانے والے سے کہا۔ ”یہاں ایک شخص نے خودکشی کر لی ہے نہیں نہیں وہ ابھی زندہ ہے میں اس کا پڑوسی بول رہا ہوں پتا کھو اور

دیر مت کرنا ورنہ وہ مر جائے گا۔“ باہر سے دوسرا فائر سنائی دیا۔ جان سن نے ریسیو رکھ دیا۔ اس کے اور قاتلوں کے درمیان اب بھی دو کمروں کے متفصل دروازے جا مل تھے

ضرورت کے وقت آخری پناہ گاہ باتھ روم ہو سکتی تھی۔ اس نے مسہری پر مزید سامان رکھنا شروع کیا۔ پھر اس نے تمام

نقد رقم جیب میں ڈالی۔

”یہاں بھی کوئی نہیں۔“ پہلی آواز نے کہا مگر اس کے لہجے میں مایوسی یا گھبراہٹ بالکل نہیں تھی۔

”بائسٹرز۔“ دوسرے نے کہا۔ ”زہتا بڑے شاہانہ طریقے سے ہے۔“

”کچھ لوگ واقعی پاگل ہوتے ہیں۔“ پہلے والے نے انشاف کیا۔ ”کچھ خود کو پاگل سمجھنے پر مصر ہوتے ہیں۔“

”اور دونوں اسے فیس دیتے رہتے ہیں۔“ پہلا ہنسا۔ ”داغ دونوں کا کبھی ٹھیک نہیں ہوتا۔“

ان کا اطمینان قابل رشک تھا وہ جانتے تھے کہ ان کا



ہو گیا تھا۔

”ہیرس۔“ جان سن نے چنگی بجا کے کہا۔ ”مجھے تم سے اکیلے میں بات کرنی ہے۔“ دوسرے ڈاکٹر نے ماتھے پر ہل ڈال کر نرس کی طرف دیکھا اور احتجاج کے انداز میں واک آؤٹ کر گیا۔ نرس نے اجازت طلب نظروں سے ڈاکٹر ہیری کو دیکھا اور باہر نکل گئی۔

”بات مجھے تم سے کرنی ہے۔“ ہیرس نے کہا۔ ”تمہارے ساتھ ساتھ پولیس کا ایک لیفٹیننٹ مائیکل یہاں پہنچا ہے۔“

”اوہ۔“ جان سن نے کہا۔ ”اسے کیسے معلوم ہوا کہ میں یہاں ہوں۔“

”وہ تمہارے گھر پہنچا تھا۔“ ہیرس نے کہا۔ ”اسے معلوم ہوا کہ تمہیں ایسبویلنس لگتی ہے۔“

”اچھا دیکھو، تم اسے کچھ دیر روک رکھو۔“ جان سن نے کہا۔

”میں ایک فون کر لوں۔“ ہیرس نے سر ہلایا لیکن وہ جان سن کو بڑی عجیب نظروں سے دیکھ رہا تھا اسے جان سن کے رویے نے یا مائیکل کی کسی بات نے شیعے میں ڈال دیا تھا۔ وہ پلٹا اور دروازے سے باہر نکل گیا۔ جان سن نے دروازے کو اندر سے کنڈی لگا کے بند کیا اور کھڑکی کھول کر باہر کو دیکھا۔ چند منٹ بعد اس نے سڑک پر نیکی روکی۔ ائز پورٹ اس نے کسی ارادے کے بغیر کہہ دیا جانا اسے نہیں تھیں تھیں لیکن ائز پورٹ اس کے لیے بہت بڑی پناہ گاہ تھی۔ جہاں وہ لوگوں کے ہجوم میں گم ہو سکتا تھا اور وقت ضرورت ٹکٹ لے کر کسی ہوائی جہاز میں بھی بیٹھ سکتا تھا۔ ائز پورٹ پہنچ کے اس نے ڈائری نکالی اور باری باری تمام مریضوں کو فون کرنے لگا۔ ان سب سے اس نے ایک ہی بات کہی، ناگزیر وجوہ کی بنا پر وہ سر دست کسی سے نہیں مل سکتا اور سب کو دو ہفتے بعد آج ہی کے دن آنا ہوگا بحویت میں وہ بالکل بھول گیا کہ الزبتھ اپنے شوہر کے ساتھ شیکاگو جا چکی ہے اس نے صفحہ پلٹا تو الزبتھ کا پتا اور ٹیلی فون نمبر سامنے آ گیا نمبر ڈائل کرتے ہی اسے اپنی غلطی کا احساس ہوا مگر اتنی دیر میں کسی نے ریسپورڈا لیا تھا۔ ”ہیس۔“ ایک عورت نے کہا۔ ”کس سے بات کرنی ہے آپ کو۔“

”میں مجھے سبز چارلس۔“ الزبتھ چارلس سے۔ جان

”مریض۔“ ساتھ والے کمرے سے دو افراد نے بیک وقت حیرت سے سوال کیا جان سن نے اپنی نوٹ بک بھی جیب میں رکھ لی تھی۔

”انہیں کچھ نہیں معلوم۔“ سوال کرنے والے نے کہا۔ دروازے پر دستک ہوئی جان سن نے مسہری کو گھسیٹ کر ایک طرف کیا تاہیں پر اس کے گھسیٹنے سے کوئی آواز پیدا نہیں ہوئی دستک دوبارہ سنائی دی۔

”دروازہ توڑ دو۔“ پہلے شخص نے حکم دیا۔ دروازے پر ایک دھکا لگا وہ مسہری پر آٹھنکھیں بند کر کے لیٹ گیا۔ دوسرے دھکے میں دروازہ ہل گیا وہ انتظار کرتا رہا پھر ایک دھماکا ہوا اور دروازہ میز پر گرا بہت سے لوگ اندر آ گئے۔ چار مضبوط ہاتھوں نے اسے مسہری پر سے اٹھا کر اسٹریچر پر ڈال دیا وہ مردے کی طرح بزار ہا۔

”فکر کی بات نہیں۔“ ایک ڈاکٹر نے کہا۔ ”نبض ٹھیک ہے کم آن۔“

اسٹریچر اٹھالیا گیا باہر کے کمرے سے گزرتے ہوئے جان سن نے ایک آنکھ کھول کے ان دونوں کو دیکھا۔ وہ بے وقوفوں کی طرح کھڑے تھے۔ آخری لمحے میں قسمت نے ان کے اعتماد کو شکست دے دی تھی اور جان سن فوج کر نکل گیا تھا۔ وہ جانتے تھے کہ جان سن بے ہوش نہیں ہے لیکن وہ بے بسی تھے آنکھوں ہی آنکھوں میں انہوں نے ایک دوسرے کو سلی دی اسپتال ان کی دسترس سے دور نہیں تھا۔

ایسبویلنس جان سن کے اندازے کے مطابق چندر منٹ بعد رک گئی۔ وہ آنکھیں بند کیے اسٹریچر پر لیٹا رہا۔ اسے اندیشہ تھا کہ قاتل اگر تعاقب میں ہوں گے تو ساتھ ساتھ پہنچے ہوں گے کسی کمرے میں پہنچنے تک وہ محفوظ نہیں تھا۔ اس کے بعد وہ ڈاکٹر ہیری کو سب کچھ بتا سکتا تھا اور اسٹریچر سے فون پر بات کر سکتا تھا۔

”ادھر۔ اس کمرے میں۔“ ایسبویلنس کے ساتھ آنے والے ڈاکٹر نے کہا۔ جان سن کو ایک بستر پر لٹا دیا گیا۔

”جان سن۔“ اس نے ڈاکٹر ہیری کی پر تشویش آواز سنی وہ اٹھ کر بیٹھ گیا۔ کمرے میں موجود ایک نرس اور ایک ڈاکٹر نے جو ایسبویلنس کے ساتھ آئے تھے۔ چونک کر جان سن کی طرف دیکھا حیرت اور صدمے سے ان کا برا حال

سن نے کہا۔ ”اگر وہ شکا گو۔۔۔۔۔“

درمیان ہے پرانی وضع کا عالی شان محل جس کے ایک مخروطی برج پر پیتل کا بنا ہوا ہوا کا رخ بتانے والا آلہ لگا ہوا ہے۔ مرغ باد نما نمبر بالکل ٹھیک چل رہے تھے اپنے اندازے کے مطابق اس نے کار بالکل صحیح جگہ کھڑی کی اور باہر نکل آیا اس کے سامنے پانچ ایکڑ کا ایک احاطہ ضرور تھا لیکن ان میں کسی عمارت کا وجود نہ تھا۔ احاطے میں درختوں کے سائے میں خود رو گھاس لہرا رہی تھی ایک خانہ بدوش عورت نے اسے غور سے دیکھا۔

”ہلو۔۔۔۔۔“ جان سن نے کہا۔ ”یہ نمبر سکس ایٹ سیون ہے؟ عورت نے اقرار میں سر ہلایا۔ جان سن چند سینکڑہا خوش کھڑا رہا اور پھر کار میں آ بیٹھا۔ اس کا شہبہ اب یقین میں بدل چکا تھا۔ ٹیلی فون غلط ہو سکتا تھا ہٹا بھی غلط ہو سکتا تھا۔ غیر ارادی طور پر سکس ایٹ کی جگہ کوئی بھی ایٹ سکس لکھ سکتا ہے مگر یہ ناممکن ہے کہ بیک وقت فون نمبر اور گھر کا پتہ دونوں غلط ہوں۔ اس کا اندازہ درست تھا۔ وہ عالی شان محل اس کا فرشتہ صفت شوہر، دولت اور آسودگی کی زندگی سب الڑتھنے اس سے جھوٹ بولا تھا۔ اس نے کار اشارت کی اور واپس چل پڑا۔ آخر کیا ضرورت تھی الڑتھ کو یہ عارضی تعلق پیدا کرنے کی بظاہر اس کا آنا اور جانا بے مقصد ہی تھا لیکن الڑتھ ذہنی مریض نہیں تھی۔

پھر جیسے اس کے سارے سوالات کا جواب ذہن میں ایک خوفناک انکشاف بن کر ابھرنے لگا الڑتھ کا آنا بے سبب نہیں تھا۔ اسے کسی نے بھیجا تھا وہ اس کے معمولات کا اس جگہ کا جہاں وہ اپنا بیشتر وقت گزارتا ہے۔ اس کی عادات و اطوار اور ان اوقات کا مشاہدہ کرنے آئی تھی۔ جب وہ اکیلا مل سکتا تھا اس کے دشمنوں نے ایک مشن الڑتھ کے سپرد کیا تھا اور الڑتھ جو اپنے حسن کی قوت تسخیر سے آشنا تھی اپنا کام کر گئی سن اے غارت گرجن و فاسن شکست شیشہ دل کی صدا کیا۔ مگر توڑا جو تو نے آئینہ تمثال دار تھا۔ اس میں تیرے ہی عکس کی جلوہ گری تھی تیرے ہی خیال کی روشنی تھی۔

اب جیسی کو واپس کرنے کی بجائے اس نے کار کو انٹرنیشنل لاؤنچ کے سامنے پارکنگ ایریا میں کھڑا کیا اور پیدل چل کے دو فرلانگ دور اندرون ملک پروازوں کے اس حصے میں جا پہنچا جہاں سے مسافر روانہ ہوتے تھے پان امریکن

”رانگ نمبر پلیز۔“ عورت نے کہا فون بند ہو گیا۔ جان سن حیران کھڑا رہا کیونکہ اس نے بڑی احتیاط سے ہر نمبر ملایا تھا محض آڑے سامنے کے لیے اس نے دیکھ دیکھ کر وہی نمبر پھر ملایا۔ اسی عورت کی آواز پھر سنائی دی جان سن کا تجسس بیدار ہو گیا۔

”معاف کیجیے گا۔“ جان سن نے شائستگی سے کہا۔ ”میں ڈاکٹر جان سن ہوں مسز چارلس میری مریض تھیں۔“ ”ڈاکٹر جان سن۔“ عورت نے کہا۔ ”یہاں بھی الڑتھ چارلس نام کی کوئی خاتون گزشتہ دس برس میں نہیں رہیں یہ ڈیوڈ ایٹلے کا گھر ہے اگر آپ کو بیس بال سے دلچسپی ہے تو آپ اس نام سے ضرور واقف ہوں گے غالباً آپ نے غلط نمبر لکھ لیا ہے۔ پلیز انکواری سے معلوم کیجیے۔“ فون پھر بند ہو گیا۔

غلطی کا امکان ضرور تھا مگر بہت کم کیونکہ نام پتا اور فون نمبر خود الڑتھ نے اپنے ہاتھ سے لکھا تھا اتفاق کچھ ایسا ہوا تھا کہ ہر بار خود الڑتھ ہی نے اسے فون کیا تھا۔ اسے ایک بار بھی اس نمبر پر بات کرنے کی ضرورت محسوس نہیں ہوئی تھی وہ ٹیلی فون بوتھ سے باہر نکلا تو قطار میں لگے ہوئے درجن بھر افراد نے اسے خونخوار نظروں سے گھورا۔ ”کوئی نمبر نہ گیا ہے تو دیکھ لو۔“ ایک بڑھیا نے طنز سے کہا جان سن ڈائری جیب میں رکھ کے باہر آ گیا اس کے بالکل سامنے کار ہار ایجنسی کا بورڈ لگا ہوا تھا۔

”ہم خدمت کا اعلیٰ ترین معیار قائم کرنے کے لیے کوشاں ہیں ہمیں اس کا موقع دیجیے۔“ جان سن نے انہیں موقع دینے کا فیصلہ کیا دس منٹ بعد منبر نے اسے بڑے اخلاق کے ساتھ ایک بالکل نئی کار کی چابی پکڑادی۔

ٹیلی فون نمبر غلط ہو جانے کے بعد جان سن کے پرانے شہبات پھر سر اٹھا رہے تھے اگر الڑتھ نے عمدا ایسا کیا تو کیوں کسی وجہ کے بغیر وہ اس کے پاس کیوں آئی تھی اور اچانک رخصت کیوں ہو گئی تھی؟ وہ میڈیکل کے موڈ کا مٹا گیا ادنیٰ سر دیکھتا گیا گنجان آبادی ختم ہو گئی تھی فارم ہاؤس شروع ہو گئے بڑے بڑے احاطے ان میں سے بعض کے گرد پختہ دیوار تھی باقی خاردار تاروں سے گھرے ہوئے تھے الڑتھ نے بھی یہی کہا تھا کہ اس کا مکان پانچ ایکڑ کے فارم کے

کے کاؤنٹر پر کہنیاں ٹکا کے اس نے کہا۔

”میں ڈاکٹر جان سن ہوں مجھے اپنے ایک مریض کے بارے میں معلوم کرنا ہے وہ شکاگو گئی ہیں۔“  
 ”ان کا نام اور فلائٹ نمبر پلینز۔“ لڑکی نے کاروباری شائستگی سے کہا۔

”نام ہے مسز اترتھ چارلس۔“ جان سن نے تامل کے ساتھ کہا۔ ”لیکن فلائٹ نمبر میں نہیں بتا سکتا۔ بلکہ مجھے یہ بھی یقین نہیں کہ وہ پان امریکن کے جہاز میں گئی ہوں گی۔ باوہ آج ہی روانہ ہوئی۔“

لڑکی نے اسے تعجب سے دیکھا اور اس کی ساری شائستگی ختم ہو گئی۔ ”ہمارے پاس مذاق کے لیے وقت نہیں ہوتا سر دوسرے مسافروں کو آگے آنے دیجیے پلینز۔“

جان سن کوٹ کی بیسیوں میں ہاتھ ڈالے لائن سے نکل آیا اس کے پیچھے نو جوان پادریوں کی ایک جماعت روم جانے کے لیے صف بستہ تھی۔ جان سن کو اپنے احقرانہ سوال پر لڑکی کا برا ماننا برحق لگا۔ اتر پورٹ سے دن بھر میں ہزاروں مسافر روانہ ہوتے ہیں درجنوں فضائی کمپنیوں کی سیڑیوں پر وازیں شکاگو جاتی ہیں اور پھر یہ اس نے کیسے فرض کر لیا کہ وہ ہوائی جہاز سے گئی ہوگی وہ کار میں بھی جاسکتے ہیں۔

اسے اپنے پیچھے کاؤنٹر پر دو مختلف زبانوں میں گفتگو سنائی دی وہی لڑکی سخت پریشانی کے عالم میں پادری کو سمجھانے کی کوشش کر رہی تھی۔ مگر زبان یارمن ترکی کہ من ترکی نمی دادم والا معاملہ تھا۔ پادری انگریزی نہیں سمجھتا تھا اور لڑکی اطالوی سے نا آشنا تھی۔

”آپ میں سے کوئی بھی انگریزی نہیں سمجھتا فادر۔“ لڑکی نے عاجز آ کر کہا۔

”ڈون ویٹن۔ ڈون ویٹن۔“ قطار میں سے کسی نے چلا کے کہا۔ یہ دو الفاظ ہم کی طرح تھے جان سن کا وجود پل بھر کے لیے دھماکے سے مفقوج ہو گیا۔ پھر وہ اس شخص کی طرف لپکا جس نے ڈون ویٹن کا نام لیا تھا۔

”تم۔۔۔۔۔ تم ڈون ویٹن ہو؟“ جان سن نے ہکا کر کہا۔ ”یائتم جانتے ہو ڈون ویٹن کون ہے۔“  
 اس شخص نے اپنا بازو چھڑا لیا۔ باقی پادری بھی جان سن کو مشتبہ نظروں سے دیکھنے لگے۔

”ابھی تم نے کہا تھا ڈون ویٹن۔“

”ڈون ویٹن۔“ اس پادری نے ناگواری سے ایک طویل قامت پادری کی طرف اشارہ کیا۔ طویل قامت شخص آگے بڑھا اور شفقت سے مسکرایا۔ جان سن کو احساس ہوا کہ اس نے پریشانی میں فادر کی کوئی نہیں کہا تھا۔

”لیس مائی سن۔“ طویل قامت پادری نے کہا۔ ”میں کارڈنیل جوزف ہوں یہ لوگ مجھے ڈون ویٹن کہتے ہیں۔“

”ہولی فادر۔“ جان سن نے اس کے ہاتھ کو عقیدت سے تھاما۔

”ڈون ویٹن آپ کا اصل نام تو نہیں ہے۔“  
 کارڈنیل جوزف مسکرایا۔ ”اوہ نو، اس کا مطلب ہے بڑا آدمی دی گیک مین۔“

”دھینکس، دھینکس یوفادر۔“ جان سن نے کہا اور اس کا ہاتھ چوم کر بے تحاشا بھاگا بہت سی نگاہوں نے اسے محبوظ الخواس جان کے اس کا تعاقب کیا مگر وہ ایک ٹیلی فون بوتھ میں گھس گیا۔ اس کے کانپتے ہاتھوں نے ایک نمبر ملایا۔

”سارجنٹ اسٹبلو میں ڈاکٹر جان سن بول رہا ہوں۔“  
 ”جان سن۔“ اسٹبلو کی آواز میں حیرت نمایاں تھی۔  
 ”مائیکل تمہارے وارنٹ لیے گھوم رہا ہے اس نے تمہیں مفرد مجرم قرار دے دیا ہے ہر پولیس اسٹیشن کو اور ہر پولیس کار کو تمہارا احلیہ اور تمہارا فوٹو پہنچا دیا گیا ہے۔“

”اسٹبلو۔“ جان سن نے اس کی بات سننی ان سننی کرتے ہوئے کہا۔

”میں نے معلوم کر لیا ہے ڈون ویٹن کون ہے؟“  
 ”کیا؟“ اسٹبلو نے تقریباً چلا کے کہا ”کون ہے ڈون ویٹن؟“

”اسٹبلو۔ یہ کوئی نام نہیں ہے۔“ جان سن نے کہا۔  
 ”یہ اطالوی زبان کا لفظ ہے جس کے معنی ہیں۔ بڑا آدمی، دی بگ مین نارمن ٹھیک کہتا تھا کہ کوئی گروہ میرے پیچھے بڑ گیا ہے۔“

”تمہارا مطلب ہے ڈائمنڈ کنگ جی براؤن۔“ جان سن نے بے اختیار کہا۔ ”سنو جان سن۔“ اسٹبلو نے تشویش سے کہا۔

”تم نے یہ بات کسی کو بتائی تو نہیں ہے ابھی تک۔“

”نہیں۔“ جان سن نے کہا۔ ”جیسے ہی مجھ پر انکشاف ہوا میں نے تمہیں فون کر دیا میں اس رپورٹ سے بول رہا ہوں۔“

”آل رائٹ۔“ اسٹبلو نے کہا۔ ”اب تم وہیں رہو باہر بالکل مت نکلتا میں آ رہا ہوں۔“

”میں تمہیں ایک پرائیویٹ کار میں ملوں گا۔“ جان سن نے کہا۔

”انٹرنیشنل ونگ کے سامنے کار کا نمبر نوٹ کرو۔“ ”نہیں۔“ اسٹبلو نے کہا۔

”اس کار کو وہیں رہنے دو ممکن ہے کسی دشمن نے یا پولیس نے اس کار کو دیکھ لیا ہو میں پولیس کار لے آؤں گا لیکن اس پر پولیس کا نشان کوئی نہیں ہوگا۔ یہ ایف بی آئی کی کار ہوگی۔“

جان سن نے آدھا گھنٹہ اضطراب کے عالم میں گھڑی دیکھتے گزرا۔ اس دوران وہ اوپر جانے والی سیڑھیوں کی اوٹ میں کھڑا آنے جانے والوں کا جائزہ لیتا رہا یہاں وہ کسی کی گولی کا براہ راست نشانہ نہیں بن سکتا تھا۔ جب تک کہ مارنے والا سامنے نہ آجائے اور ضرورت پڑنے پر اوپر بھاگ سکتا تھا۔ اسے معلوم نہ تھا کہ اوپر کیا ہے لیکن کسی نہ کسی کمرے میں کار پڑو یا دوسرے زینے کے راستے فرار ہو کے جان بچائی جاسکتی تھی۔ جب اس نے نیلے رنگ کی ایک شاندار پلائی ماڈتھ کو اس میں سے اسٹبلو کو برآمد ہوتے دیکھا تو اس کی جان میں جان آئی وہ تیزی سے آگے بڑھا۔

خدا کا شکر ہے کہ تم ابھی تک تو زندہ ہو۔“ اسٹبلو نے لڑاکے کہا۔ ”اگر تم نے کسی اور نے یہ بات کہہ دی ہوتی مارے گئے تھے۔“ جان سن مسکرایا اور کار کا اگلا دروازہ کھول کے اسٹبلو کے ساتھ بیٹھ گیا۔ ایئر کنڈیشنڈ کار کی سیٹوں میں پولرائزڈ شیشے لگے ہوئے تھے ان میں سے اندر دیکھا جاسکتا تھا لیکن باہر سے اندر کچھ نظر نہیں آتا۔

”پولیس کے مقابلے میں ایف بی آئی کے پاس بہت زیادہ کاریں ہیں۔“ جان سن نے کار کو تعریفی نظروں سے دیکھا۔

”ان کا کام بھی تو ہمارے مقابلے میں زیادہ اہم

ہے۔“ اسٹبلو نے کار اسٹارٹ کرتے ہوئے کہا۔ ”حفاظتی اقدامات ایسے ہی ہوتے ہیں کبھی کبھی تو سربراہان مملکت کو بھی چھپا کے لے جانا پڑتا ہے۔“ اسٹبلو کی نگاہ سڑک پر تھی لیکن جان سن دیکھ رہا تھا کہ کار کے اندر کوئی ہینڈل نہیں ہے۔ نہ دروازہ کھولنے کے لیے نہ شیشہ اتارنے کے لیے اس نے سوالیہ نظروں سے اسٹبلو کی طرف دیکھا ہی تھا کہ پیچھے سے ایک آواز نے کہا۔

”پریشان ہونے کی کوئی بات نہیں ڈاکٹر جان سن۔“

جان سن نے گھوم کر دیکھا۔ پچھلی سیٹ پر وہی دونوں بیٹھے تھے جن کی نظروں کے سامنے سے وہ دوبار دھوکا دے کر نکلنے میں کامیاب ہو گیا تھا۔ ایک بار لفٹ میں سے اور دوسری بار اسٹریچر پر لیٹ کر وہ دونوں جڑواں بھائی لگتے تھے۔ یہ انکشاف کہ وہ خود اتنے پھیلائے ہوئے جال میں گرفتار ہو گیا ہے اور اسٹبلو جس کو اس نے ہمیشہ دوست سمجھا تھا۔ اس کا اصل دشمن ہے اتنے غیر متوقع طور پر اچانک ہوا تھا کہ جان سن کو صدمے نے مفلوج کر دیا۔

”صرف اپنی نظر باہر کے منظر پر رکھو ڈاکٹر جان سن۔“

ایک نے ریوالور کی آہنی انگلی سے اشارہ کیا۔ ”باہر نکلنے کا خیال چھوڑ دو۔“

”کنکشن پر لطف بات ہے کہ تم بھرے بازار میں سے گزر رہے ہو مگر کسی کو معلوم نہیں۔“ دوسرا ہنسنا۔

”اور تم کسی کو کچھ بتا بھی نہیں سکتے۔“

جان سن نے کسی سے کچھ نہیں کہا اس نے خود کو تقدیر کے سپرد کر دیا ایک موہوم سی امید پر کہ شاید اس بار بھی بچانے والا ہاتھ جو مارنے والے ہاتھ سے ہمیشہ زبردست رہا ہے اسے پھر بچالے اس کے اپنے اختیار میں کچھ نہ تھا۔ کار شہر کی جانی پہچانی سڑکوں سے گزر کر مضافات میں پہنچ گئی اور شاہراہ کو چھوڑ کر ایک نسبتاً تنگ سڑک پر مڑ گئی اس کے بعد کار اتنی مرتبہ دائیں بائیں ہوئی کہ جان سن کے لیے راستہ یاد رکھنا ناممکن ہو گیا۔ اسٹبلو عمداً سیدھا راستہ اختیار کرنے کی بجائے اسے چکر دے رہا تھا۔ ایک ویران سڑک پر چلتے چلتے کار اچانک مڑ کر ایک فارم ہاؤس کے احاطے میں داخل ہو گئی۔ اس کا رقبہ پانچ ایکڑ کے لگ بھگ تھا۔ وسط میں ایک پرانے محل کی باوقار عمارت ایستادہ تھی جس کے ایک مخروطی برج پر پیتل کا بنا ہوا مرغ بادامنا ہوا

کے ساتھ گھوم رہا تھا۔



تھا لیکن اسے خبر مل گئی اور وہ غلط فہمی کے باعث کھڑکی سے کود کر نکل گیا۔

”کہیں سے اس کے بارے میں کوئی اطلاع نہیں؟“  
”کمشنر نے مایوسی سے کہا۔

”نوسر لیکن ان کا غائب ہو جانا بعد از قیاس ہے۔“  
مائیکل نے کہا۔ ”کوئی نہ کوئی انہیں ضرور دیکھ لے گا۔“ جان  
سن کے پاس کرائے کی کار ہے اس کا نمبر رنگ ماڈل سب  
مشترک کر دیا گیا ہے۔

کمشنر نے اسے بیٹھنے کا اشارہ کیا۔ ”تمہیں یہ بات  
معلوم کیسے ہوئی تھی۔“

مائیکل نے ٹوٹی میز پر رکھی اور کرسی پر بیٹھ گیا۔ ”مجھے  
اطلاع ملی تھی کہ وہ کچھ دکانداروں سے غنڈہ کیس وصول کرتا  
ہے اور جی کا آ دی ہے میرے پاس گناہ ٹیلی فون آئے تھے  
جب میں نے متعلقہ افراد سے رابطہ قائم کیا تو ان سب نے  
انکار کر دیا لیکن میں نے اندازہ لگا لیا کہ وہ خوف کے  
باعث انکار پر مجبور ہیں۔ بعد میں یہ شہادت درست ثابت  
ہوئے جب کال مارک کا ٹل ہوا تو وہ میرے پاس آیا اور  
ادھر ادھر کی باتوں کے بعد میری تعریف میرے منہ پر  
کرنے لگا کہ میں نے آپ کی ذہانت کا ذکر اکثر سنا ہے  
اس کیس میں آپ مجھے اپنے ساتھ رکھ لیں تو میں بھی کچھ  
سیکھ لوں۔ میں سمجھ گیا کہ یہ بوجھی بے سبب نہیں بہت جلد  
مجھے معلوم ہو گیا کہ اس کا نشانہ ”ڈاکٹر جان سن کی ذات  
ہے۔“

”ڈاکٹر جان سن جیسے بے ضرر آدمی سے اس کی دشمنی  
سمجھ میں آئی۔“ کمشنر نے ٹہلنے ہوئے کہا۔  
”میں یہی معلوم کرنے کے چکر میں ہوں۔“ مائیکل  
نے کہا۔

”میں نے شروع سے اپنا رویہ یہ رکھا تھا جیسے میں ڈاکٹر  
جان سن کو مجرم سمجھتا ہوں اور اسے گرفتار کرنے کے لیے  
بہانہ تلاش کر رہا ہوں ذالی انتقام کے لیے۔“

”اوہ لیں۔“ کمشنر نے کہا۔ ”یہ بات اس نے مجھ سے  
بھی کہی تھی وہ مجھے تم سے بدظن کرنا چاہتا تھا۔“  
”دراصل وہ نہیں چاہتا تھا کہ جان سن گرفتار ہو۔“

مائیکل نے کہا۔  
”جیل میں جان سن کو قتل کرنا مشکل تھا ایک بار اس

پولیس کی نوکری پر خطر بھی تھی اور دلچسپ بھی۔ اٹھارہ  
سال میں اس نے اپنی تمام صلاحیت جرائم کا سراغ لگانے  
کے لیے وقف کر دی تھی اور تمام توانائی مجرموں سے لڑنے  
میں صرف کر دی تھی۔ ان گنت مجرم، چور، ڈاکو، قاتل، جنسی  
جنونی، اسمگلر اس کو کوششوں کے طفیل کیفر کردار کو پہنچے تھے۔

بہت سے رہا ہونے کے بعد شریفانہ زندگی کا عہد نبھا رہا  
تھے۔ کچھ جیل خانوں میں پرانے استادوں سے تربیت پا  
کے نکلے تھے اور زیادہ سنگین جرائم کا ارتکاب کرنے لگے  
تھے پہلی قسم کے لوگ وہ تھے جو حالات سے مجبور ہو کر مجرم  
بنے تھے یا کسی حادثے کی طرح اتفاقیہ جرم میں ملوث  
ہو گئے تھے۔ اپنے دفاع میں یا اشتعال کے عالم میں قتل کر  
بیٹھے تھے۔ دوسری قسم کے لوگ ماحول کے بگاڑے ہوئے  
تھے اور ان میں بدی کی صلاحیت پہلے سے موجود تھی۔

اٹھارہ سال میں کچھ جیل خانوں میں مر گئے تھے۔ کچھ جیل  
سے باہر آ کے مائیکل کا واسطہ ایسے لوگوں سے بھی پڑا تھا جو  
دوسرے کے جرائم کی سزا بھگتتے پر مجبور ہوئے یا بے گناہ  
ہونے کے باوجود حالات و واقعات کی شہادت پر پکڑے  
گئے کبھی کبھی اس کی دلی ہمدردی قاتل کے ساتھ بھی ہوتی  
تھی اور وہ سوچا تھا کہ شاید ان حالات میں وہ خود بھی قتل ہی  
کرتا لیکن اس تمام عرصے میں یہ پہلا اتفاق تھا کہ خود

پولیس میں ایک خطرناک مجرم شامل ہو گیا تھا۔ وہ قانون  
کے محافظ کا لباس پہنے قانون شکن عناصر کی پشت پناہی کر رہا  
تھا اور غضب یہ تھا کہ مائیکل کی آنکھوں میں دھول جھونکنے  
پر آمادہ تھا۔ چراغ تلے اندھیرا تھا اور اس اندھیرے سے  
فائدہ اٹھا کے وہ سمجھ رہا تھا کہ اسے کسی کی نگاہ نہیں دیکھ سکتی۔  
لیکن مائیکل نے بہت پہلے تاڑ لیا تھا کہ دال میں کچھ کالا  
ہے اور اس کی قیافہ و زمانہ شناس نظر نے مجرم کو شناخت کر لیا  
تھا۔

اس نے اپنی کار پولیس کمشنر کے دفتر کے باہر روک  
لی۔ کمشنر اپنے کمرے سے اپنے کمرے میں اس کا بے چینی  
سے انتظار کر رہا تھا۔ ”آئی ایم سوری سر۔“ مائیکل نے  
کہا۔ ”چند سیکنڈ کے فرق سے گڑبڑ ہو گئی میں ڈاکٹر جان سن  
کو خبردار کرنے کے لیے اس کے پیچھے پیچھے اسپتال جا پہنچا

پھر کچھ دیر چپ رہا اور سر ہلاتا گیا۔ ”خیر کوئی بات نہیں۔“ اس نے کہا اور فون بند کر دیا۔

”انجیلو اسٹیٹ کار لے گیا ہے۔“ مائیکل نے کہا۔ ”ایسا معلوم ہوتا ہے کہ ایف بی آئی میں بھی اس کا کوئی ایجنٹ ہے ایک پیٹرول کار نے اطلاع دی ہے کہ یہ کار نیو جرسی جانے والی سڑک پر سامنے سے آئی لیکن اس سے قبل کہ دوسری کار پلٹ کر اس کے پیچھے جاتی انجیلو کی کار غائب ہو گئی۔ میرا خیال تھا وہ ڈاکٹر جان سن کو بھی فائو اسٹار میٹ پیکنگ کمپنی لے جائیں گے۔ اس کا مالک ڈائمنڈ کنگ جمی براؤن ہے لیکن وہ ادھر نہیں گئے ان کی سمت مختلف ہے۔“



کمرہ ہنگم پیلس کے کسی کمرے سے کم نہیں تھا۔ اس کی آرائش پر جتنی دولت صرف کی گئی تھی اتنی ڈاکٹر جان سن سال بھر میں نہیں کما تھا لیکن اس نے محسوس کیا کہ سامان آرائش کے انتخاب کو بھی دخل ہے مصوری کے ان نمونوں کی قیمت کا وہ کوئی اندازہ نہ لگا سکا جو دیواروں پر آویزاں تھے۔

کمرے میں اس سمیت پانچ افراد تھے تین اسے لے کر آئے تھے۔ چوتھا وہ خود تھا اور پانچواں صاحب خانہ جیسے دیکھتے ہی جان سن سمجھ گیا تھا کہ وہ ”ڈون ویٹمن“ ہے۔ دی بگ مین وہ قد و قامت ہی میں بڑا نہیں تھا۔ اس کے انداز و اطوار میں وقار تھا اور سنجیدگی تھی اس کی حرکات و سکنات سے اپنی ذات پر مکمل اعتماد اور اپنے احساس برتری کا پتا چلتا تھا مگر اسے غور نہیں کہا جاسکتا تھا اس کی گفتگو میں شائستگی تھی اور اس کا لہجہ نرم تھا۔ اس کا لباس جدید ترین فیشن کے مطابق اور قیمتی تھا اور اس کی دلکش شخصیت کے مجموعی تاثر میں اضافہ کرتا تھا۔

”ڈاکٹر جان سن۔“ اس نے چیکو سلواکیہ کے بلوریں جام شراب کو آگے بڑھاتے ہوئے کہا۔

”میں تحلیل نفسی کا ماہر تو خیر نہیں ہوں لیکن یہ جانتا ہوں کہ ماہرین نفسیات کا طریقہ علاج کیا ہے وہ مریض کو لٹا دیتے ہیں اور اس کی سنتے رہتے ہیں وہ اپنے بارے میں اپنے ماحول اپنے بچپن کے حالات اپنی زندگی کے مختلف تجربات اور اپنے ارد گرد رہنے والوں کے بارے میں بتاتا

نے پولیس کے مال خانے سے ڈاکٹر کے کلینک کی وہ چابیاں حاصل کر لی تھیں جو کیرل کی لاش کے ساتھ آئی تھیں کسی نے شک اس لیے نہیں کیا کہ وہ اس کیس کی تحقیقات میں میرے ساتھ شریک تھا۔ اس روز ڈاکٹر اپنی ذہانت سے بچ گیا اس روز ہی کیا محض ذہانت کے باعث کل بھی وہ بچ کر نکل گیا۔ ایک بار قاتل لفت میں اس کے ساتھ سوار ہو گئے مگر وہ انہیں غچے دے گیا نارمن موڈی کی موت کا مجھے افسوس ہے۔“

”وہ اپنی جلد یہ معلوم کرنے میں کیسے کامیاب ہو گیا تھا کہ اصلی مجرم کون ہے۔“ کمشنر نے کہا۔

”ایک تو وہ زمین میں تھا۔“ مائیکل نے کہا۔ ”دوسرے انجیلو نے پہلے ایک شخص کو نشیات کا دھندا کرنے کے الزام میں دھریا تھا نارمن نے اس کیس میں مجرم کی مدد کی تھی اور اسے صاف بچا لیا تھا یہ ثابت ہو گیا تھا کہ اصل مجرموں کی پردہ پوشی کے لیے اسے قربانی کا بکرا بنایا گیا تھا اور نارمن کی زندگی اور وقت بھی خطرے میں پڑ گئی تھی لیکن وہ بچتا رہا اس نے جمی کے گروہ سے ٹکر لینے سے گریز کیا۔ اس مرتبہ انجیلو کا نام سننے ہی اور یہ معلوم ہوتے ہی کہ ایک نامور ماہر نفسیات کو قتل کے الزام میں پھنسا دیا جا رہا ہے اس کا ذہن ذرا جھنجھکی کے گروہ کی طرف گیا تھا۔ وہ جان سن سے ملتا تو سے صحیح صورت حال سے آگاہ کر دیتا مگر جو لوگ جان سن کے پیچھے تھے وہ نارمن کے پیچھے بھی لگ چکے تھے انہوں نے نارمن کو مار دیا تاہم مرتے مرتے وہ جان سن کو ایک اشارہ دے گیا۔ ڈون ویٹمن کا۔ میں نے دوسرے ہی دن اس کا اصل مطلب معلوم کر لیا تھا اور مجھے اسی روز سے جان سن کی زندگی زیادہ خطرے میں نظر آنے لگی تھی۔“

میز پر رکھے ہوئے ٹیلی فون کی گھنٹی بجنے لگی پولیس کمشنر نے آگے بڑھ کر ریسیور اٹھا لیا۔

”لیس۔“ اس نے کہا اور ریسیور مائیکل کی طرف بڑھا یا۔ ”تمہارے لیے کوئی پیغام ہے۔“ مائیکل نے ریسیور لے لیا۔

”ہاں۔“ مائیکل نے کہا پھر وہ خاموشی سے سنتا رہا۔ فائن نیو جرسی کو جانے والی سڑک کی مکمل ناکہ بندی کر دوئی بھی کار تلاشی اور چیکنگ کے بغیر نکلنے کی کوشش کرے اس کا پیچھا کرو فائو اسٹار کمپنی کی رپورٹ کیا ہے؟“ وہ

رہتا ہے۔ جو کچھ اس کے دل میں ہوز بان پڑا جاتا ہے اور تم لوگ اسے ریکارڈ کرتے جاتے ہو کیا یہ غلط ہے؟“  
 ”نہیں۔“ ڈاکٹر جانسن نے کہا۔ ”نفسیاتی الجھنوں کا ہر اسی طریقے سے چلنا ہے لیکن حقیقت یہ ہے۔“

”حقیقت میرے لیے تمہارے ہی زبان سے نکلی ہوئی بات نہیں ہو سکتی۔“ اس نے مداخلت کرتے ہوئے کہا۔  
 ”میں جانا چاہتا ہوں کہ چار مہینے تک میری بیوی تم سے تخیلے میں ملتی رہی اور تمہارے کلینک میں لیٹ کر ایک ایک گھنٹے تک باتیں کرتی رہی۔ یہ باتیں کیا تھیں ان کا ریکارڈ تمہارے پاس یقیناً ہوگا انکار تو کیرل نے بھی کیا تھا مگر اس کا انجام تم اپنی آنکھوں سے دیکھ چکے ہو۔“

”مسٹر ڈان مارکو۔“ جانسن نے اس دھمکی سے متاثر ہوئے بغیر کہا۔ ”یہاں پہنچنے سے پہلے مجھے یہ بات معلوم بھی نہ تھی کہ الزبتھ تمہاری بیوی ہے۔ اس نے بھی تمہارا نام بھی نہیں لیا تھا۔“ یہ کہنے کا کوئی فائدہ نہیں تھا کہ اس نے شوہر کا نام چارلس بتایا تھا۔

”ڈاکٹر جانسن۔“ ڈان مارکو نے کہا۔ ”میرے کاروبار کی نوعیت ایسی ہے کہ میں افشائے راز کا خطرہ مول نہیں لے سکتا اور میں یہ بات تسلیم نہیں کر سکتا کہ الزبتھ کو میرے بارے میں کچھ معلوم نہ ہوا ہو بیویوں سے کوئی بات پوشیدہ نہیں رہی جاسکتی جب الزبتھ نے تمہارے پاس جانا شروع کیا تھا تو مجھے اطلاع مل گئی تھی میرا خیال تھا کہ وہ ماہ بننے والی ہے اور تم سے نہیں کسی لیڈی ڈاکٹر سے ملنے جانی ہے اس عمارت میں تو درجنوں کلینک ہیں لیکن تمہارا نام سن کر مجھے تھوڑی سی تشویش لاحق ہوئی پھر مجھے الزبتھ کی اور تمہاری ملاقات کی خبریں برابر ملتی رہیں یہ کہ وہ کس دن کتنے بج کر کتنے منٹ پر تمہارے کمرے میں پہنچی اور کتنے بج کر کتنے منٹ پر برآمد ہوئی۔ میرے دوستوں کا جو کاروبار میں میرے شریک بھی ہیں۔ یہ خیال تھا کہ الزبتھ کو قتل کر دیا جائے لیکن میں نے کہا کہ اس سے مسئلہ حل نہیں ہوگا۔ کیونکہ جو کچھ الزبتھ جان سکی ہے وہ تو ڈاکٹر کی فالٹوں میں اور اس کے ٹیپ پر ریکارڈ ہو چکا ہے کیرل سے ہم نے یہ معلوم کر لیا کہ ایسا کوئی ٹیپ یا فائل نہیں اور وہ جھوٹ نہیں کہہ رہی تھی کیونکہ جو طریقے ہم نے آزمائے تھے وہ سچ اگلوانے کے سو فیصد کامیاب طریقے ہیں چنانچہ اب جو کچھ

ہے وہ تمہارے ذہن میں ہے زیادہ سے زیادہ یہ ہے کہ تمہیں ختم کیا جائے کارل مارک تو خیر تمہارے دھوکے میں مارا گیا کیونکہ اس نے تمہارا رین کوٹ پہن رکھا تھا اب تم یہ بتاؤ کہ چار مہینے تک الزبتھ تم سے میرے بارے میں کیا کہتی رہی۔“

”مسٹر مارکو۔“ جانسن نے اطمینان سے کہنا شروع کیا۔ ”تمہارے اور میرے کاروبار میں بہت فرق ہے چنانچہ ایسی بہت سی باتیں ہیں جو تم نہیں سمجھ سکتے تمہارا ذہن انہیں قبول نہیں کر سکتا میری اور تمہاری پوزیشن میں بھی بہت فرق ہے۔ یہاں تمہارے ایک اشارے پر میری زندگی اور موت کا انحصار ہے۔ میرے جھوٹ اور سچ سے کوئی فرق نہیں پڑتا کیونکہ تم بہر حال مجھے یہاں قتل کرنے کے لیے لائے ہو اور مجھے یہاں سے زندہ بچ کر نکل جانے کی ذرا بھی امید نہیں۔ تم خود کہہ چکے ہو کہ یہ خطرہ تم مول لے ہی نہیں سکتے چنانچہ میرے لیے جان بچانے کی خاطر جھوٹ بولنا بے مقصد ہے۔ تم یقین کرو یا نہ کرو لیکن حقیقت یہی ہے کہ ان چار مہینوں میں الزبتھ نے تمہارے یا تمہارے کاروبار کے بارے میں مجھ سے ایک لفظ نہیں کہا۔ یہ بات میرے لیے بھی باعث تعجب ہے کہ اس ذکر کو وہ ہمیشہ ٹال کیوں جاتی ہے اگر کسی نے تم سے کہا ہے یا خود تم نے فرض کر لیا ہے کہ یہ چار مہینے میں نے اور الزبتھ نے عشق لڑائے گزارے ہیں تو میں انجام کی پروا کیے بغیر کہہ سکتا ہوں کہ قصور جھوٹ بولنے والے کا یا تمہارے حاسد ذہن کا ہے۔“

”ہر شوہر حاسد ہوتا ہے۔“ مسٹر جانسن خصوصاً وہ شوہر جس کی بیوی الزبتھ کی طرح حسین ہو۔“ ڈی مارکو مسکرایا۔

”انیت کا ایک رشتہ ہر مرلیض اور ڈاکٹر کے درمیان ضرور قائم ہو جاتا ہے۔“ جانسن نے کہا۔

”انیت؟“ ڈی مارکو نے مداخلت کرتے ہوئے ہنس کر کہا۔ ”مائی ڈیز ڈاکٹر۔“ الزبتھ تمہارے عشق میں اس حد تک دیوانی ہو گئی ہے کہ اس نے میرے ساتھ جانے سے ہی نہیں میرے ساتھ رہنے سے بھی انکار کر دیا ہے کیا یہ ممکن ہے۔“

جانسن بھونچکا رہ گیا۔ اگر اس انکشاف پر وہ خوشی سے



اللہ تعالیٰ روزانہ نماز کی ہر رکعت میں مرد عورت سے،  
عالم جاہل سے، نیک غافل، پڑھا ہوا، ان پڑھ..... غرض  
ہر ہر بندے بندی سے ایک اعتراف کراتا ہے کہ تم یہ مانو  
کہ مجھے زندگی گزارنے کا طریقہ نہیں آتا۔

تم یہ مانو کہ میں جاہل ہوں.....

تم یہ مانو کہ مجھے کچھ نہیں آتا.....

جب تک یہ تسلیم نہ ہو کہ مجھے کچھ نہیں آتا، کون سیکھنے کا  
ارادہ کرتا ہے؟ جب پہلے ہی یہ ذہن میں سایا ہوا ہو کہ  
مجھے تو سب پتا ہے۔

ابائیل..... محمد شعیب

اندازہ کر سکتا ہے کہ وہ مجموعی طور پر کتنی دولت کا مالک ہے  
اور ہر روز اس میں کس کس شرح سے اضافہ ہو رہا ہے۔ ڈی مارکو  
اس کے سوال پر بے اختیار ہنس پڑا۔ ”مس الزبتھ یہ تو میں  
نے آج تک نہیں سوجا مگر بلا وجہ اس چکر میں بڑنے کی  
ضرورت بھی کیا ہے کہ ملین کے ملین ہو گئے ہیں یا بلین کے  
ملین یہ بینک والے اور چارٹرڈ اکاؤنٹنٹ اور ساٹھ جنرل  
منیجر کس لیے ہیں۔“ الزبتھ کی سمجھ میں یہ نہیں آئی لیکن ڈی  
مارکو نے اسے شادی کا پیغام دیا تو صرف ایک رات میں ہی  
وہ اس نتیجے پر پہنچ گئی کہ جو دولت عزت اور شہرت اسے  
فلموں میں برسوں بے آبرو ہو کے ملنا غیر یقینی تھی وہ بڑی  
آبرو مندی کے ساتھ اس کے قدموں میں ڈال دی گئی ہے  
اسنے خوابوں کی اس تعبیر کو الزبتھ نے اپنا مقدر جان کے  
قبول کر لیا۔ یہ انکشاف کہ خوش بختی کے پردے میں یہ بختی  
گھات لگائے بیٹھی تھی اس پر رفتہ رفتہ ہوا۔ ڈی مارکو  
اچانک تفکرات کا شکار ہو جاتا تھا اور اس کی مہذب نرم رو  
اور دلکش شخصیت یکنخت تند مزاج وحشی اور سفاک رویہ  
اختیار کر لیتی تھی یا وہ صبح اٹھ کر دیمتھی تھی کہ ڈی مارکو غائب  
ہے کتنی کئی دن اس کا پتا نہیں ملتا تھا اور اس کی غیر حاضری  
میں مختلف لوگ اس کے بارے میں فون کر کے بتاتے تھے  
کہ اگر ایف بی آئی والے سوال کرنے آئیں تو اسے کیا کہنا  
چاہیے پہلی بار تو وہ گھبرا گئی تھی ایف بی آئی والے وہ کیوں  
آئیں گے لیکن اس کیوں کے جواب میں بڑی درستی سے  
کہا گیا تھا کہ یہ ڈی مارکو چاہتا ہے اس کے بارے میں کوئی

مر جاتا تو برا اچھا تھا اس نے بڑے دکھ سے سوچا یا اس نے  
جرم الفت سے انکار نہ کیا ہوتا خود اپنی نظر میں اس عشق کو  
رسوا نہ کیا ہوتا جو اسے الزبتھ سے تھا اسے اپنی زندگی کی فکر نہ  
تھی۔ وہ صرف الزبتھ کو پچانے کے لیے جھوٹ  
بول رہا تھا۔

”یہ ناممکن ہے۔“ جان سن نے کہا۔ ”اگر الزبتھ کسی  
غلط فہمی کا شکار ہے۔“

”تو تم اس کی غلط فہمی رفع کر سکتے ہو۔“ ڈی مارکو نے  
پھر اس کی بات کاٹ کر کہا۔ ”اس سے کہہ سکتے ہو کہ تم اس  
سے محبت نہیں کرتے ممکن ہے اس کے بعد وہ اپنا ارادہ بدل  
دے میرے ساتھ جانے پر اور میرے ساتھ رہنے پر رضا  
مند ہو جائے۔“



سال بھر پہلے وہ ہالی ووڈ پہنچی تھی۔ ان ہزاروں لڑکیوں  
کی طرح جو ہر سال الزبتھ ٹیلر اور صوفیہ لورین بننے کے  
خواب دیمتھی فلموں کی اس مگر میں وارد ہوتی ہیں اور  
ایکسٹرا ماڈل یا کال گرل کے پیشے میں طبع آزمائی کرنے  
کے بعد بھی ناکامی مقدر ہو تو اسٹریٹ گرل ضرور بن جاتی  
ہے۔ لیکن وہ اس روایتی طریقے سے فلم ورلڈ میں داخل  
نہیں ہوئی تھی۔ اس کا ایک کزن اسکرپٹ رائٹر تھا۔ اپنی نئی  
فلم کے لیے اس نے الزبتھ کو پروڈیوسر اور ڈائریکٹر سے  
متعارف کرایا معمولی سے امتحان کے بعد اسے اداکاری کی  
صلاحیت کا سرٹیفکیٹ مل گیا لیکن کنٹریکٹ ملنے کا انحصار  
دیگر صلاحیتوں پر تھا جو الزبتھ میں سرے سے مفقود تھیں۔  
دل برداشتہ ہو کے اس نے اپنی دنیا میں لوٹ جانے کا  
فیصلہ کیا۔ جہاں وہ بچوں کے ایک اسکول میں پڑھاتی تھی  
آخری رات اس کے اسکرپٹ رائٹر کزن نے اس کے  
اعزاز میں ایک ڈنر دیا اس ڈنر میں وہ ڈی مارکو سے ملی اور  
اس کی شخصیت سے مسحور ہو گئی۔ ڈی مارکو نے کسی غرور کے  
بغیر اعتراف کیا کہ وہ فائو اسٹار نام کی تمام کمپنیوں کا بلا  
شرکت غیرے مالک ہیں اور ان کمپنیوں کی تعداد ساٹھ کے  
قرب ہے جن میں مختلف قسم کے کارخانے کلب اور ہوٹل  
ٹرانسپورٹ کے ادارے اور پبلشنگ ہاؤس شامل ہیں۔  
الزبتھ کے لیے تصور کرنا محال تھا کہ ایک شخص اتنے مختلف  
نوعیت کے اتنے بہت سے کاروبار کیسے چلا سکتا ہے اور کیسے

یہ سوال نہیں کر سکتا کہ کیوں چاہتا ہے چنانچہ وہ مزید ڈر گئی تھی اور جب ایف بی آئی والے واقعی آپکچے تھے اس نے پڑھایا ہوا سبق دہرایا تھا۔ لیکن شہادت اور تجسس کے جذبات ختم نہیں ہوئے تھے ڈی مارکو بالکل اچانک وارد بھی ہو جاتا تھا اسی طرح ہنستا مسکراتا مطمئن اور پرسکون یوں جیسے وہ کہیں گیا ہی نہیں تھا اس نے الزبتھ کو بڑی نرمی سے سمجھا دیا تھا کہ اسے پریشان ہونے یا کوئی سوال کرنے کی اجازت نہیں ہے اس پابندی نے ذہنی الجھنوں کو ختم دیا تھا اور وہ مشورے کے لیے ڈاکٹر جان سن کے پاس چلی گئی تھی لیکن اس سے الجھنوں میں اضافہ ہو گیا۔ بالکل غیر متوقع طور پر وہ جان سن کے عشق میں گرفتار ہو گئی۔

یہ بڑی شرم کی بات تھی ابھی ایک عشق کا سلسلہ ختم بھی نہ ہوا تھا اور اپنے انڈیشوں کے اور اپنی پریشانیوں کے باوجود وہ ایک ایسے شخص کی بیوی تھی۔ جس سے اسے کوئی شکایت نہ تھی بجز اس بات کے کہ وہ اس کے کاروبار کی نوعیت کو نہیں سمجھ سکتی۔ یہ کوئی ایسی بات نہیں تھی۔ مردوں کے کاروبار کی نوعیت کے بارے میں بے سبب پریشان ہونا بیوی کے فرائض میں تو شامل نہیں اور پھر وہ صحیح طور پر اس کاروبار کی نوعیت کو خود نہیں سمجھ پائی تھی تو جان سن کو کیا سمجھائی۔ دوسری بار وہ زیادہ یقین کے ساتھ بھی تھی کہ آج کھل کے اپنی پریشانی کا ذکر کر دے گی۔ مگر جان سن کے سامنے اس کی قوت گو یابی سلب ہو گئی اور وہ پہلے سے زیادہ بے بسی اور مجبوری کے احساس کے ساتھ تیسری مرتبہ نہ جانے کا عزم لے کر لوٹی مگر تیسری مرتبہ اور پھر چوتھی مرتبہ اور اس کے بعد چار ماہ تک وہ برابر جانی رہی اس کی ساری خود اعتمادی ختم ہو گئی اور جان سن کا خیال کمزری کے جالے کی طرح اس کے تصورات پر پھیلتا گیا لیکن اسی دوران پر اسرار واقعات کا ایک اور سلسلہ شروع ہو گیا۔ سب سے پہلے اس نے اخبار میں جان سن کا نام تیسری ملاقات کے بعد دیکھا کسی نے ایک مریض کو جان سن سمجھ کر قتل کر دیا تھا۔ اسی روز شام کو وہ جان سن سے وقت لیے بغیر ملنے جا پہنچی اور رسی اخلاق کے ساتھ اپنی تشویش کا اظہار کرتی پھر جان سن کی سیکرٹری کو بڑی بے رحمی سے ہلاک کر دیا گیا۔ اس نے پڑھا کہ شبیے کا اظہار خود جان سن پر کیا جا رہا ہے تو اسے یقین نہ آیا کہ پولیس اس حد تک بے خوف ہو سکتی ہے اس

نے پولیس کمشنر کو فون کیا اور بتایا کہ جان سن جیسے فرشتہ سیرت انسان کے بارے میں یہ سوچنا بھی دیوانگی ہے کہ وہ قتل کا مجرم ہے مگر پولیس کمشنر نے اسے ہنس کر ٹال دیا کہ محترمہ یہ ہمارا کام ہے اور ہم سمجھتے ہیں جان سن نہ سبھی دنیا میں فرشتے کا بہروپ بنا کے پھرنے والے شیطانوں کی کمی نہیں۔

جس حادثے نے الزبتھ کو زروں کر دیا وہ نارمن موڈی کی موت تھی اس نے اخبار میں دیکھا کہ خود جان سن نے اس پرائیویٹ سرانجرس کی خدمات حاصل کی تھیں اور جب فائیو اسٹار میٹ پیکنگ کمپنی۔ میں نارمن موڈی کی لاش دریافت ہوئی تو پولیس کے ساتھ ڈاکٹر جان سن بھی تھا۔ الزبتھ جانتی تھی کہ فائیو اسٹار میٹ پیکنگ کمپنی اس کے شوہر کی ہے اس کے باوجود پولیس کا کوئی آدمی اس کے شوہر سے سوال کرنے نہیں آیا تو اسے حیرت ہوئی۔ نارمن موڈی کی موت کے بعد تین دن تک ڈی مارکو گھر سے نہیں نکلا تھا اور اس نے کمپنی کے چھپے ہوئے لیٹر ہیڈ جلا دیے تھے جو اس کی میز کی دراز میں پڑے رہتے تھے ان تین دنوں میں اس کی شخصیت کا دوسرا روپ الزبتھ کے سامنے رہا تھا چنانچہ وہ کوئی سوال کرنے کی جرات نہ کر سکی تھی مگر اس کے شبہات نے تقویت حاصل کر لی تھی۔ ان تمام پر اسرار واقعات میں جو ڈاکٹر جان سن کے ساتھ پیش آئے اس کے شوہر کی ذات کسی نہ کسی صورت ملوث تھی۔

سوال یہ تھا کہ کیوں؟ اور کیوں وہ لفظ تھا جس کی حیثیت شجر ممنوعہ کی طرح تھی لیکن وہ اب طے کر چکی تھی کہ اس شجر ممنوعہ کو چھکنے کی پاداش میں اسے یہ جنت چھوڑنی پڑے تو وہ سمجھے گی کہ عذاب جہنم سے چھوٹ گئی ابھی کچھ دیر پہلے اس نے ایک کار سے اسٹبلو کو اترتے دیکھا تھا مگر کار کے دوسرے دروازے سے جان سن برآمد ہوا تھا تو اس پر بجلی گر پڑی تھی کیونکہ اس کے بعد کار سے وہ دونوں بھائی برآمد ہوئے تھے جو صورت سے چھپے ہوئے لوفر اور بد معاش لگتے تھے کی اورا کی وہ ڈان مارکو سے ڈرتے تھے لیکن الزبتھ سے ایسے بات کرتے تھے جیسے وہ کوئی معزز عورت نہیں خادمہ ہے اور عجیب بات یہ تھی کہ ڈان مارکو ان کے رویے کا برا بھی نہیں مانتا تھا۔ وہ اس کے دوست بھی تھے شریک کار بھی اور ماتحت بھی اسٹبلو کا تعلق پولیس سے تھا

الزبتہ کا چہرہ بالکل سپاٹ رہا۔ اس نے باری باری تینوں جام بھرے اور آگے بڑھا دیے۔  
”یہ بات بتانے یا نہ بتانے سے کیا فرق پڑتا ہے ڈاکٹر جان سن۔ آپ کا تعلق مریض کی ذہنی حالت سے ہوتا ہے یا اس کے معاشی حالات سے؟“

”بات صرف میرے تعلق کی نہیں ہے مسز مارکو۔“ جان سن نے جی سے کہا۔ ”اس حقیقت کو پوشیدہ رکھنے کا اثر آج آپ کی ازدواجی زندگی خراب نہیں کر دیتا۔ گھٹانے کی بجائے ان کی الجھنیں بڑھانا میرے نزدیک بددیانتی ہے۔ اپنے پیشے سے بھی اور اپنے ضمیر سے بھی۔“ جان سن کو حیرت ہوئی کہ وہ اتنی موثر تقریر کیسے کر گیا۔

ڈون مارکو باری باری ان دونوں کی صورتیں دیکھ رہا تھا اور صاف نظر آتا تھا کہ ڈاکٹر جان سن نے اسے بیوی کے معاملے میں مطمئن کر دیا ہے اسے یقین آ گیا تھا کہ غلط فی فی الزبتہ کو ہوئی تھی یا اس نے جھوٹ بولا تھا لیکن اصل مسئلہ بالکل الگ تھا جان سن نے الزبتہ کی جان تو بچائی تھی لیکن اپنی جان بچانے کے لیے اس کے پاس کچھ نہ تھا۔ نہ گواہ نہ ثبوت۔ اس کے لہجے کی صداقت اس کی قسمیں ان کی یقین دہانی اس کا انکار سب بے کار تھے۔ ڈان مارکو یقینی دہانی اس کا انکار سب بے کار تھے ڈان مارکو یقین تھا کہ الزبتہ نے اسے شوہر کے کاروباری راز بتا دیے ہیں جو شپ پر نہ سہی جان سن کے دماغ میں تو محفوظ ہیں اس دماغ کا وجود بھی شپ سے کم خطرناک نہیں تھا بلکہ اس سے زیادہ تباہ کن تھا شپ کو صاف کیا جاسکتا تھا مگر ڈاکٹر جان سن جیسے شخص کے بیان کو نہیں جھٹلایا جاسکتا تھا۔ اس خطرے سے دفاع کی ایک ہی صورت تھی ڈاکٹر جان سن کا خاتمہ بے شک الزبتہ نے اسے یہ معلومات فراہم کی تھیں لیکن اس پر نگاہ رکھی جاسکتی تھی اور اندیشے کی بات ہو تو اسے بھی لوح جہاں سے حرف مکر کی طرح مٹایا جاسکتا تھا۔

”مسز مارکو۔“ جان سن نے خاموشی کے طویل وقفے کے بعد کہا۔ ”اس حماقت سے کوئی فائدہ نہیں آپ کی ازدواجی زندگی قابل رشک ہے۔ آپ کو ہر وہ خوش نصیب ہے جس کی آرزو کوئی عورت کر سکتی ہے۔ اپنے آپ سے دشمنی مت کیجیے اس گھر کو آباد رکھیے اپ کی عزت و آبرو کا تحفظ اور آپ کی زندگی کا سکون اسی سے وابستہ ہے آج

ان چاروں کے اکٹھا ہونے کا مقصد جان سن کی صورت نہیں ہو سکتا تھا اور اب وہ ڈاکٹر جان سن کو پکڑ لائے تھے اسے اپنی اور ڈان کی گزشتہ شب کی گفتگو یاد آئی اور یکفخت بات آس کی سمجھ میں آ گئی وہ بے اختیار ٹیلی فون کی طرف ہلکی لیکن دروازہ کھلا اور ڈان ان کی راہ میں حائل ہو گیا اس کے لبوں پر ایک معنی خیز مسکراہٹ تھی۔

”کوئی تم سے ملے آیا ہے ڈیر۔“ اس نے الزبتہ کے اڑے ہوئے رنگ کو کھم آنظر انداز کرتے ہوئے کہا۔

الزبتہ نے پلٹ کر دیکھا تو ڈاکٹر جان سن دروازے میں ہٹ تھا مے کھڑا تھا۔ اس نے بڑی مشکل سے دھڑکتے ہوئے دل کو سنبھالا۔

”ڈاکٹر جان سن۔“ الزبتہ نے حیرت اور مسرت کا اظہار اپنے لہجے سے کیا۔ اس کی مسکراہٹ نے چہرے کے تاثرات نے اس کا ساتھ دیا۔ شہرت کے مواقع اس نے خود گنوا دیے تھے ورنہ وہ صف اول کی اداکارہ سے کم با صلاحیت نہ تھی۔

”مسز مارکو۔“ جان سن نے کہا۔ ”میرا خیال تھا آپ جا چکی ہوں گی۔“ وہ ایک کرسی پر ڈان کے مقابل بیٹھ گیا۔  
”میں نے آخری وقت میں اپنا ارادہ بدل دیا ڈاکٹر جان سن۔“ الزبتہ نے جذبات سے عاری لہجے میں کہا۔

”یہ آپ نے اچھا نہیں کیا مسز مارکو۔“ جان سن نے کہا۔ ”کیا میں اس فیصلے کی وجہ پوچھ سکتا ہوں۔“

الزبتہ بڑی بے تعلقی سے اس کی طرف پشت کیے ایک کاؤنٹر پر سے تین جام اور شراب کی ایک بوتل اٹھا کے ٹرے میں رکھ رہی تھی اس نے جان سن کی طرف پلٹ کر حیرانی سے دیکھا۔ ”آپ یہی پوچھتے آئے ہیں یہاں؟“

جان سن نے دل ہی دل میں اس کی اداکاری کو سراہا۔  
”نہیں مسز مارکو ایک شکایت تو یہ کرنے آیا ہوں میں کہ چار ماہ میں آپ نے مجھے یہ کیوں نہیں بتایا کہ مسٹر ڈان مارکو آپ کے شوہر ہیں۔ آپ ہمیشہ اپنے شوہر کا نام چارلس بتاتی رہیں۔ اس کے علاوہ آپ نے اپنے شوہر کے کاروبار کی بات کو ہمیشہ گول کر دیا آخر کیوں؟ کیا آپ کو یہ بتاتے ہوئے شرم آتی تھی کہ فائو اسٹار گروپ کی مالک آپ خود ہیں۔ میرے خیال میں تو یہ کسی بھی عورت کے لیے خیر کی بات ہے۔“

کے جذباتی اعتماد کو اس مستقبل پر اثر انداز نہ ہونے دیجیے جب سہاروں کے بغیر زندگی بسر نہیں ہوئی خدا حافظ۔“ وہ اٹھ کھڑا ہوا وہ مطمئن تھا کہ اس نے اپنی محبت پر ہوس کا الزام نہیں آنے دیا لہذا یہ کی چاہت اس کے جسم کی پکار تھی۔ محبت کا اس سے کوئی رشتہ نہ تھا۔ محبت گھر نہیں اجاڑتی اور کسی کو بہار کے خزاں نہیں دیتی اور موت کا نامہ بر نہیں بنتی۔



جانب سمٹ سے آنے کے باوجود جان سن کی نگاہ نے اس مقام کو پہچان لیا جہاں وہ ایک شب بارش اور طوفان میں نارمن موڈ کی لاش لینے پہنچا تھا کار ”فائیو اشار پکنگ کمپنی“ کے دروازے سے اندر داخل ہو گئی اندر وہی ویرانی تھی دن میں کام کرنے والے جا چکے تھے اور چوکیدار شاید ایک ضرورت کے تحت غیر ضروری سمجھا گیا تھا جہاں دن میں آدمی کا رزق بننے والی بے زبان مخلوق کے گلے کاٹے جاتے تھے۔ اس مذبح خانے کا مرتبہ رات کو بڑھ جاتا تھا کہ یہاں اشرف المخلوقات ذبح کیے جاتے تھے جان سن زندگی کے تعلقات پر بڑھ رہا ہے۔ بقول آپ کے شوہر کے ہر آپ جیسی حسین عورت کا شوہر کا حاسد ہوتا ہے۔“

”کیا یہ میرا قصور ہے کہ میں حسین ہوں۔“ لڑبھنے نے بے خوفی سے کہا۔ ”یا میرے شوہر کی فطرت میں حسد کا مادہ زیادہ ہے۔“

”قصور کسی کا بھی ہوسز مارکو۔“ جان سن نے کہا ”میرا بہر حال نہیں ہے میں صرف آپ کا معالج تھا لیکن اب مجھ پر الزام آ رہا ہے کہ میرے آپ سے ناجائز مراسم تھے اور یہ الزام آپ نے مجھ پر لگایا ہے کیوں سز مارکو؟“

”میں..... میں نے؟“ لڑبھنے نے ہلکاتے ہوئے کہا۔ ”وہ وہ کیسے ڈاکٹر جان سن یہ غلط ہے۔“

”کیا یہ غلط ہے کہ آپ نے اپنے شوہر کے ساتھ یورپ جانے سے انکار کیا؟“ جان سن نے تیز آواز میں کہا۔ ”اور وجہ یہ بتائی کہ آپ مجھ سے محبت کرتی ہیں اور مجھے چھوڑ کر نہیں جاسکتیں۔ آخر میری کس بات نے آپ کو اس غلط فہمی میں مبتلا کیا؟ میرے پاس آپ جیسی درجنوں عورتیں آئی ہیں میری برن کا نام سنا ہے آپ نے؟ وہ بھی

ایسے ڈبے بھی شامل ہو جائیں گے۔ جس میں گائے بکرس بکرے دے یا سور کے گوشت کی بجائے ڈاکٹر جان سن ماہر نفسیات کا گوشت بند ہوگا۔

.....☆.....

الزبتھ سب سمجھ گئی تھی جھوٹ اس کے لہجے میں نہیں تھا اس کی آنکھوں میں نہیں تھا اور اس کی صورت پر نہیں تھا مگر اس کے دل میں تھا اسے اندازہ تھا کہ جان سن کو کہاں لے گئے ہوں گے۔ اس نے اپنا ہاتھ ٹیلی فون کی طرف بڑھایا اور ایک نمبر ملانے لگی خود کسی کے لیے۔

”بہت دور مائیکل نے نامہ بر کی صورت کو دیکھا۔“ کون تھی وہ؟“

نامہ بر نے نفی میں سر ہلایا۔ ”اس نے اپنا نام نہیں بتایا لیکن ایچ بی نے بتایا ہے کہ کال اولڈ ٹپان کے قصبے سے آئی تھی۔“

”تم نے اسے بتایا کہ ہم وہاں دیکھ چکے ہیں۔“ مائیکل نے سوچتے ہوئے کہا۔ ”اولڈ ٹپان؟“

”ییس سر لیکن اس نے کہا کہ وہ ہم سے زیادہ جانتی ہے وہ ہسٹریا میں بٹلا تھی۔“ نامہ بر نے کہا۔

لیکھت مائیکل نے جست لگائی اور پولیس کمشنر کو ہکا بکا چھوڑ کے نکل گیا اس کی ٹوپی وہیں میز پر رہ گئی۔

.....☆.....

ڈی مارکو نے ریو الوور اور پلٹ کر اسٹجیو پر فائر کر دیا گولی اسٹجیو کے دل میں اتر گئی انتہائی حیرت کا تاثر ابھی اس کی آنکھوں میں جھلکا ہی تھا کہ دوسری گولی دونوں آنکھوں کے درمیان پیشانی کے راستے اسے سرخرو کرتی دماغ میں گھس گئی۔ وہ نیچے گرا تو اس وقت جب اس کی روح عالم بالا کو پرواز کر چکی تھی۔

”اسٹجیو کا کام ختم ہو گیا تھا۔“ ڈی مارکو نے ریو الوور جیب میں رکھتے ہوئے مسکرا کر کہا۔ پھر اس نے دونوں ہم صورت وہم پیشہ بھائیوں کو اشارہ کیا ایک اور لیور دبانے سے چڑے کی مین فٹ چوڑی بیلٹ گھومتے ہوئے آہنی پہیوں پر دوڑنے لگی۔

ان دونوں نے اسٹجیو کو بڑی مہارت سے اس پر پٹخ دیا ہند سینکڈ میں اسٹجیو کا جسم آخری سفر پر روانہ ہو گیا۔ دیکھتے

دیکھتے اسے ایک مشین کا آدم خوردہ ہانہ نکل گیا۔ جان سن کو ایک چکرا یا اور تھلی سی محسوس ہوئی۔ دونوں قصاب برادران باری باری دوسرے سوچ اور لیور دباتے جا رہے تھے ڈی مارکو گھوم گیا۔

”اب اس بیلٹ کو دیکھو اس نے بڑی دلچسپی سے کہا وہ بڑے فخر سے اپنے مہمان کو خود کو پلانٹ کی خوبیاں دکھا رہا تھا۔ اس کے ذہن میں نہ اس قتل کا خیال تھا جو اس نے ابھی ابھی کیا تھا اور نہ اس قتل کا جو وہ کرنے والا تھا۔ چشم تصور سے جان سن نے دیکھا کہ بے حس مشینوں کے آہنی پرزے اسٹجیو کے جسم سے گوشت کو نوچ کر الگ کر رہے ہیں اس کی کھال اتر کر اس شعبے میں چلی گئی ہے۔ جہاں چمڑے کو جو تے بنانے کے قابل بنایا جاتا ہے اس کی ہڈیاں کسی اور طرف نکل گئی ہیں اور خون کی پائپ سے بہہ کر کسی ٹینک میں جمع ہو گیا ہے۔ جب ٹینک لگے ہوئے بند ڈبو ل کی قطار اس کے سامنے سے گزرنے لگی تو اس کا دماغ جواب دے گیا۔ موت کا خوف کچھ نہ رہا۔ اس وحشی درندے کی موت ایک مقدس فریضہ بن گئی جو آدمی کو آدمی کا گوشت کھلا رہا تھا پلک جھپکنے میں اس نے ڈون مار کو جیسے شخص کو دونوں ہاتھوں میں اٹھالیا اور ایک جست لگا کے بیلٹ پر اس مشین کے کھلے دہانے کے قریب پھینک دیا جس نے اسٹجیو کو ہضم کر لیا تھا اس کی چیخ ختم ہونے سے قبل مشین اسے بھی کھا چکی تھی۔ بدحواسی میں اس کے دونوں ماتحتوں نے مشین بند کرنے کی بجائے ریو الوور نکالا اور نشانہ لیے بغیر فائر جھونک دیے جان سن نے غوطہ مارا اور ایک مشین کی اوٹ میں تھا فائر پھر سنائی دیے اس کے بعد کسی نے چیخ کر اسے پکارا لیکن یہ آواز ان دونوں بھائیوں میں سے کسی کی نہ تھی۔ جان سن نے مشین کے پیچھے سے دیکھا۔ دونوں بھائی مرے پڑے تھے اور دروازے کے قریب مائیکل ریو الوور لیے کھڑا تھا۔ اس کے ساتھ چار مسلح پولیس مین اور بھی تھے جان سن باہر آ گیا بے اختیار اس کی نظر بیلٹ پر گئی۔ اس پر سے اب بند ڈبوں کی دوسری کھپ گزر رہی تھی۔ اس نے ہاتھ بڑھایا اور مشین کو بند کر دیا۔

(انتخاب بشکر یہ سید انور فراز)

